

Wochenblatt

DER HOTEL-BAGGER IST DA

Am 2. Juli 2007 sollte Baubeginn für das Singener Hotel an der Stadthalle sein, gestern hat das WOCHENBLATT tatsächlich den ersten Bagger eines Subunternehmers bei der Arbeit auf der Baustelle gesichtet. Die Decke der Tiefgarage ist fertiggestellt, jetzt kann das »Express by Holiday Inn« kommen. Ob es noch zu einem ersten Spatenstich kommt, ist eher fraglich, denn dafür ist der Beton darunter zu hart. -li-



UND DANN?



Von Hans Paul Lichtwald

Singen soll in jeder Beziehung sauberer werden! Auch bei Nacht! Das ist derzeit das erklärte Ziel von Oberbürgermeister Oliver Ehret. In der Singener Kneipenszene hat er insofern Erfolg gehabt, als die Abgestraften dies still hingenommen haben. Ins nächtliche Geschäft will sich auch keiner hineinleuchten lassen. Auch das mag verständlich sein. Eines ist aber auch sicher: Es gibt einen großen Bedarf an Unterhaltung zu nächtlicher Stunde. Das macht das Singener Flair auch seit vielen Jahren aus. Andreas Renner sprach gerne von einer neuen Singener Ausgeklultur. Die steht jetzt letztlich auf dem Prüfstand. Jugendliche Randalie um Mitternacht, das will keiner und das darf das Stadtbild künftig nicht prägen. Die Frage bleibt, was vor allem jungen Menschen nachts tatsächlich geboten wird. Sollen sie alle die Stadthalle aufsuchen? Oder besser gleich nach Konstanz fahren?

Keine Toleranz mehr zeigen

Kneipenszene: Nach dem »Oxid« hat Stadt ein Augenmerk auf »Filou«

Singen (li). Die Nachbarn in der Singener City sind erregt: Am Wochenende haben sie vor ihrer Haustür eine Mitternachtsshow der besonderen Art: Wenn in der benachbarten Discothek »Filou« um 24 Uhr alle Jugendlichen heraus müssen, geht draußen die Party weiter. Das ist im Singener Rathaus sehr wohl bekannt. Deshalb haben die Betreiber jetzt Auflagen erhalten, wonach sie mit ihrem Ordnungsdienst dafür zu sorgen haben, dass eben draußen auch alles in geregelten Bahnen abläuft. Das hat Thorsten Kalb, der zuständige Fachbereichsleiter der Stadt, gestern dem WOCHENBLATT auf Anfrage bestätigt. Aber das wissen selbst die Anlieger schon: Ende August läuft die Konzession für die beiden Pächter sowieso ab. Die Stadtverwaltung hat als Gaststättenbehörde im letzten Jahr eine Menge Erfahrungen sammeln können, bestätigt Kalb. So wurde in der Erzbergerstraße das »Oxid« geschlossen. Und einen »Table dance« gibt es auch in der Engestraße nicht. Für die jetzt betroffenen Anlieger an der Ecke August-Rufstraße/Schwarzwaldstraße ist dies alles nur eine Verlagerung des Problems. Der Bedarf an Treffpunkten für junge Menschen in der Stadt ist offenbar groß und durch Schließungen ungebremst. Die Polizei und das Ordnungsamt begegnen



Eine Disco für zwei Nächte in der Woche, das »Filou« in der Singener Fußgängerzone. Es gibt keine Werbeschilder am Haus, nur einen Reiter hinter der verschlossenen Tür. Aber die überwiegend jüngeren Gäste, wissen, wo sie hinhinmüssen. Wohin die Stadtverwaltung will, ist auch klar: Nach dem »Oxid« ist jetzt »Filou« das Thema in der Verwaltung, denn die Nachbarn wollen die Schließung. swb-Bild: li

der Herausforderung mit verstärkten Kontrollen. Für Kalb ist klar: Verstöße müssen konkret nachgewiesen werden. Deshalb beschreitet die Stadt auch eine Politik der Auflagen. »Wir werden da keine Toleranz mehr zeigen,« sagt Kalb. Eine Kneipenszene dieser Art passt offenbar nicht in die aktuelle Stadtpolitik. So wendet sich die Stadt gegen Flat-Rate-Saufen vor allem Jugendlicher. Tequila für einen Euro, das wolle die Stadt nicht haben. Festgestellt worden sei, dass in Lokalen wie diesem mit Happy Hour-Angeboten, junge Leute vor Ende der Zeit auf Vorrat bestellen würden. Die Folgen davon erlebe man dann nach Mitternacht auf der Straße.

det sich die Stadt gegen Flat-Rate-Saufen vor allem Jugendlicher. Tequila für einen Euro, das wolle die Stadt nicht haben. Festgestellt worden sei, dass in Lokalen wie diesem mit Happy Hour-Angeboten, junge Leute vor Ende der Zeit auf Vorrat bestellen würden. Die Folgen davon erlebe man dann nach Mitternacht auf der Straße.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net • kleinanzeigen@wochenblatt.net • verlag@wochenblatt.net

Mehr Gewerbe in Steißlingen

Verwaltungsgemeinschaft für Ausweitung von Gewerbeflächen

Singen (frö). Gestern Nachmittag tagte im Singener Rathaus der gemeinsame Ausschuss der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen. Auf der Tagesordnung stand auch ein Antrag der Gemeinde Steißlingen, auf der örtlichen Gemarkung gewerbliche Baufläche in den Flächennutzungsplan 2020 mit aufzunehmen. Dazu lautete der Beschlussvorschlag, die Untersuchung des Planungsgebietes mit der Erarbeitung eines Steckbriefes einzuleiten. Es wird untersucht werden, welche Größe eine angemessene Erweiterung für Steißlingen darstellt.

Seit der Ansiedlung der Firma Dachser in Steißlingen ist das Thema wieder aktuell geworden. Gerade die Stadt Singen möchte nicht zu viele Gewerbeflächen an die Nachbarn abgeben. Fraglich ist, inwieweit die Verwaltungsgemeinschaft die Größe

des Gebietes mit bestimmen kann. Vorläufig würden der Gemeinde 4 Hektar zustehen, die Steißlinger wünschen sich 20 Hektar neues Gewerbegebiet. OB Ehret sprach Bedenken aus, dass mehr Singener Betriebe aus der Stadt abwandern. Er wolle kein Öl ins Feuer gießen, aber man müsse leben und leben lassen, so Ehret. Artur Ostermaier merkte an, dass sich die Dinge verändert hätten, der Bedarf der Fläche richte sich auch nach der Nachfrage. Dachser habe die Fläche gebraucht, sonst wäre die Umsetzung der Spedition nach Steißlingen nicht erfolgt. Man müsse auch sehen, dass Steißlingen mit seinem Gewerbegebiet die nahe Bodensee Uferregion entlaste.

»Diesen Auftrag nehmen wir ernst,« so Ostermaier. Der Steißlinger Schultes wünscht sich eine Fläche von zusätzlichen 20 Hektar. In der jetzigen Phase dürfe es keine Obergrenze geben. Ostermaier be-

antragte noch einmal, den Beschlussvorschlag zu unterstützen. Er wolle keine Konfrontation suchen. Susanne Sargk von der SPD mahnte an, über eine eventuelle Gefährdung des Grundwassers nachzudenken. Steißlingen sei auch ein Ort der Erholung. Harry Falk sprach sein Misstrauen gegen eine Ausweitung des Gewerbegebietes aus. Alfred Mutter sagte, man müsse prüfen und abwägen, inwieweit Steißlingen neues Gewerbegebiet ausweisen könne. Entscheidend sei die Machbarkeit für den mittleren Hegau. Man dürfe keine Kirchtürme bauen, über die man nicht hinaus schauen könne, so Mutter. Ralf Baumert mochte dem Beschluss zustimmen, man müsse aber noch einmal über die Bücher gehen. Oliver Ehret mahnte an eine Lösung zu finden, die mehrheitsfähig ist. Schlussendlich wurde dem Beschluss zugestimmt, Artur Ostermaier stimmte dagegen.



Sie diskutierten lebhaft die Belange der vier Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft (v.li.): Alfred Mutter (Volkertshausen), Ralf Baumert (Rielasingen-Worblingen), Oliver Ehret (Singen), und Artur Ostermaier (Steißlingen) swb-Bild: frö

DIESE WOCHE



Ein Mega-Ereignis war das Wochenblatt-Kinderfest am vergangenen Wochenende. Mehrere Tausend Kinder hatten einen ganzen Tag lang Spaß. Mehr auf Seite 10



Einige Minigolfer aus Hilzingen konnten sich bei den Badischen Meisterschaften die Qualifikation für die Deutschen Meisterschaften sichern. Mehr auf Seite 22

Gerüstet für die Zukunft. 75 Absolventen erhalten das Abitur am Hegau-Gymnasium Seite 11

Kostensersatz für alle Patienten. Peter Friedrich überrascht Ärzte Seite 14

Wetterglück auf dem Rhein. Pontonierwettbewerb zieht Besucher an. Seite 15

Netzwerk im Süden. Kinderschutzbund mit neuem Vorstand Seite 16

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

40 Jahre AUTOHAUS Guide

Astra Edition 40 nur bei uns!

- Navigationssystem
- Klimaanlage
- Radio CD mit MP3
- und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis **16.590,-** UPE* 22.286,-

Gulde GmbH • Johnstrosse 44 • 78234 Engen
☎ 07733/94400 • www.opel-gulde.de

Buggy
mit Sitz- und Liegeposition
Farbe: Hellblau/ marine inkl. Korb und Regenverdeck

69,99 €
nur **49,99 €** (solange Vorrat reicht)

DER ANDERE BABYFACHMARKT
RAPELKISTE
Werner-von-Siemens-Str. 7 • Tel. 0049 7731/918080
D-78239 Rielasingen-Worblingen (direkt hinter Aldi)
www.myrappelkiste.de

BGC Singen Vizemeister

Singen (swb). Am Wochenende fand der vierte und letzte Spieltag der Minigolf-Landesliga Gruppe Süd auf der Eternitanlage in Inzlingen statt. Dabei wollte die 1. Mannschaft des BGC Singen

belegte in der Tageswertung den zweiten Rang. In der Gesamtwertung feierte die Mannschaft mit Jürgen Geiger, Uli Hengstler, Claudia Hengstler, Hugo Lutz und Wolfram Jäck den Gewinn des Vizemeistertitels. Ein tolles Ergebnis erzielte auch die 2. Mannschaft des Vereins (Martina Lutz, Christina Hengstler, Marga Schröter, Christine Feucht, Christina Linke und Jens Berger), die durch einen vierten Rang in der Tageswertung, in Ihrer ersten Saison den hervorragenden dritten Gesamtrang belegen konnte. In der parallel geführten Einzelwertung befinden sich mit Hugo Lutz, Jürgen Geiger, Uli Hengstler, Wolfram Jäck und Claudia Hengstler insgesamt 5 Aktive des BGC Singen unter den ersten 10 der Rangliste.

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

die kleine Chance auf den Meistertitel durch einen Tagessieg noch nutzen, doch trotz einer sehr guten Leistung erwies sich die Heimmannschaft des BSV Inzlingen an diesem Tag zu stark und das Singener Team



Fünf Jahre besteht die Singener StadtOase in der August-Rufstraße. Und an diesem Tag verlegten die Helfer um Schwester Leocadia ihr Büro auf die Straße. Das war ein tolles Erlebnis, wenn Stadtpfarrer Ewald Beha Drehorgel spielte und der Chor der Mitarbeiter seine Lieder anstimmte. Fröhlichkeit machte sich in der Fußgängerzone vor Heikorn breit, wobei es allen thalben gute Gespräche gab. swb-Bild: li



Pfargemeinderatsvorsitzender Manfred Schwarz dankte Stefan Kerle für seinen Mesnerdienst in Friedingen. Mit im Bild ist Anneliese Kerle, die ihren Mann tatkräftig unterstützt hat.

Stefan Kerle verabschiedet

Mesnerdienst in der Pfarrei Sankt Leodegar versehen

Singen-Friedingen (swb). Im feierlichen Festgottesdienst zum Maria-Hilf-Fest verabschiedete die Pfarrgemeinde Sankt Leodegar in Friedingen unter großer Anteilnahme der Gemeinde ihren Mesner Stefan Kerle in den wohlverdienten »Mesner-Ruhestand«. Stefan Kerle, der in wenigen Wochen seinen 80. Geburtstag feiern wird, hat dieses Amt 17 Jahre lang mit großem Engagement wahrgenommen und in und um die Kirche dafür gesorgt, dass alles in guter Ordnung war und die Gottesdienste stets in einem würdigen Rahmen gefeiert werden konnten. Schon in vielen Jahren zuvor war der Kirchenchorsänger und frühere Pfarrgemeinderat in der Pflege der Außenanlagen aktiv.

Ein besonderes Anliegen war ihm der Blumenschmuck in der Kirche, für den mit ihm seine Frau Anneliese und Berta Höliner auch weiterhin Sorge tragen werden. Besonders am Erntedankfest wurden immer viele Früchte und Blumen, die teilweise im eigenen Garten dafür herangezogen wurden, um den Altar geschmackvoll arrangiert. Pfarrer Siegfried Meier dankte Stefan Kerle für seinen treuen Dienst und hob besonders hervor, dass Herr Kerle ihn auch immer auf die Sorgen und Nöte der Menschen in der Pfarrei hinwies. Der Pfarrgemeinderatsvorsitzende Manfred Schwarz erwähnte neben der täglichen Sorge des scheidenden Mesners für die Pfarrkirche auch die großen Baumaßnahmen Außenrenovation von Kirche

und Kirchturm und Bau eines behindertengerechten Zugangs zur Pfarrkirche. Pfarrerin Haug von der evangelischen Kirchengemeinde in Volkerhausen lobte die Zuverlässigkeit und Hilfsbereitschaft von Herrn Kerle, die ihr immer zuteil wurde, wenn sie mit den evangelischen Christen im Pfarrsaal oder in der Pfarrkirche den monatlichen Gottesdienst feierte. Mit einer Urkunde, einem Geldgeschenk für eine Reise, Blumen, Wein, selbstgebackenem Kuchen von den Ministranten und viel Beifall von den Gottesdienstbesuchern wurde dem Mesnerpaar herzlich gedankt und ein würdiger Abschied bereitet. Die Nachfolge im Mesnerdienst von Stefan Kerle treten nun Reinhold und Norbert Guénin an.

Bürger-Info zum Naturbad

Rielasingen-Worblingen (swb). Ein Bürger-Infoabend zum geplanten »Naturbad Worblingen« findet am kommenden Mittwoch, 11. Juli, ab 19 Uhr in der Hardberghalle statt. Dabei wird über das fortgeschrittene Planungsstadium des »Naturbades« in Worblingen informiert. In den bisherigen Projektausschussungen wurde die Gestaltungsvariante sowie die Größe und der Umfang des Bades konkretisiert.

Landmetzgerei Engler

Kirchstr. 1 · 78259 Ehingen
Tel. 07733/53 12 · Fax: 53 52

Ab 5.7.2007 in neuen Räumen

Liebe Kundschaft, anlässlich unserer Neueröffnung haben wir uns für Sie etwas Besonderes einfallen lassen. Ein Gewinnspiel unter dem Motto: **WIE GUT KENNEN SIE UNSEREN BETRIEB?** Mitmachen lohnt sich. Diese tollen Preise warten auf Sie:
1. Preis: **Kalt-warmes Büffet** für 15 Personen im Wert von 200 €
2. Preis: **1/2 Schlachtschwein**, küchenfertig zerlegt im Wert von 120 €
3. Preis: **Grillplatte** für 20 Personen im Wert von 70 €
4. - 6. Preis: **Vesperkorb** im Wert von 50 €
7. - 10. Preis: **Einkaufsgutschein** im Wert von 30 €
Mitmachen können Sie von Donnerstag, den 5. Juli bis Samstag, den 14. Juli in unserem Geschäft in der Kirchstraße 1 in Ehingen.

Unser Eröffnungsangebot

vom 5.7.07 – 11.7.07

Fleischkäse im Ofen gebacken	100 g nur -,59 €
Krakauer , mit Kümmel herzhaft gewürzt	100 g nur -,69 €
Kalbslyoner beste Qualität	100 g nur -,79 €
Hackfleisch gemischt	1 kg nur 3,99 €
Putenschnitzel aus Freilandhaltung	1 kg nur 7,90 €
Rinderbraten aus der Keule	1 kg nur 8,90 €

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr.
8.00 – 12.30 und
14.30 – 18.00 Uhr
Mittwoch:
8.00 – 12.30 Uhr
Samstag:
7.30 – 12.30 Uhr



Samstag, 7. 7. 2007, ab 10.00 Uhr Eröffnungsfest

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Schweinekotelett auch mariniert, mager – durchwachsen	100 g 0,60	Kalbsleberwurst grob – fein	100 g 0,95
Schweinerücken , auch gewürzt	100 g 0,90	Bergkraxler – Rohpolnische gut haltbar, würzig	100 g 1,00
Rinderplätzli , mariniert	100 g 1,18	Kabanossi deftig	100 g 0,90
Gulasch , mager, Rind – Schwein	100 g 0,74	Rauchpeitsche Metzware	100 g 0,95
Holzfallersteak , auch mariniert	100 g 0,65	Rote zum Grillen	100 g 0,70
Putenschnitzel , -steaks, mariniert			
Putenrollbraten , gefüllt	100 g 0,95		

Tipp der Woche: Putenaufschnitt, Putenwienerle – Fleischkäse 100 g **0,90**

FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Große Auswahl an Meeresfisch – Süßwasserfisch		Ziegenquoda , jung 45% Fett i. Tr.	100 g 1,69
Rotbarschfilet	100 g 1,68		

GRILLSPEZIALITÄTEN DOSENWURST-GLÄSER für Ihren Vorrat

HERTRICH
METZGEREI
Hohentwiel Spezialitäten seit 1907
Scheffelstr. 23 · Singen

Servicekalender

NOTRUF		Steiblingen		
Überfall, Unfall:	110	Polizeiposten:	07738/97014	Mo., 9.7.: Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61, Hilzingen
Polizeiposten:	07731/8880	Gemeindeverwaltung:	92930	Di., 10.7.: Stadt-Apotheke, Vorstadt 8, Engen, und See-Apotheke, Hauptstr. 223, Gaienhofen
Krankentransport:	19222	Wassermeister:	245	Mi., 11.7.: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Stromversorgung:	929318	
Feuerwehr:	112	(Nur bei Notfällen: 0170/2307061)		
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222	APOTHEKEN-NOTDIENSTE		Tierärztlicher Notdienst
Gas- u. E-Werk:	07731/5900-426	Do., 5.7.: Neue Stadt-Apotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell		7.7./8.7.: Dr. Kicherer, Hauptstr. 16a, Aach, Tel. 07774/929938
Tierschutzverein:	07731/65514	Fr., 6.7.: Hohentwiel-Apotheke, Hegastr. 14, Singen		Redaktionsschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk – Service – Fax: 07731/880036
Tierrettung:	07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	Sa., 7.7.: Central-Apotheke, Hegastr. 26, Singen		
Frauenhaus Notruf:	07731/31244	So., 8.7.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen, und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen		
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	Jutta Gold 07731/795504			

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hdwegstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.P.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichthard 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 39 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A*B*C SÜDWEST BUDA AD A

INHALT

	SEITE
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III
Abkühlung bei hohen Temperaturen	IV
Lebensqualität für Senioren	V
Immobilienmarkt	17 – 19
Automarkt	24 – 25
Stellenmarkt	26 – 27

Erfolgreich inserieren im **Wochenblatt**

KAROSSERIE + LACK

Thomas Letzner
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGBOT.
Direktwerbung
Vertriebs-GmbH
Hdwegstraße 2a
78224 Singen
Telefon 077 31 / 88 00-20
Fax 077 31 / 88 00-36

Haushaltsauflösungen
(mit Verwertung)
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte
erledigt für Sie
P. Günter 78315 Radolfzell
Tel. 077 32 / 570 36

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 – 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 077 31 / 516 59 · Fax: 077 31 / 270 06
■ Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

WERBEN SIE IN 30.082 HAUSHALTEN!
IM RAUM SINGEN, RIELASINGEN, STEISSLINGEN
45 mm x 20 mm große Werbung für nur **24,20 €**
*je-Optimiert durch Kunden-Anzahl, zzgl. gesetzl. MwSt.

Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHR/E ANZEIGENBERATER/-INNEN:

Christine Wittmer	☎ 0 77 31 / 88 00-28
Daniel Inacio	☎ 0 77 31 / 88 00-26
Regina Kreutz	☎ 0 77 31 / 88 00-27

DENZEL'S Metzgerei
Spezialitäten aus eigener Produktion
Können Sie unsere Bonuskarte?
A HILZINGEN VERKAUFWAGEN DIE., FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR
K Rinderbraten, aus der Keule 100 g **0,99**
T Schweineschulter, zum Braten 100 g **0,39**
I Kalbsbratwurst, mit oder ohne Haut 100 g **0,79**
O Fröstlingsrolle 100 g **0,89**
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
N Fourné d'AMBERT, 26% absolut 100 g **1,49**
Grillzeit – Sommerzeit
Täglich frisch!



► GITARREN AUF DEM TWIEL

Feine Gitarrenmusik auf der Domäne Hohentwiel Singen gibt es am Freitag, 6. Juli, um 20 Uhr mit dem Gitarrenduo Maria Sichler und Elmar Amann. Zu hören sind unter anderem südamerikanische- und spanische Gitarrenmusik mit Werken von Albeniz, Granados, Montes. Die beiden Gitarristen sind v durch ihre Konzerttätigkeit mit dem Konstanzer Gitarrenquartett bekannt.



Seite 3

TOP-THEMA

Abschied vom Mobilar der Kunsthalle wurde am Freitag im Rahmen einer Versteigerung genommen. Am Schluß kamen auch noch die Sitze dran, auf denen die Ersteigerer hier noch Platz nahmen. Das Interesse war durchaus stark, zumal die Lampen zum Beispiel wirklich eine Rarität darstellen.



Tanja Potzkai (Sparkasse Singen-Radolfzell) und Christoph Andorff (Badische Beamten Bank) übergeben eine Spende an den ersten Vorsitzenden des Elisabethenvereins Wilfried Paul (v.li.) swb-Bild: frö

40 Jahre Anwalt

Heinz Grüntker feiert Jubiläum

Singen (ll). Sein 40jähriges Dienstjubiläum feierte gestern in Singen Heinz Grüntker. Das ist ungewöhnlich, denn der Jubilar ist Rechtsanwalt. Und zudem ist er noch ein echter Singener, gehört also zu jenen, die nach dem Studium in die Heimat zurückgekehrt sind. Sein Abitur legte der heute 69jährige in der Heimschule in Sasbach 1958 ab.

Jura studierte er anschließend in Freiburg, Münster, Berlin und Innsbruck. Schon während seiner Referendariatszeit hat Grüntker bei Wolfgang Harder in Singen mitgearbeitet. Am 3. Juli 1967 begann Grüntker nach dem zweiten

Staatsexamen dann bei ihm offiziell in der Kanzlei. Die Sozietät bestand bis Mai 1988. Seither heißt es Grüntker und Kollegen, mit Rechtsanwalt Herrmann schon seit über zehn Jahren.

Grüntker ist ein echtes Singener Urgestein, ein Mann der auf Kontinuität setzt, was sich bei der Büroangestellten, die von Anfang an dabei ist, fortsetzt. Seine Liebe ist der Umgang mit Menschen, sich eben auch ihrer Probleme anzunehmen und für sie zu kämpfen. In seiner Freizeit beschäftigt er sich mit dem Automobil, dem sportlich modern wie auch historisch seine Liebe gilt.



Seit 40 Jahren ist Heinz Grüntker Rechtsanwalt in Singen.

Verabschiedung bei der Volksbank Hegau

Singen (swb). Alfred Gohm und Hugo Wezstein sind im Rahmen der Vertreterversammlung im Bürgersaal in Singen verabschiedet worden. Alfred Gohm und Hugo Wezstein haben die satzungsgemäße Altersgrenze erreicht und können deshalb nicht mehr für eine

weitere Amtszeit kandidieren. Alfred Gohm gehörte über 32 Jahre den verschiedenen Aufsichtsratsgremien an. In den Jahren 1990 bis 1998 war er Aufsichtsratsvorsitzender der damaligen Volksbank e.G. Engen/Hegau. Nach der Fusion war er maßgeblich daran betei-

ligt, dass aus der Volksbank e.G. Engen/Hegau und der Volksbank Singen eine starke Volksbank Hegau wurde. Sein Verdienst ist es ebenfalls, dass nicht mehr von Singen oder Engen, sondern nur noch von der Volksbank Hegau die Rede ist. Hugo Wezstein gehörte 36 Jahre dem Aufsichtsrat der Bank an und hatte viele Höhen, aber auch einige Tiefen hinter sich bringen müssen. Er hatte stets ein Ohr am Markt und konnte dadurch wichtige Hinweise für den Raum Tengen geben. Er war in seiner Amtszeit Mitglied des Bauausschusses der Volksbank, denn es verging kaum ein Jahr, in dem nicht irgendein Neubau, Umbau o.ä. gestaltet werden musste. Stets hatte er im Bauausschuss des Aufsichtsrates seine gewichtige Erfahrung aus einem reichen Berufsleben als Bauunternehmer eingebracht. Für ihre ehrenamtliche Tätigkeit wurden Alfred Gohm und Hugo Wezstein mit der höchsten Auszeichnung des Badischen Genossenschaftsverbandes Karlsruhe, mit der Raiffeisen-Schulze-Delitzsch-Plakette mit Urkunde ausgezeichnet.



Das Bild zeigt v.l. Alfred Gohm, Bernhard Hertrich, Aufsichtsratsvorsitzender der Volksbank Hegau, und Hugo Wezstein nach der Ehrung und Verabschiedung.

Dienst am Mitmenschen

Elisabethenverein Singen mit Tag der offenen Tür

Singen (frö). Alle zwei Jahre veranstaltet der Singener Elisabethenverein den traditionellen Tag der offenen Tür. Auch am vergangenen Samstag herrschte reges Interesse, zahlreiche Singener Bürger waren gekommen, um sich über die Arbeit des Vereins zu informieren und miteinander ins Gespräch zu kommen. Der Verein existiert seit 1880 und leistet unzählige Dienste in der Hilfe und Versorgung gerade älterer Menschen, die Hilfe bedürfen. Die Ziele des Vereins sind eine bedarfsorientierte, häusliche Versorgung, die Anleitung für Hilfe zur Selbsthilfe und die Entlastung Angehöriger.

Seit über 100 Jahren engagiert sich der Verein in der Krankenpflege, viele Menschen werden durch den ambulanten Dienst versorgt und können zuhause bleiben, wo sie die Hilfe bekommen, die notwendig ist. Die Versorgung durch den Verein findet rund um die Uhr statt.

Wer möchte, kann eine qualifizierter Beratung in Anspruch nehmen. Angeboten wird eine Grund- und Behandlungspflege, eine hauswirtschaftliche Versorgung, eine Alten- und Familienpflege, Kurse in häuslicher Krankenpflege und die Bereitstellung von Pflegehilfsmitteln.

NEU IN SINGEN
Trauring-Galerie
Ekkehardstr. 35 – 07731/64272

Am Tag der offenen Tür konnte der erste Vorsitzende Wilfried Paul Erfreuliches melden, der Verein verfügt über vier neue Fahrzeuge, die in der Pflege und bei Essen auf Rädern eingesetzt werden. Pfarrer Ewald Beha war eigens gekommen, um diese Fahrzeuge zu segnen. Darauf der zweite erfreuliche Anlass, der Verein durfte aus den

Händen von Christoph Andorff (Badische Beamten Bank) und Tanja Potzkai (Sparkasse Singen-Radolfzell) jeweils eine Spende entgegen nehmen, auch die Volksbank Hegau hatte gespendet. Insgesamt waren so 1.750 Euro zusammen gekommen. Das Geld wird für ein neues Geschirr verwendet, das bei Essen auf Rädern zum Einsatz kommt. 700 Essen werden pro Monat vom Elisabethenverein ausgeliefert.

Für Unterhaltung sorgten im Laufe des Nachmittags Pfarrer Beha, der mit einer Drehorgel musizierte, der Seniorenchor Hohentwiel so wie Walter Fröhlich, der für die Anwesenden einige Kostproben seiner Geschichten zum Besten gab.

Seit kurzem hat der Verein einen neuen Vorstand: Daniel Öxle, Hans-Michael Jung und Wolfgang Fendrich sind neu in den Vorstand gewählt.

31 Medaillenränge

Lange/Jaeger/Antkowiak bei Bodensee-Titelkämpfen vorne

Singen/Lindau (swb). Über 250 Schwimmer aus 15 Vereinen der Bodensee-Region gingen gut 900 Mal bei den Internationalen Bodensee-Freiwasser-Meisterschaften in Lindau an den Start. Für die Singener Schwimm-Sport-Freunde gab es in diesem Feld einige herausragende Ergebnisse, die so nicht zu erwarten waren: Obwohl vier der acht SSF-Titelträger von 2006 nicht mehr am Start waren und Johannes Netzhammer als »Bank für Medaillenränge« erst zur abschließenden Staffel an den Start gehen konnte, gelang es dem SSF-Team von Trainer Norbert Mayer, die Bilanz des Vorjahres von 30 Medaillenrängen sogar noch zu übertreffen. 22 Siegerpodest-Plätze in den Jugendwertungen und 9 Medaillen in der offenen Klasse, davon sieben Jugendtitel und ein grandioser Sieg von Nicky Lange über 400 m Freistil waren in 53 ab-

solvierten Rennen ein beeindruckender Kraftakt. Dabei überraschten neben den beiden Silbermedaillen von Nicky Lange (27

(noch 14) mit Bronze über 100 m Rücken in der offenen Klasse. Antkowiak, Markus Niedballa (15), Johannes Netzhammer (14) und Lange sicherten sich in der abschließenden Lagenstaffel nochmals vier nicht erwartete Bronzemedailen.

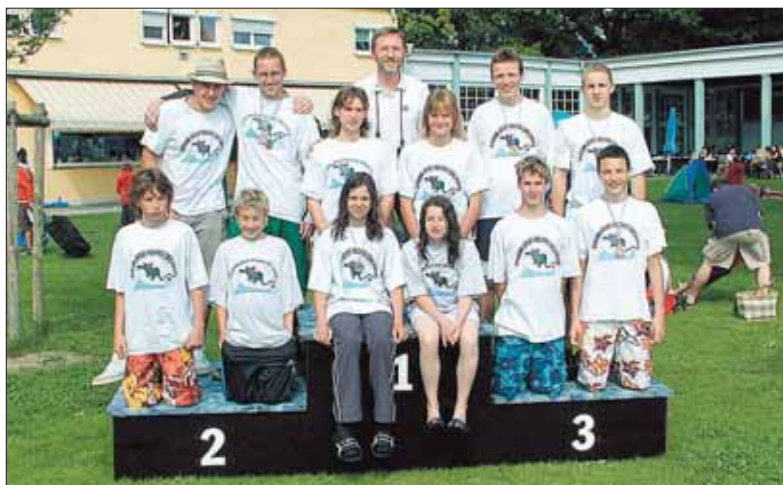
Die Titel in den Altersklassen erschwammen sich Julia Lemke (100 m Freistil/Brust, 200 m Lagen), Markus Niedballa (100 m Brust), Sabrina Jaeger, Philipp Antkowiak und Daniel Knab (alle drei über 100 m Rücken). Mit zweiten und dritten Rängen schafften Ivana-Maria Brizic (Freistil, Brust, Lagen), Sabrina Jaeger, Mona Hirt und Daniel Knab (alle Lagen), Tobias Roth (Schmetterling, Brust, Lagen), Philipp Antkowiak (Lagen, Freistil), Erik Tschentscher (Rücken) und »Youngster« Christopher Hahn (Rücken, Freistil, Brust) den Sprung auf das Siegerpodest.

GLAUBE
LIEBE
HOFFUNG
PIETÄT
DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Jahre) über 100 m Freistil und 200 m Lagen besonders die Medaillenausbeute der noch sehr jungen SSFLer Sabrina Jaeger (13 Jahre) mit Silber und Philipp Antkowiak



Zwölf der siebzehn SSFLer standen in Lindau bei den Bodensee-Titelkämpfen auf dem Siegerpodest.

Zweiter Preis für Scheffelschule

Rielasingen-Worblingen (lf). Jugend in Bewegung war das Stichwort für einen Landeswettbewerb, den das Kultusministerium ausgeschrieben hatte. 18 000 Jugendliche aus Baden-Württemberg, Hessen und Rheinland-Pfalz hatten teilgenommen - und die Scheffel-Grundschule Rielasingen gewann im Bewegungswettbewerb den zweiten Preis, der letzte Woche im Europapark in Rust feierlich übergeben wurde. Bewegung und Sport förderten die geistige Entwicklung und die Leistung, hatte Kultusminister Helmut Rau betont. Deshalb gebe es auch solche Wettbewerbe. Integration soll im kommenden Jahr der thematische Schwerpunkt sein.



Da nützte auch eine Ohnmacht von Donna Natalia (Dardana Hamdushi) als ärgste Widersacherinnen in den Reihen der »Donas« nichts: die Dienstmädchen gewannen ihren wagemutigen Streik für bessere und gerechtere Arbeitsbedingungen auf der Musicalbühne des Arlerner Kulturpunkts. Die Musical AG der Ten Brink-Schule hatte an zwei Abenden zu ihrer Aufführung eingeladen. swb-Bild: of

Turnier der Ministranten

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Samstag, 14. Juli, findet in der Talwiese das diesjährige Dekanatsfußballturnier der Ministranten statt - ausgerichtet wird es von den Ministranten St. Bartholomäus Rielasingen. Angemeldet sind 50 Mannschaften aus dem ganzen Dekanat; gemischte Gruppen sowie reine Jungs- und Mädchenmannschaften vom Jahrgang 1986 - 1997. Beginn des Turniers ist um 9.00 Uhr. Neben den Siegerehrungen der Plätze 1 bis 3 pro Jahrgang wird es wieder, wie in den vergangenen Jahren, einen Ehrenpokal für die originellsten und fairsten Teilnehmer des Turniers geben.

Lesung

»Fremde Wasser«

Rielasingen (swb). Die Bücherstube Rielasingen lädt zu einer Autorenlesung ein. Am Freitag den 6. Juli kommt der Autor Wolfgang Schorlau und liest aus seinem Krimi: »Fremde Wassers«. Beginn ist um 19.30 Uhr im Hotel Krone in der Hauptstraße 3 in Rielasingen. Infos unter 07731/827837.

Mädchen halten zusammen

Tolles Theater von Musical AG der ten-Brink-Schule

Rielasingen-Worblingen (of). Ein bewegtes und bewegendes Theater konnten die Besucher des Kulturpunkt Arlen am letzten Donnerstag und Freitag Abend erleben. Unter der Regie und Choreographie von Dagmar Wenzler-Beger und Nicole Knauer-Thomer, unterstützt von Schulsozialarbeiterin Stefanie Glöckler und vieler weiterer Helfer (zum Beispiel die Bühnentechnik der H8) konnte die Musical-AG der Ten-Brink-Schule das Musical »Streik der Dienstmädchen« aufführen. Das Stück entführte in eine feudale Zeit irgendwo in Südamerika im Dorf Santa Monica. Die Familien im Dorf haben es zu was gebracht, und sie können die Haushaltsarbeit von Dienstmädchen machen lassen. Aber zu welchen Bedingungen. Einen Frontdienst mit geringer Bezahlung, ohne freie Tage, die stete Drohung mit der Abhängigkeit - das wollen die jungen Mädchen

wie die langgedienten Perlen des Hauses nicht gefallen lassen - sie haben den Mut einen Streik zu beginnen, um gleichere und bessere Bedingungen für ihre Arbeit zu bekommen. Schnell versinkt das Dorf im Chaos, denn die »Donas« können nicht, aber auch gar nichts im Haushalt alleine. Verzweifelt auch der Bürgermeister angesichts des bevorstehenden Besuchs des Gouverneurs, hilflos die Polizei, die sogar in die Nachbardörfer geschickt wird um frische Dienstmädchen zu organisieren, ohne Erfolg. Wirkungslos auch der Pfarrer, der die im Garten des Arztes versammelten Dienstmädchen zur Ordnung rufen will - sie halten wirklich durch, bis die »Donas« auf ihre Forderungen eingehen müssen. Die fast ausschließlich aus Mädchen bestehende Musicaltruppe der Ten-Brink Schule konnte mit viel Tempo, pointierten Dialogen und einer tollen Spieldynamik auf der Bühne überzeugen, den

Streik nahm man den Dienstmädchen glaubhaft in allen Facetten ab, auch wenn die Musik zuweilen in alter Bontempi-Manier daherkam.

Den langen Applaus haben sich die SchauspielerInnen Johanna Kern, Alexandra Graf, Svenja Horstmann, Daisy Weineck, Nadine Briemann, Ayla Anderson, Stephanie Bölle, Janine Schillinski, Patrick Dietrich, Robin Schröter, Susanne Siebenrock, Steffi Knecht, Freya Sprindt, Dardana Hamdushi, Anna Lorena Lindner, Alexandra Gottschling, Celina Valentin, Maureen Seidel, Sarah Lisa Lindner, Tino Pallmann, Darja Neganova, Magdalena Kern, Laura Cennamo, Alicia Cennamo, Michelle Söder, Alicia Schneider, Bernadette Singer, Carolin Gehri, Romina Keilan, Larissa Schoch und Cindy Schillinski wirklich verdient. Es bleibt zu hoffen, einige davon zur Aufführung im nächsten Jahr wieder sehen zu können.

Nachwuchs zeigt sich

Akkordeon-Spielring lädt Sonntag ein

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Akkordeon-Spielring Rielasingen-Worblingen veranstaltet am Sonntag, 8. Juli, um 18 Uhr im Foyer der Hardbergschule Worblingen ein Schüler- und Jugendkonzert. Wie der Name es schon andeutet, sind alle Mitwirkenden Schülerinnen und Schüler des Akkordeon-Spielrings und werden in verschiedenen Besetzungen, zum Beispiel als Solist, Orchesterspieler oder im Duo zu hören sein. Auf dem Programm stehen neben typischen Stücken aus dem Instru-

mentalunterricht auch bekanntere Werke wie »Music« von John Miles. Diese Stücke werden nicht nur mit dem Akkordeon dargeboten, es stehen auch einige Vorträge mit Blockflöten und Mundharmonikas auf dem Programm. Interessierten Besuchern bietet sich die Möglichkeit, sich vor und nach dem Konzert direkt bei den Musikpädagoginnen über Ausbildungsmöglichkeiten und die Instrumentalkurse, die ab dem neuen Schuljahr wieder angeboten werden, zu informieren. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei.



Das Jugendorchester des Akkordeon-Spielrings, hier beim Auftritt im Rahmen des Konzerts »Dreierlei«, steht auch auf dem Programm des Jugendkonzerts.

Benzinkanister an Bushaltestelle

Singen (swb). Mit einem Benzinkanister zertrümmerte am Sonntag gegen 04.30 Uhr, ein 22 Jahre alter Mann, bei einer Bushaltestelle in der Georg-Fischer-Straße, einen Schaukasten. Eine in der Nähe befindliche Fußstreife mit Diensthund hörte dies und eilte zur Bushaltestelle. Als der 22-Jährige die Beamten sah rannte er davon. Der Diensthund holte ihn jedoch ein und stellte ihn. Ein Alkotest beim 22-Jährigen ergab 1,94 Promille, teilte die Polizei mit.

Radfahrer auf Motorhaube

Singen (swb). Ein 14 Jahre alter Radfahrer überquerte am Samstag, gegen 17.45 Uhr, die Bahnhofstraße auf Höhe des Gebäudes 37. Dabei kam es zum Zusammenstoß mit einem Pkw. Der 14-Jährige wurde zunächst auf die Motorhaube des Pkw und dann auf die Fahrbahn geschleudert. Zum Glück erlitt er nur leichte Verletzungen, teilte die Polizei mit. Es entstand Sachschaden in Höhe von 350 Euro.

Spuren für die Seele

Katholische Frauengemeinschaft Worblingen auf Reisen

Worblingen (swb). Ade Haushalt und Verpflichtungen. Drei Tage gönnten die Frauen sich die Frauen der katholischen Frauengemeinschaft Worblingen und verzeihen. Trotz Regen startete eine fröhliche Gruppe mit dem Bus in Richtung Bayern. Untern den

schützenden Arkaden des Schlosses von Aulendorf gab es das Frühstück. Entlang der Oberschwäbischen Barockstrasse erreichte die Gruppe den Ammersee mit seinem Juwel, dem Kloster Andechs. Die Frauen haben den »Heiligen Berg« erlebt als Genuss für Leib und See-

le. Unvergesslich die Führung in der Kirche und Schatzkammer, aber natürlich auch das hervorragende Andechser Bier. Alt Ötting begrüßte mit Sonnenschein. Das Hotel in der Altstadt lag nur fünf Minuten von der Gnadenkapelle entfernt. Ein betörender Duft von blühenden Linden rundete diese Harmonie ab. Beim anschließenden Bayrischen Abend im Hotel konnte die Reisegruppe erleben was Bayern an Schmankerln zu bieten hat. So viel Haxen, Knödel u. Kraut, es brauchte die Energie für den nächsten Tag. Die Stadt mit der längsten Burg Europas 1043 m lang - Burghausen - die Hochwassermarken bei der Stadtführung ließen erahnen was die Fluten der Salzach anrichteten, wenn das Wasser durch das zweite Stockwerk der Häuser kam. Entlang dieser Salzach ging es zum nächsten Kleinod, dem Kloster Raitenhaslach. Es war das erste Zisterzienserkloster im bayerischen Land und wurde 1146 vom Mutterkloster Salem gegründet. Einen Sommernacht Jazz-Abend mit sechs verschiedenen Kapellen durften die Worblinger Frauen erleben. Die Gassen der Stadt waren

angenehm warm, voll Musik und Menschen. Als Kulisse die beleuchtete Burg im Die Frauen erlebten wie Pilgergruppen mit Kreuzen in einer Lichterprozession um die Gnadenkapelle pilgerten. Eine ganz besondere Atmosphäre, die tief in der Seele ihren Platz findet. Sonntagmorgen ging es in die Basilika zur Orchestermesse. Sie fasst 8000 Menschen. Plötzlich war es vorbei mit der Beschaulichkeit der Abendstunden. Es strömten immer mehr Menschen in die Kirche. Viele Gruppierungen aus allen Teilen Europas in ihren Trachten oder T-Shirt drängten in die Kirche. In großen Warteschlangen standen Gläubige vor den Beichtstühlen. Die wunderschöne Musik und die Liturgie gingen fast unter in dieser Unruhe. Nun fiel es doch nicht so schwer diesen schönen Ort wieder zu verlassen und Richtung Bodensee zu fahren. Auf dem Weg liegt Oberschleißheim mit seinem prächtigen Schloß und einer ausgedehnten Gartenanlage. Mitten drin ein wunderschöner alter Biergarten. Unter diesen Schatten spendenden Kastanienbäumen schmeckten Bier und die Brotzeit.



Die Worblinger Fraengemeinschaft zog es in diesem Jahr nach Altötting zum Ausflug. swb-Bild: pr



Eine Theateraufführung der Christlichen Schule im Hegau (Evangelische Bekenntnisschule in freier Trägerschaft) mit dem Titel »Unter dem Schirm« nach einer Jugendbuchvorlage von Heidi Schilling findet am Donnerstag, 5. Juli, um 19 Uhr in der Hardberghalle in Worblingen statt. Die Besucher erleben einen spannenden Ausschnitt aus dem Leben von Roby, dem Zirkuskind, und Nico, dem Trapezkünstler. Für weitere Auskünfte steht das Sekretariat der Schule gerne zur Verfügung (07731/794977 oder poststelle@cs-hegau.schule.bwl.de). Nähere Infos auch unter www.cs-bodensee.de.

Singen (swb). Den 50. Jahrestag der Wiedergründung konnte die DJK Singen am Wochenende feiern. Beginn war am Freitag mit einem Spießfußballturnier, Bürgermeister Bernd Häusler und Abteilungsleiter Ronald Stiem haben das Turnier mit einem gekonnten Anspiel eröffnet.

Mit dabei waren die Jugendfeuerwehr Singen, Jugend-Rot-Kreuz, Kinderheim St. Peter und Paul, THW, Krankenhaus Singen und eine Damenmannschaft von Müttern der DJK Jugendspieler.

Das Endspiel gewannen die Damen nach fairer sportlicher Einstellung des Gegners Krankenhaus Singen. Nach der Siegerehrung begrüßte Ronald Stiem die Gründungsmit-

Drei tolle Tage

DJK feierte 50 Jahre Wiedergründung

glieder und die Gäste, die zahlreich erschienen waren, um über alte fußballerische Künste und Ereignisse zu plaudern.

Nostalgisch in die Zeit der Gründertage versetzt

Marco Fecher, Vorstand der DJK Singen, versetzte dann die Gäste in Nostalgie mit seiner gekonnt vor-

getragenen Rede über die Wiedergründung der DJK Singen.

Werner Ruede übergab der Vorstandschaft eine mit Tinte geschriebene Chronik mit Spielberichten und Tabellen von 1973 bis 1986, die bestimmt einen ehrenvollen Platz erhalten wird.

Im Anschluss dankte dann Jugendleiter Rüdiger Maier den Gründungsmitgliedern mit den Worten »Danke an euch, denn ohne euch würde die DJK nicht mehr existie-

ren. Und unsere jungen talentierten Fußballer würden nicht bei der DJK spielen.«

Zu den Klängen der Country Band »Easy-Rider« fand ein toller Abend sein Ende.

Samstag und Sonntag kamen dann die kleinen Fußballer zum Einsatz, wobei am Sonntagvormittag die Band »Sternsinger« gekonnt ein Frühschoppenkonzert gab. Da waren alle begeistert.

Als dann am Sonntagmittag noch bekannt wurde, dass die B-Jugend den Bezirkspokal gewann, ging es durch die Runde »Schöner kann man ein Jubiläum nicht feiern«. Mit Sport, Spaß, Unterhaltung und Nostalgie ging dann eine schöne Jubiläumsfeier zu Ende.



Die B-Jugend der DJK Singen hat den Bezirkspokal gewonnen. In Hilzingen, konnten die Singener den Bezirkspokal SV Markdorf mit 5:1 besiegen. Im Bild von links: Betreuer Rainer Erne, Daniel Stöck, Stephan Henninger, Trainer Domeniko Astone, Christoph Knittel, Alexej Bellmann, Domenik Beck, Adrian Enz (vorne) Trainer Wolfgang Maier, Gökhan Güvenc, Klaus Reckziegel, Marcel Mallner, Franco Caputo, Patrick Erne, Adrian Schautz, Steffen Lenz, Thorsten Maier, Luigi Pierro. Auf dem Bild fehlt Jan Schiller.



FRISCH TRIFFT BILLIG

JETZT BIS 22.00 UHR GEÖFFNET!

BITTE BEACHTEN SIE DEN AUSHANG AN IHREM PENNY-MARKT!

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 05.07.2007

PENNY FRISCHE

Deutschland/Frankreich Heidelbeeren**

200 g Schale
100 g = 0,60

1.19

200 g

Italien Gelbe Pflaumen "Gocchia d'oro"***

HKl. 1
1 Kg Schale

1.39

*** Diese Angebote gelten nur bis zum 07.07.2007.

Stauden-Mix*
Verschiedene Sorten, z. B.: Mädchenaugen, Rittersporn, Kokardenlilie u.s.m., jeweils im 2 Liter Container, mit Pflegeanleitung

Stück

2.49

BILLIGER

BIS 7.7.2007

Herta Finesse

Hauchschneitt*
Verschiedene Sorten, hauchdünn geschnitten, wenig Fett

150 g Packung
100 g = 0,99

1.49
17% billiger

MÜHLENHOF Salami*
Mit Käse oder Paprika

100 g Packung

0.79
20% billiger

müller Kalinka Kefir*

Mild, 1,5% Fett

500 g Becher
1 kg = 0,98

0.49
25% billiger

EXQUISITA Frischkäse-scheiben*
Verschiedene Sorten

150 g Packung
100 g = 0,66

0.99
23% billiger

LANGHESE Cremissimo*
Eiscreme, verschiedene Sorten

900 - 1000 ml Schale
1 Liter = 2,59 - 2,88

2.59
4% billiger

JGC DVD-HDD-Recorder DVDR-350 HDD*

- Dual Media Recording, Aufnahmen von DVD-R/RW und DVD-R/RW, CD-DA, CD-R/RW
- Zoom, Zeitlupe, schneller Vorlauf, Sofort-Aufnahme-System OTR
- Inkl. Antennenkabel und Infrarot-Fernbedienung (Batterien im Markt erhältlich, 2x Micro AAA)

Stück

149,-
25% billiger

Digitales Direkt-Kopieren von Festplatte auf DVR!
Festplatten- u. DVD-Recording!
80GB-Festplatte!

IOFT Kopfkissen*

Temperaturausgleichend, pflegeleicht, mit Aufbewahrungstasche, Bezug-Größe ca.: 40 x 80 cm

2er Pack

8.99

Antibakteriell, allergikergeeignet!

IOFT Feinjersey-Kissenbezüge*

Atmungsaktiv, weich, pflegeleicht und bügelfrei, höchste Formbeständigkeit, Größe ca.: 40 x 80 cm

2er Pack

4.99

IOFT Feinjersey-Spannbettuch*

Atmungsaktiv, pflegeleicht und bügelfrei, passend für Matratzengrößen: 140 x 200 und 160 x 200 cm

Stück

9.99

IOFT Rollmatratze*

Mit Sommer- und Winterseite, Stauhärte ca. 4,5 cm, metallfrei, mittlerer Härtegrad (2), Größe ca.: 140 x 200 x 15 cm

Stück

69.99

IOFT Mako-Satin-Bettwäsche-Garnitur*

Besonders leicht und angenehm kühl, hohe Saugfähigkeit, hautsympathisch, pflegeleicht, Größen ca.: Bettbezug 155 x 220, Kopfkissenbezug 80 x 80 cm

2-teilige Garnitur

19.99

Komfortgröße!

IOFT Mako-Satin-Bettwäsche-Garnitur*

100% Baumwolle, Größen ca.: Kissenbezug 80 x 80 cm, Bettbezug 135 x 200 cm

2-teilige Garnitur

14.99

PENNY SCHNÄPPCHEN

Hundekot-Greifzange*

Inkl. 48 Polybeutel, Maße ca.: 12,6 x 5,2 x 9,7 cm

Stück

3.99

Katzenloilette*

Komfortabel durch abnehmbaren Schutzrand, verhindert das Herauscharren des Katzenstreu, leicht zu reinigen, Farbe: blau, Maße ca.: 56 x 43,5 x 19 cm

Stück

9.99

Melita® Café Auslese, Auslese mild oder Harmonie entcafeiniert*

Spitzenqualität, gemahlen

500 g Packung
1 kg = 6,50

3.25
19% billiger

PUNICA Multivitamin 17+4 oder Rote Früchte*

1,5 Liter PET-Flasche
1 Liter = 0,66

0.99
34% billiger

Ohne Pfand!

Pothäppchen Sekt*

Halbbröckchen

0,75 Liter Flasche
1 Liter = 3,50

2.85
25% billiger

Sun Dream Kinder-Sonnenspray LSF 30*

Hoher Schutz, wasserfest

300 ml Flasche
1 L = 15,30

4.59

Stiftung Warentest, Urteil im Schnelltest „sonniges Ergebnis“, Quelle Internet 24.05.2007 www.test.de

27. KW vom 05.07. - 07.07.07 - SÜD - Druckfehler vorbehalten.

*Begrenzte Vorratmenge! Dieser Artikel kann bereits am ersten Angebotstag ausverkauft sein. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Dieser Artikel ist nur vorübergehend in unserem Sortiment und nicht in allen Filialen erhältlich. Sollte dieser Artikel trotz sorgfältiger Planung ausverkauft sein, wenden Sie sich bitte an unseren Filialleiter. Hilfe erhalten Sie auch über unsere Hotline: 0180 - 333 1010 oder per e-mail: kontakt@penny.de. Die nächste Filiale finden Sie im Internet unter www.penny.de oder schreiben Sie an PENNY-Markt, 50603 Köln.

WWW.PENNY.DE

Bei uns bargeldlos mit ec-Karte zahlen

Teurer Hochwasserschutz

Geschwindigkeitsmessanlage für Ortsdurchfahrt

Steißlingen (le). Der Steißlinger Gemeinderat vergab in seiner Sitzung am vergangenen Montag die Erdbau- und Stahlbetonbauarbeiten für das Hochwasserrückhaltebecken am Dorfbach. Dabei stellte sich heraus, dass die Kostenschätzung in Höhe von etwa 626.222 Euro, die auch für den Förderantrag als Grundlage diente, durch das Ausschreibungsergebnis um 145.000 Euro überschritten wird. Die Gründe hierfür liegen in den gestiegenen Kosten bei den Tiefbauarbeiten, der verbesserten allgemeinen Konjunktur, den gestiegenen Rohstoffpreisen und der höheren Mehrwertsteuer. Ob die Kostensteigerung voll zuschussfähig ist, muss noch geklärt werden.

Bürgermeister Atur Ostermaier geht davon aus, dass dies im Zusammenhang mit den Maßnahmen für den Rehmenbach möglich sein wird. Der Beginn der Baumaßnahme ist für Anfang August geplant. Bei günstiger Witterung hofft die Firma, die Arbeiten bis zum Jahresende abschließen zu können. Der Zuschussantrag für den Rehmenbach wird in den nächsten Tagen beim Regierungspräsidium eingereicht. Die Gemeinde hofft hier auf eine Zusage noch in diesem Jahr.

Erfreut nahm der Gemeinderat die Antwort des Landratsamtes Konstanz auf den Antrag für geeignete Maßnahmen zur Geschwindigkeitsreduzierung in der Orsinger Straße und für die Ortseinfahrt Wiechs zur Kenntnis. Das Landratsamt teilte mit, dass man bereit ist, unter bestimmten Voraussetzungen stationäre Geschwindigkeitsmessanlagen zu errichten, an deren Kosten sich die Gemeinde allerdings mit 13.000 € beteiligen muss. Der Gemeinderat stimmte einstimmig für eine Radaranlage für die L 223/Orsinger Straße auf Höhe der Evangelischen Kirche. Auch an der Forderung nach einer Bremsampel im Bereich der Einmündung der Hegastraße wurde festgehalten. Nicht ganz so rosig sieht es bei der Ortseinfahrt in Wiechs aus, da hier die Kriterien des Landratsamtes, besonders bei der Höhe des Verkehrsaufkommens, nicht ganz erreicht werden. Hier einigte sich der Gemeinderat auf Initiative von Ortsvorsteher Dietmar Nägele darauf, am Antrag für eine bauliche Maßnahme ähnlich wie in Schlatt unter Krähen oder in Mindersdorf und Kalkofen festzuhalten und zusätzlich im Bereich des Gasthauses »Kreuz« Tempo 30 zu beantragen.

Abschlägig beschieden wurde der Antrag des Geschäftsführers der »Berolino-Kinderwelt«, dort eine Kinderkrippe für Kinder von 8 Wochen bis 3 Jahren einzurichten. Voraussetzungen dafür wären die Erteilung der Betriebserlaubnis des Landesjugendamtes, die Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe durch das Kreisjugendamt sowie die Aufnahme in den Bedarfsplan der Gemeinde. Hiergegen wandten sich vor allem die Gemeinderäte Winfried Schwarz und Hugo Maier. Sie befürchteten Nachteile für gemeindliche oder kirchliche Einrichtungen im Ort und hatten vor allem erhebliche Zweifel daran, ob ein Industrie- oder Gewerbegebiet der richtige Ort für eine solche Einrichtung sei. Mit einer guten Nachricht schloss Bürgermeister Artur Ostermaier die Sitzung. Das Regierungspäsidium Freiburg teilte der Gemeinde mit, dass der Ausbau der Lange Straße in das Förderprogramm nach GVFB mit einem Förderrahmen in Höhe von rund 1 Million Euro in den Jahren von 2007 bis 2011 aufgenommen wurde. Das bedeutet, dass bei einer endgültigen Zusage, bereits im nächsten Jahr mit einem ersten Bauabschnitt begonnen werden könnte.



Emanuel Orawetz, Natalie Szafranskiy, Elvis Jahja und Khalil Medeni erhielten den Qualipass für ihr soziales Engagement beim Bela-Projekt im Helianthum. swb-Bild: le

»Ihr werdet uns fehlen!«

Generationen im Dialog bei Bela

Steißlingen (le). Seit der Eröffnung der Lebensstätte für Pflege und Wohlfinden »Helianthum« vor sechs Jahren gab es bereits zahlreiche unterschiedliche Aktivitäten und Begegnungen einzelner Schulklassen der Grund- und Hauptschule Steißlingen mit den alten Menschen der Pflegestätte. Im Frühjahr 2005 wurde das aus dem BELA (Bürgerengagement für Lebensqualität im Alter)-Projekt des Landes Baden-Württemberg entstandene eigene Projekt der Schule, »Generationen im Dialog - Jung und Alt begegnen sich«, im Schulcurriculum der Grund- und Hauptschule neben der Sprachförderung und der ästhetisch-künstlerischen Erziehung im Bereich »soziales Lernen« als Schwerpunkt verankert. Dabei spielen sich die Begegnungen auf zwei Ebenen ab. In der Klassenstufe

6 wird jeweils ein gemeinsames Projekt gestaltet und außerhalb der Unterrichtszeit treffen sich Hauptschülerinnen und Hauptschüler als sogenannte »offene Gruppe« mit den Hausgästen des Helianthum zu gemeinsamen Begegnungen im Helianthum, in der Schule oder an anderen Orten in der Gemeinde. Seit zwei Jahren finden diese Begegnungen regelmäßig statt. Besonders beliebt sind dabei die Spielenachmittage, bei denen sich schon einmal leicht 1000 Lebensjahre zusammenfinden. Daneben werden Grillmittage im Grünen, gemeinsame Backen und Essen oder Bastelstunden durchgeführt. Am vergangenen Mittwoch wurden nun in einer kleinen Feierstunde bei Kaffee und Kuchen vier Neuntklässler verabschiedet, die von Beginn an an diesen Begegnungen teilgenommen haben. Natalie

Szafranskiy, Emanuel Orawetz, Khalil Medeni und Elvis Jahja wurden dabei, als Anerkennung für ihr soziales Engagement, mit dem Qualipass des baden-württembergischen Ministeriums für Kultus, Jugend und Sport ausgezeichnet. Rektorin Susanne Eich-Zimmermann, Corinna Stellfeldt und Ingeborg Becker vom Helianthum sowie Mitinitiatorin Ilse Wendel bedankten sich sehr herzlich bei den Schulabgängern. Sie seien in den zwei Jahren für die alten Menschen sehr wichtig geworden und hätten sich dabei größte Hochachtung erworben. Im Namen der Schüler bedankte sich Natalie Szafranskiy für die gute Unterstützung und die guten Ratschläge. Sie dankte auch den alten Menschen, von denen sie viel gelernt hätten, und rief ihnen zu: »Ihr werdet uns fehlen!«



Alle hatten viel Spaß und Freude beim Kampf gegen den Zauberer in der Steißlinger Torkel.

Ins Land der Musik

Ein Projekt der Gemeindemusikschule

Steißlingen (le). Eine Reise ins Land der Musik unternahmen am vergangenen Freitag zahlreiche Kinder mit ihren Eltern in der Steißlinger Torkel. Unter der Leitung von Bettina Grimme erzählten Lehrkräfte und Schüler der Gemeindemusikschule von den Menschen im Land der Musik, die glücklich sind und sich an der Musik erfreuen, bis der böse Zauberer

Zarobald ihnen die Töne ihrer Instrumente raubt. Das ist für alle schrecklich. Aber viele Kinder, die die Musik liebten, nahmen den Kampf gegen den Zauberer erfolgreich auf und bringen die Töne zurück. Im Anschluss an das kleine Musical konnten die Kinder unter Anleitung von Lehrkräften und älteren Schülern alle Instrumente ausprobieren und kennen lernen.

Friedenskirche wird eingeweiht

Steißlingen (of). In einer Phase der Veränderungen befindet sich die evangelische Friedenskirche in Steißlingen und das schöne daran ist, dass diese Veränderung auch eine Erneuerung ist. Seit letztem Jahr ist eine umfassende Sanierung der Kirchenräume im Gange, welche nun zum 50. Geburtstag der Kirche soweit abgeschlossen ist, dass am kommenden Wochenende die Jubiläumsfeierlichkeit auch als Aufbruch in einer neuen Zeit begangen werden kann. Viele Spender und Sponsoren haben die beispielhafte Kirchensanierung unterstützt, die Handwerker sind so gut wie fertig, nun kann gefeiert werden. Am kommenden Samstag, 7. Juli, 17 Uhr, findet der Festgottesdienst mit Oberkirchenrat Professor Christoph Schneider-Happrecht aus Karlsruhe statt. Dieser Gottes-

dienst wird auch ins benachbarte Gemeindehaus übertragen, damit alle Gäste die Botschaft mitbekommen. Im Anschluss daran findet auf dem Vorplatz der frisch sanierten Kirche ein Empfang statt (nur bei schönem Wetter). Am Sonntag, 8. Juli, wird ab 10 Uhr ein Familiengottesdienst angeboten. Im Anschluss daran ist Tag der offenen Tür, Frührschoppen, Mittagessen, Kaffee und Kuchen, also ein Jubiläums-Gemeindefest mit vielen Programmpunkten. Zum Kirchenjubiläum ist eine Festschrift erschienen, die es schon vorab in Steißlingen im Geschäft Hugo Maier, bei der Bäckerei Siebrecht, in der Volksbank und Sparkasse sowie in der Postagentur Eigeltingen, und in Orsingen in der Seniorenanlage »Da Heim« zu erwerben gibt.

Fußballcamp in Sommerferien

Steißlingen (le). Der ehemalige Bundesligaspieler und Inhaber der A-Lizenz des DFB, Niels Schlotterbeck, kommt mit seiner Fußballschule auch in diesem Jahr wieder nach Steißlingen. Vom 30. August bis zum 1. September 2007 findet sein beliebtes Fußballcamp auf dem Sportgelände des FC Steißlingen im Mindlestadl statt. Angesprochen sind alle fußballbegeisterten Jungen und Mädchen im Alter von 6 bis 14 Jahren, die ihre Schulferien zu sportlichen Aktivitäten nutzen wollen.

Intensives Training über mehrere Tage hinweg eröffnet neue Chancen

Anders als im Verein, wo die Kinder- und Jugendmannschaften nur 1 bis 2 mal in der Woche trainieren, können die Kinder im Fußballcamp über mehrere Tage hinweg intensiv an vier Trainingseinheiten pro Tag üben und somit ihre Fähigkeiten verbessern. Im Vordergrund steht bei den Übungseinheiten das gezielte, altersgemäße und kindgerechte vielseitige Fußballtraining in Verbindung mit viel Spaß und guter Laune. Die Kinder werden betreut und verpflegt. Weitere Informationen erteilt die hretur Fußballschule Schlotterbeck unter Telefon 07151/996887 oder im Internet unter www.fussballcamp.de

Juca 60 ist wieder offen

Angebote für die Ferien geplant

Rielasingen-Worblingen (swb). Der renovierte Jugendtreff »Juca60« in der Hegastraße wurde am letzten Donnerstag wieder geöffnet. Unter beachtlicher Mitwirkung von etwa 50 Jugendlichen und der Unterstützung der Gemeinde wurden die Räumlichkeiten zu einem einladenden und geselligen Treffpunkt hergerichtet. Fast 30 Jugendliche waren neugierig auf das in vielen Arbeitsstunden »aufgefrischte« Juca 60. Sie fanden schnell Spaß am neuen Billardtisch, Tischkicker und den übrigen attraktiven Aufenthaltsräumen. Gemütliche Sitzgelegenheiten, ein eingerichteter Thekendienst sowie das endlich verlagerte Internetcafé (bisher im Rathaus) laden zum Verweilen ein. Vorrst wird das Juca- einschließlich Internetcafé - jeden Donners-

tag von 17 bis 20 Uhr für Jugendliche von 12 bis 18 Jahren geöffnet sein. teilt das Jugendreferat der Gemeinde mit. Den Jugendlichen unter 12 Jahren steht das Internetcafé im Jugendtreff mittwochs von 14 bis 17.30 Uhr zur Verfügung.Im

Juli wird mit den Renovierungsarbeiten am Dach und an der Außenfassade begonnen. Die »Eröffnungsfier« des Juca 60 ist nach Abschluss aller Arbeiten gegen Ende der Sommerferien vorgesehen.



Zahlreiche Jugendliche kamen zur inoffiziellen Wiedereröffnung des Juca 60. Mit im Bild (rechts) Katia Di Fiore und Oliver Gortat vom Jugendreferat. swb-Bild: Gemeinde



Auf Alles!

0% Bearbeitungs- gebühr!

0% effektiver Jahreszins!

* Finanzierung auf alle Produkte ab 350,- €
in max. 24 bequemen Monatsraten durch
Dresdner Cetelem Bank.

Sommer- Finanzierung!

**Mittwoch 04.07. bis
Samstag 07.07.2007!**

Über 9.000 x
in Europa.

EURONICS

Fachmarkt Öffnungszeiten:

Mo-Mi 9³⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Do-Fr 9³⁰ - 20⁰⁰ Uhr

Sa 9³⁰ - 18⁰⁰ Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Schellhammer

www.schellhammer-singen.de

TV · HIFI · Video · Handy · Telekommunikation · PC/Multimedia · CDs · Haushaltsgeräte

Singen Süd · Industriestraße 1a · Tel. 07731/5904-0 · im **BAUHAUS**
direkt vor unserem Haus: Bushaltestelle Industriestraße Linie 4, Richtung Bahnhof · Konstanzer Straße

MIT: Wahl und Vortrag

Radolfzell (swb). Die Mitglieder der Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung der CDU treffen sich am kommenden Montag, 9. Juli, um 19 Uhr zur Mitgliederversammlung und Neuwahl des Kreisvorstandes.

Die Veranstaltung findet im RIZ-Konferenzzentrum, Fritz-Reichle-Ring 6 in Radolfzell statt.

An der Spitze des Verbandes wird es einigen Wechsel geben, da einige der bisherigen Vorstandsmitglieder nicht mehr zur Wahl stehen, kündigt der CDU-Pressesprecher im Kreis im Auftrag der Vereinigung an.

Im Anschluß an die Regularien und Wahlen, die zügig abgewickelt werden sollen, steht um 20 Uhr das Thema »Risikomanagement - eine Existenzfrage für jedes Unternehmen« im Mittelpunkt. Clemens Thum, Leiter des Finanz- und Rechnungswesens der Diehl BGT Defense, Überlingen, referiert dazu.

Mit einem kleinen Imbiss und Umtrunk soll die Veranstaltung ausklingen. Die Veranstaltung ist öffentlich, Gäste sind freundlichst willkommen.

Milchprodukte aus der Region

Kreis Konstanz (swb). Plus bietet als erster Lebensmittel-Discounter seinen Kunden deutschlandweit die Möglichkeit, Produkte zu erwerben, die in ihrer Region produziert und zum Discountpreis angeboten werden. »Damit kommen wir dem Bedürfnis der Verbraucher nach heimischen Produkten nach«, erläutert Alfred Glander, Geschäftsführer Plus Europa und Vorsitzender der Geschäftsführung Plus Deutschland, das Konzept. »Gleichzeitig stärken wir die landwirtschaftlichen Strukturen in den Regionen.« Eine kleine Landkarte auf jedem »ALPA - Genuss aus der Heimat«-Produkt gibt Auskunft über die Produktionsstätte des jeweiligen Milchproduktes. Ab sofort sind ALPA-Artikel wie Milch, Butter, Sahne und Quark bei Plus nur noch unter dem Label »ALPA-Genuss aus der Heimat« erhältlich. »Durch die Einführung der Regionalprodukte werden rund 30 Prozent unserer Milch- und Molkereiprodukte in den Regionen abgefüllt, in denen sie dann von uns zum Kauf angeboten werden«, unterstreicht Glander.



Das waren die besten Burgenbauer bei der Singener Beach Party, die vom City Ring und dem Wochenblatt veranstaltet wurde. Stefan Dörr und Marion Hartwig vom Münchow Citymarkt übergaben mit Michael Ruck vom Schuhhaus Basters an die Gewinner. Die höchste Sandburg bauten »Die Gummibären« alias Moritz Geyer und Christian Küstner, auf den zweiten Platz kam Annie Erlenburg, die wegen des Wettbewerbs (und wegen der anstehenden Hochzeit) mit der Familie auf einen Ostseeurlaub verzichtete, und »Crazy Kong«, alias Thomas Köstler schaffte Platz drei. Den Preis der schönsten Sandburg konnte Martin Fischer (im Bild mit Sohn Johannes) einheimsen, auf den dritten Platz kam der kleine Thomas Gebhard. Auf dem Bild fehlt der zweitplatzierte Marc Labusch.

swb-Bild: of

Abschluss für Techniker

Singen (swb). Die Schüler der Technischen Oberschule der Hohenwiel-Gewerbeschule konnten im Sennhof in Singen ihre Reifezeugnisse in Empfang nehmen. 20 Schüler waren angetreten, 19 davon haben bestanden. Jahrgangsbester ist Steffen Hauschel. Weitere Preisträger sind Katharina Kesenheimer (Bio), Tamara Krizischke (VWL/BWL- und Deutsch), Hannes Diether (Englisch), Markus Gerhart (Mathematik), Christian Schneider (Geschichte/Gemeinschaftskunde), Hansi Schmidt (Französisch und Chemie), Simon Wolfen (Physik und soziales Engagement).

Adriano Angelo bei Volksmusik tv

Gottmadingen (swb). Saxophonist Adriano Angelo aus Gottmadingen wird im Fernsehen zu sehen sein. Am Samstag, 7. Juli um 7.30 Uhr können alle den Musiker bei Volksmusik. TV erleben - zu empfangen über Astra, im Kabel oder Internet. Infos: www.volksmusik.tv

FAMILIEN-ANZEIGEN

Gerda
Pape

* 10.09.1928
† 01.07.2007



Ihr Tod macht uns traurig.

Regina Pape mit
Jürgen Degen und Verena

Radolfzell, Hausherrenstraße 15

Urnentruerfeier am Freitag, den 06.07.2007, um
11.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Radolfzell.

Danksagung

Anna Hess

geb. Straub
* 28.12.1921 † 28.06.2007

Herzlichen Dank allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die mit uns Abschied nahmen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Zuwendungen.

Singen, im Juli 2007

Theresia und Anton Dengl



DANKSAGUNG

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihr entgegengebracht wurde.

Hilda Oßwald

geb. Leiber

Wir bedanken uns bei allen, die ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift sowie Blumen-, Kranz-, Messe- und Geldspenden bekundeten und bei allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Julius Schmitt für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, dem Personal des Altenheims St. Anna für die gute Pflege, Frau Dr. Wiesendanger für die gute ärztliche Betreuung und unseren lieben Nachbarn.

Hilzingen, im Juli 2007

Im Namen aller Angehörigen
Heinz Oßwald
Christel Pistel



DANKSAGUNG

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber tröstlich zu wissen, wie viele ihn mochten und schätzten.

In den schweren Stunden des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wieviel Liebe und Zuneigung meinem lieben Mann, unserem herzensengsten, treusorgenden Vater, Sohn, Bruder, Schwager, Götti und Onkel

Reinhard Bechler

entgegengebracht wurde.

- D - Herrn Diakon Keiner für die einfühlsame und würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
- A - der Familie Johann Mayer und dem gesamten Hohenwiel-Reisen-Team für den ehrenvollen Nachruf,
- N - dem Verein der Schlepperfreunde Friedingen und Herrn Lothar Riederer für seine liebevollen Worte,
- K - dem Fidelio Gemütlichkeitsverein.

Wir bedanken uns herzlich bei allen, die ihre Anteilnahme durch eine Umarmung und stillen Händedruck, in Wort und Schrift, Blumen-, Messe- und Geldspenden bekundeten und ihm so zahlreich die letzte Ehre erwiesen haben.

78224 Singen, Zinkengasse 4

Monika Bechler geb. Stäuble
Oliver Bechler mit Tanja
Andrea Bechler mit Uwe
Gertrud Bechler
Wolfgang Bechler mit Familie





FAMILIEN-ANZEIGEN

Zum 50. Hochzeitstag
am 6. Juli 2007
gratulieren wir dem Paar

Rosa & Rosario Tomarchio
ganz herzlich.

Eure Kinder, Schwiegerkinder u. Enkel



Wuffi Marc !

PS: T 0151-52 08 35 37
Über sieben Brücken ...
Hart aber fair !! Jump ! Kuss
ILD Hasi-Mausi Martine

Andrea & Josef

Am 7.7.2007 ist es nun soweit,
aus ist die Junggesellenzeit.

Wir wünschen Euch
viel Glück dabei,

Eure Mitbewohner
vom Haus Nr. 2

Sonja, Aeckey, Melanie,
Andreas, Sabrina, Christian
und Joana



Wir heiraten

**Nadine
Köster**



**Manuel
Brendle**

Standesamtliche Trauung am 07. Juli 2007, 10.00 Uhr,
vor dem Standesamt in Volkertshausen.
Kirchliche Trauung im Anschluss um 12.30 Uhr
in der ev. Christuskirche in Aach.

Wir heiraten

**Semi
Gamh-Drid**



**Bettina
Gamh-Drid**
geb. Boos

Kirchliche Trauung am Samstag, den 07.07.07, um 15.00 Uhr
in der St.-Genesius-Kirche in Schönen.

Wir heiraten

**Anika
Hölbling**



**Tobias
Neumann**

Die Trauung findet am Samstag, den 07.07.07, um 10.30 Uhr
auf dem Standesamt in Radolfzell statt.

Wir heiraten

**Karin
Käshammer**



**Ralf
Obwald**

Die kirchliche Trauung findet am 7. Juli 2007 in der
Wallfahrtskirche Birnau um 11.30 Uhr statt.

Wir heiraten

**Ingrid
Seidlak**



**Axel
Homburger**

Die kirchliche Trauung findet am Samstag, den 07.07.07, um
10.45 Uhr, in der St. Peter und Paul-Kirche in Hilzingen statt.

Wir freuen uns über die Geburt unserer Enkelin und Urenkelin



Nastja Kemmer
20. Juni 2007

Die stolzen Großeltern und Uroma
Jutta Schwarz u. Oswin Häufle
Dieter und Heidi Kemmer
Walter Kostka und Ingrid Kemmer

TANTI AUGURI STELLA !!

An das coolste Patenkind der Welt.

Alles Gute zu deinem

2. Geburtstag am 05.07.

wünschen dir dein

Patenonkel Roberto und deine

Patentante Patrizia

mit Seppe und Gero.

TI VOGLIAMO TANTO BENE

BACIO und BESO



„Schön, dass wir dich haben !“

Liebe Omi Lilo,
zu deinem 80. Geburtstag
alles Liebe und Gesundheit,
bleib noch lange in unserer Mitte.

Herzliche Glückwünsche von
Uschi und Edelbert
Thomas und Evi
Nicole und Stefan



Wir heiraten

**Marco
Heizmann**



**Anja
Reimann**

Die Trauung findet am Samstag, dem 07.07.2007, um
11.15 Uhr im Standesamt in Rielasingen statt.
Unser Heim: Ehinger Str. 2, 78259 Mühlhausen

Wir haben am 22. Juni 2007 geheiratet.

**Susan
Rohde**
geb. Toschka



**Uwe
Rohde**

mit Jarno

... Party folgt!

Wir heiraten am 07.07.2007

**Jasmin
Möhrle**



**Florian
Reize**

Unser neues Heim:
Steinerweg 39/1, 78244 Gottmadingen

Wir heiraten

**Mandy
Manig**



**Michael
Kirchenmayer**

Kirchliche Trauung am Samstag, 07.07.07, um 15.30 Uhr
in der St. Stephan-Kirche in Ehingen.

Herzlichen Glückwunsch
zum 58. Geburtstag

Gerlinde Lavorato

Wir wünschen dir für die Zukunft
viel Gesundheit und danken dir.

Deine Tochter Rita mit Familie u.
Nichte Julia mit Familie



Es ist wahr

unsere Mutter wird heute 70

Es gratulieren dir herzlich

Oliver, Dirk, Bettina und Fleggi

Musteranzeige

Diese Musteranzeige (9 cm breit / 3,5 cm hoch)
kostet 40,82 €* inkl. MwSt.

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle
erreichen, gibt es nur im Wochenblatt.
Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben -
mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankinzug

Nähere Infos in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen:

Singen, Tel. 07731/8800-21/22, Stockach 07771/9331-0, Radolfzell 07732/9909-0

Wochenblatt

Wir heiraten

**Alfred
Kissel**



**Sabine
Kissel**

geb. Hoffmann

Die kirchliche Trauung findet am 07.07.07 um 14.00 Uhr
in der Paul-Gerhardt-Kirche in Böhrlingen statt.

Unsere Adresse:
Brünneleweg 21, 78315 Radolfzell-Böhrlingen



Sucht den Herrn, während
er sich finden lässt; ruft
ihn an, während er nahe ist.

Jesaja 55, 6.7

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10.45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12, Radolfzell



Da war so mancher Luftsprung drin. Das Kinderfest des WOCHENBLATT war ein richtiger Magnet für Kinder und junge Familien aus der ganzen Region. Die Mitarbeiter des Wochenblatt haben gerne beim Seilspringen geholfen.



In drei Altersklassen konnten Kinder- und Jugendmannschaften auf der Anlage des ESV Südtern Singen zum Turnier antreten. Den Nachwuchsspielern des FC Magricos (gelbe Hemden) gelang das Spielen gegen Radolfzell schon fast wie bei ihrem Idol Figo.



Viele hundert Kinder wurden durch das geduldige Team von Friseur Coco in Zauberesen verwandelt.



Erste Schritte auf dem Seil waren mit Bastian vom Spielmobil des Badischen Sportbundes auch für die ganz Kleinen möglich.

Ein tolles Fest für die Kinder

Wochenblatt lud zur Geburtstagsparty beim ESV Südtern ein

Singen (of). Es wurde ein tolles Geburtstagsfest, das das WOCHENBLATT aus Anlass seines 40-jährigen Bestehens am Samstag beim Hardtstadion des ESV Südtern mit einem großen Kinderfest für die ganze Region feiern konnte. Einige tausend Besucher, zumeist Familien, nahmen das ganztägige Angebot wahr, das den ganzen Tag über mit zahlreichen Attraktionen lockte. Und trotz ungewisser Wettervorhersagen war die Sonne diesem schönen Geburtstagsfest den ganzen Tag über treu. Der ESV Südtern Singen führte aus Anlass des Kinderfestes mit dem WOCHENBLATT ein Turnier für Nachwuchsmannschaften bis zur D-Jugend durch, an dem junge Teams aus der ganzen Region teilnahmen und um die begehrten Pokale kämpften. Alle Mannschaften erhielten danach schöne Urkunden mit ihrem Mannschaftsbild als Erinnerung an das Turnier. Dicht umringt war auch immer wieder der Stand für den Luftballon Flugwettbewerb, dessen Erlös dem Förderverein zugute kommt, der dort unbürokratisch hilft, wo Hilfe not tut. Weit über 400 Luft-

ballons machten sich den Tag über auf die Reise in den Himmel. Der Rücklauf der Karten kann in den nächsten Wochen sogar per Internet unter www.wochenblatt.net/gefun den verfolgt werden. Die Gewinner - immerhin gibt es als Hauptpreis sogar eine Reise nach Berlin zu gewinnen - werden nach Eingang der Postkarten noch zur Preisübergabe benachrichtigt. Unermüdlich zeigte sich das Team des Friseur Coco, das von 10 bis 18 Uhr einige hundert Kinderdgesichter in wahre Kunstwerke verwandelte und auch manchem Erwachsenen phantasievolle Bilder aufs Antlitz zauberte. Immer wie-

der standen Jungs und Mädels Schlange vor dem Fahrzeug der Feuerwehr Singen, wo man die Welt vom Fahrersitz aus betrachten konnte. Mit dem Hai des »Sea-Life-Center« aus Konstanz, gleich zwei Hüfburgern, einem bis an sehr intensiv genutzten Trampolin reichten die weiteren Angebote diesen Festes auf dem sich die Familien sichtlich wohl fühlen konnten. So was müsste es hier in der Region einfach öfter geben, war immer wieder von Kindern wie von Eltern zu hören. Die Wochenblatt-Mitarbeiter hatten sich für das Geburtstagsfest mächtig ins Zeug gelegt und sorgten vom Grill wie mit selbstgebackenen Kuchen für das leibliche Wohl der vielen Gäste. Dafür gibt es natürlich auch ein dickes Dankeschön. Viele weitere Bilder vom Kinderfest des Wochenblatt gibt es im Internet unter www.wochenblatt.net bei den Bildergalerien.

Balancieren auf dem Seil über Übungen mit dem Rhönrad, Seilspringen und manchem spannenden Geschicklichkeitsspiel, bei dem schon eine Menge an Körperbeherrschung im Team abverlangt wurde, reichte das Spektrum, bei man gerne die Zeit vergessen konnte. Mit dem Hai des »Sea-Life-Center« aus Konstanz, gleich zwei Hüfburgern, einem bis an sehr intensiv genutzten Trampolin reichten die weiteren Angebote diesen Festes auf dem sich die Familien sichtlich wohl fühlen konnten. So was müsste es hier in der Region einfach öfter geben, war immer wieder von Kindern wie von Eltern zu hören. Die Wochenblatt-Mitarbeiter hatten sich für das Geburtstagsfest mächtig ins Zeug gelegt und sorgten vom Grill wie mit selbstgebackenen Kuchen für das leibliche Wohl der vielen Gäste. Dafür gibt es natürlich auch ein dickes Dankeschön. Viele weitere Bilder vom Kinderfest des Wochenblatt gibt es im Internet unter www.wochenblatt.net bei den Bildergalerien.



Rapper Red Dog ließ es sich nicht nehmen, die Spiele der E-Jugend als Schiedsrichter zu pfeifen, denn Fußball ist seine zweite Leidenschaft.



Langstreckenläufer Michael Fleiner trat beim Kinderfest im Clownkostüm als Moderator auf und bewies auch dort sein Langstreckentalent.



So ein Röhrrad ist für alle Altersklassen ein Vergnügen, das Spielmobil des Badischen Sportbundes bot diesen Spaß.



Für das leibliche Wohl sorgten die Wochenblatt-Mitarbeiter mit Grilltem und selbst gebackenem Kuchen.



Unter den Kinderfest-Besuchern, die sich vorab angemeldet hatten, wurde ein Fahrrad verlost. Silke Kohn (im Bild mit ihrem Kind) aus Singen war die glückliche Gewinnerin, die sich mächtig freute.



Beim E-Jugend, Hobbyturnier holten die »Mag Indios« den ersten Platz und setzten sich im Endspiel gegen »Ballacks Söhne« durch. Auf den dritten Platz kamen »Die wilden Kerle«.



Auf du und du mit dem Hai des Sea Live-Center, der sich ganz anschiemig gab.



Diese Kleinen waren ganz auf Diogenes Spuren und entdeckten ein besonderes Heim.



Der D-Jugend-Pokal des WOCHENBLATT Kinderfest ging nach Steiflingen. Die »Wochenblatt Austräger« gewannen ihn vor den »Zeller Jungs« und dem »Dreamteam«, mit ihnen freuten sich Angelika Altenhof vom Wochenblatt und Moderator Michael Fleiner.



Die »Worblingler Stahlkicker« waren die Stars des Tages in der F-Jugend beim Kinderfest des Wochenblatt. Sie holten in ihrer Altersklasse den Pokal vor der »Fußballmacht« und den »MAG Indios«.

Gerüstet für die Zukunft

75 Absolventen erhalten das Abitur am Hegau-Gymnasium

Singen (frö). 75 Schüler(innen) des Singener Hegau-Gymnasiums konnten vergangenen Freitag bei einem Festakt zu ihren Ehren das Abiturzeugnis in Empfang nehmen. »Sag beim Abschied leise Servus« wurde gesungen, so manchem Schüler mochte es wehmütig vorgekommen sein, neun Jahre sind eine lange Zeit. Direktor Andreas Uhlhag war sichtlich stolz auf seine Schüler, er hielt eine beachtliche Rede, sprach von Glück und Zufriedenheit.

Viele hätten die Zeit sinnvoll gestalten können, die Schulzeit solle Perspektiven eröffnen, auch die internationalen Begegnungen seien prägend gewesen, erzählte Uhlhag. »15 Jahre sind Sie im richtigen Film gewesen«, formulierte es der Schulleiter.

Oberbürgermeister Oliver Ehret sprach vom Abitur als einem wichtigen Lebensabschnitt.

Die Schüler müsten nun einen eigenverantwortlichen Lebensplan entwerfen, sie müssten sich flexibel, mobil und lebensfreudig zeigen. Ehret appellierte an die Schüler(innen), Hoffnungen und Träume zu bewahren.

Annette Maus und Thanit Areerads sprachen für die Schülerschaft. Sie verteilten Oscars für die Lehrer und gaben so dem Akt eine humorvolle Note. Die meisten Lehrer kamen gut weg, das spricht auch für die Qualität des Kollegiums. Die beiden Redner sprachen von einer schönen Zeit, die sie gehabt hätten.

Sabrina Romeo führte sicher und charmant durch das Programm. Elternvertreter Bernd Klein machte anhand einer Sprachanalyse deutlich, wie wichtig das Abitur sei. Er gab hinter-sinnige Gedanken und sprach den Dank aus an den unbekannten Lehrer.

Dr. Hartmut Krukenberg, der vor 50 Jahren das Abitur auf dem He-



Die Preisträger des Abitur-Jahrgangs 2007 des Hegau-Gymnasiums. swb-Bild: frö

gau absolvierte, erinnerte sich an eine Zeit, als von den Absolventen gerade mal 25 Prozent Mädchen waren.

Heute sind die Mädchen weit vorne, auch und gerade was die Preise anbelangt.

Im Anschluss verteilte Direktor Andreas Uhlhag die Zeugnisse und Preise, sichtlich stolz und gerührt nahmen die Absolventen das Abitur entgegen. Sieben Schüler und Schülerinnen konnten das Baccalauréat, das französische Abitur ablegen.

Fünf Schüler haben das große Lateinum bestanden. Folgende Schülerinnen und Schüler wurden mit einem Preis ausgezeichnet: Ivan Barjasic (Physik), Stefan Barjasic (Sportmentor), Timothée Büttner (Big Band und Physik), Lena Dreher (Big Band und Ethik), Stefanie Düpre (Sportmentorin), Lars Eckervogt (Chor), Lilli Feigenbutz (Orchester, Spanisch), Fridolin Felsche (Big Band), Miriam Fischer (Deutsch, Geschichte), Bar-

bara Gofferjé (Orchester), Sophia Gratwohl (Sportmentorin und Sport), Andrea Henkel (Deutsch, Französisch), Magali Jud (Geschichte), Hanna-Sofia Karcher (Chor, Biologie, evangelische Religion), Julia Kathari Kissler (Chor), Kerstin Knapp (Physik, Mathematik), Paul Knipper (Chemie), Anna-Lena König (Orchester, Sportmentorin), Toni Lammer (Gemeinschaftskunde, Sportmentor), Jolanda Löllmann (Sportmentorin), Maria Ludwig (Geschichte), Annette Maus (Schwabenpreis), Alexandra Narr (Sportmentorin), Franz Nawrocki (Erdkunde), Sophie Sawatzky (Chor), Sören Schenke (Bildende Kunst, Physik, Englisch), Viktor Semenjuk (Sportmentor), Barbara Speck (Französisch), Eva-Maria Stockburger (Orchester, Musik, Englisch), Angela Tauber (Latein), Jan-Phillip Voss (Sport), Heidi-Kristin Walter (Sportmentorin, Chemie), Julia Will (Orchester, katholische Religion).

Ausbildung bei Takko Fashion

Kreis Konstanz (swb). Nach der Schule durchstarten, schnell und unkompliziert? Dann bietet Takko als einer der führenden Fashion-Discounter Deutschlands interessante Zukunftsperspektiven: 205 Ausbildungsplätze werden deutschlandweit allein in diesem Jahr an modebewusste und motivierte Nachwuchskräfte vergeben. Eine abwechslungsreiche Ausbildung für Groß- und Außenhandelskaufleute bietet Takko International, kurz TKI, in Friedrichsdorf an. Die Tochtergesellschaft der Takko Holding steuert den internationalen Einkauf des Fashion-Discounters. Voraussetzung für den Sprung auf das internationale Modekarussell bei der TKI ist ein Abschluss der Real- oder höheren Handelsschule. Darüber hinaus sucht Takko in ganz Deutschland engagierte Auszubildende als Kaufleute im Einzelhandel. Eine weitere Berufschance für alle Schulabgänger mit Abitur ist die duale Ausbildung als Handelsassistent/in. Nach erfolgreichem Abschluss der Ausbildung werden 95 Prozent der Handelsassistenten übernommen und starten ihre beruflichen Karrieren bei Takko. Interessierte Bewerber finden unter www.takko.de weitere Informationen.

Tag der Motorseglers

Hilzingen (swb). Am Wochenende des 7./8. Juli findet in Hilzingen das 15. Treffen der Motorseglers statt. Verschiedene Typen von Motorseglern und Ultraleichtflugzeuge werden den Zuschauern eine atemberaubende Show bieten. Rundflüge mit verschiedenen Flugzeugtypen sind möglich. Parken können die Besucher unmittelbar an der Flugzeughalle. Weiterer Infos unter www.sfg-singen.de.

»LOS ÄMOL«

Gretchenfrage

Am Sonntag rückte der Flugzeugabsturz bei Überlingen vielen Menschen wieder ins Gedächtnis, denn am 1. Juli 2002 ereignete sich die Katastrophe zwischen der mit Schulkindern beladenen Bashkirischen Tupolew und der DHL Boeing, die 71 Todesopfer forderte.

Das Gedenken der Hinterbliebenen und die Entschuldigungen der Schweizer Flugsicherung Skyguide wird in diesen Tagen deutlich, dass das Unglück juristisch längst nicht abgearbeitet ist. Der russische Hinterbliebene des Flugzeugunglücks, der danach den Skyguide-Mitarbeiter umbrachte, den er für die Katastrophe verantwortlich hielt, bekam am Dienstag nach einem Urteilsspruch des Obergerichts des Kantons Zürich eine Strafmilderung von acht auf fünf Jahre, weil eine verminderte Schuldfähigkeit anerkannt wurde.

Indes wurde ein vor dem Landgericht Konstanz anhängiger Gerichtstermin kurzfristig abgesagt. Hier ging es um ein Verfahren zwischen der Winterthur Versicherung und der inzwischen insolventen Bashkirian Airline. Die Anwälte der Winterthur Versicherung sahen zwei Konstanzer Richter als befangen an, weil diese während der großen Verhandlungen in Bühlach gesichtet worden sind.

Oliver Fiedler

Im Kreis Konstanz haben sich jetzt schon die drei Großen Kreistädte ganz arg lieb. Und da

kommt noch Guildo Horn am Donnerstag nach Singen, um Friede, Freude, Eierkuchen zu predigen. Er gehört zu jenen Akteuren, die die Singener Stadthalle mit aus der Taufe heben werden. Und da sind wir schon bei der künftigen Gretchenfrage im Kreis: Wie haltet Ihr es mit der Kultur? Mit der Stadthalle bestreitet Singen alle Alleinstellungsmerkmale der Nachbarn. Was da folgt, ist ein Verteilungskampf zwischen den Städten. Ob wir uns dies künftig aber leisten können, ist die ganz andere Frage. Die andere Frage ist nämlich, wieviel Kultur der Kreisbürger sich und seinem Geldbeutel zutun oder zutrauen kann?

Ein anderer Verteilungskampf hat im Hegau mit der Eröffnung des Verfahrens für einen neuen Flächennutzungsplan für die Singener Verwaltungsgemeinschaft begonnen. Steiflingen verlangt 20 Hektar Gewerbefläche mehr, Singen hat ganze 23 Hektar im Köcher. Vier Hektar will Oberbürgermeister Oliver Ehret den Nachbarn nur zubilligen.

Das wird spannend. Und da war noch was? Vor rund 20 Jahren hatte die Stadt Radolfzell Singen eine Gewerbeverweiterung an der Bahn entlang Richtung Böhringen verweigert. Das war damals OB Günter Neurohrs Geschoss gewesen. Vielleicht müsste man darüber jetzt auch wieder reden, wenn sich schon alle so lieb haben. Hans Paul Lichtwald

Teil-RÄUMUNGSVERKAUF wegen Wasserschaden

in den Abteilungen

Junges Wohnen

Esszimmer

Küchen

Badezimmer

Fernsehsessel

Schlafzimmer

**SUPER-
SCHNÄPPCHEN**

**radikal
reduziert**

**Schnell sein
lohnt sich!**

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.30-20.00,
Sa 9.00-18.00 Uhr

**Immer besonders preiswert
durch den Großeinkauf
für 10 Einrichtungshäuser!**

BRAUN



Singen

Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel. 07731-87580
www.braun-moebel.de

„prd...weiterragen!“

4,85%*
Baugeld zum Mietpreis.

WISSEN WAS SINN MACHT
psd Bank
Rhein Neckar AG

MONEY
Banktest
BESTE BANK
1. Platz in Stuttgart
Ausgabe 02/2007
in Vergleich: 12 Banken
DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT

* PSD Baugeld, 10 Jahre fest, 4,96 % eff., bis 60 % Beleihung, ab 30.000 Euro, Änderungen vorbehalten.

Jetzt bis 31.12.2010 ohne Bereitstellungszinsen

Mehr Infos bei Ihrer Beraterin vor Ort:
Constanze Fuchs, Telefon 07 11/9 00 50-13 79
oder unter www.psd-rns.de

Sozialplan läuft an Maßnahmen bei Nycomed

Konstanz/Singen (frö). Zwei Wochen nach Bekanntgabe der Eckpunkte über die Interessensausgleich und den Sozialplan für ihre deutschen Gesellschaften hat Nycomed alle entsprechenden Verhandlungen abgeschlossen. Mittlerweile hat sich der Umfang des notwendigen Stellenabbaus durch Fluktuation so wie ein Förderprogramm zum freiwilligen Ausscheiden stark reduziert. Nach der Restrukturierung wird Nycomed in Deutschland 3.000 Mitarbeiter beschäftigen. Konstanz und Singen werden weiterhin die größten Standorte in Deutschland sein. Der Interessensausgleich wurde vom Gesamtbetriebsratsvorsitzenden Rolf Benz und dem Personalvorstand Alfred Goll unterzeichnet. Beide Seiten halten den

erreichten Kompromiss für tragfähig. Die Einigung sieht den Übergang von Mitarbeitern in sogenannte Transfergesellschaften vor. Darüberhinaus wird eine Abfindung angeboten in Höhe von 1,45 Bruttomonatsgehältern pro Dienstjahr. Betriebsbedingte Kündigungen werden frühestens im November 2007 wirksam, so eine Pressemitteilung des Unternehmens. Zum 9. Juli, so war weiter zu erfahren, sollen die ersten Kündigungen zugesellt werden. Nycomed löst ab sofort die bisher noch gehaltene Bezeichnung Altana Pharma ab. Mehrere deutsche Gesellschaften, die bisher noch unter Altana Pharma firmierten, wurden in Nycomed umbenannt. So auch die Altana Pharma AG Konstanz.

Begabungen der Frauen

Weiterdingen (swb). Die diesjährigen Besinnungstage der Katholischen Landfrauenbewegung stehen unter dem Motto: »Mit meinen Begabungen in Berührung kommen - Wo liegen meine Stärken und Schwächen«. Sie finden statt im Bildungshaus Schloss Weiterdingen vom 12. bis 13. Juli und sind die letzte Veranstaltung, die in dem Bildungshaus vor der Schließung noch durchgeführt wird. Auf der Suche nach seiner eigenen inneren Mitte ist es ein grundlegender Baustein, die je eigene Begabung zu kennen.



850 kleine Sportler aus dem ganzen Hegau-Bodensee-Turgau trafen sich am Samstag in Engen zu ihrem diesjährigen Turnfest. Als Gastgeber hatten die TG Welschingen und der TV Engen die Fäden in den Händen und leisteten tolle Arbeit. »Alles war hervorragend organisiert«, lobte Oberturnwart Klaus Kandler. Zwischen acht und zwölf Jahren waren die Nachwuchsturner alt und waren auf dem Sportplatz und in der Halle gut beschäftigt. Vor der Siegerehrung gab's beste Unterhaltung mit Tanzvorführungen (im Bild der TV Engen). Ergebnisse und Infos über das Kinderturnfest gibt es im Internet unter www.hegau-bodensee-turgau.de

Jetzt wehren sich die Eltern Unterschriftensammlung für 6. Grundschuljahr gestartet

Kreis Konstanz (swb). Eltern in Baden-Württemberg fordern: »Lasst unsere Kinder länger ge-
mei-

tern aus den Landkreisen Ravensburg und Konstanz gestartet wurde. Vor wenigen Wochen hatten bereits 100 oberschwäbische Rektoren mit einem offenen Brief dringende Reformen im baden-württembergischen Bildungssystem angmahnt. Inzwischen unterstützen immer

erreichbar unter www.hau-reka.de/laenger-gemeinsam-lernen.htm. Informationen zur Aktion in unserer Region gibt es bei Barbara Hauter in Steißlingen (07738/923731). In Baden-Württemberg werden am Ende des ersten Schulhalbjahres der 4. Klasse die Grundschulempfehlungen für die Schüler gegeben. Sie sind bindend und bestimmen ganz entscheidend die Schulkarriere und den weiteren Lebensweg der Kinder.

Die Eltern der Initiative für ein neues Schulsystem sagen: »Diese frühe Auslese der Schüler nach den Noten der Klasse 4 ist schädlich.« »Die Kinder dürfen nicht schon so früh unter Druck gesetzt werden. Die Angst, nicht gut genug zu sein fürs Gyni« kennen bereits viele Drittklässler.«

Alle Eltern wünschen sich den bestmöglichen Schulabschluss für ihre Kinder. Deswegen steht ab der dritten Klasse das Thema Schulwechsel oft - unausgesprochen - schon im Raum: Die Folgen: Schlechte Noten werden zur Belastung für die ganze Familie, die Kinder entwickeln Schullängste, die Hausaufgaben werden zum täglichen Martyrium. Mit teilweise drastischen Mitteln versuchen viele Eltern ihre Kinder fit zu machen für das Gymnasium, oder wenigstens für die Realschule. Auf gar keinen Fall soll das Kind auf die Hauptschule, denn ein Hauptschulabschluss ist kaum noch was wert.

Die Elterninitiative verweist auf Organisationen wie UNESCO, OECD und die EU, die ebenfalls von Deutschland einen längeren gemeinsamen Unterricht für alle Kinder fordern.

mehr Schulleiter, Lehrer, Universitäts-Professoren, Experten und Handwerkskammern diese Forderungen. Mit der Unterschriftenaktion schließen sich auch die Eltern an die aktuelle Diskussion um Änderungen im baden-württembergischen Schulsystem an. Die Unterschriftenaktion ist online

Kulturspiegel ist erschienen

Singen (swb). Ein Vierteljahr vor Beginn der ersten Spielzeit in der neuen Stadthalle Singen liegt der neue Kulturspiegel 2007/2008 mit dem städtischen Theater- und Konzertprogramm vor. An erster Stelle steht darin das Abonnement-Angebot mit ausführlichen Beschreibungen der Theateraufführungen und Konzerte. Zusätzlich präsentiert Kultur & Tourismus Singen (KTS) in diesem 112 Seiten starken Spielplan einige hochkarätige Sonderveranstaltungen und die Reihe Populäre Klassik von Euroconcert Engen. Aus diesem Angebot von insgesamt 46 Produktionen können Abonnenten weitere Veranstaltungen zum Vorzugspreis buchen. Sie erhalten vor Beginn der Spielzeit 20 Prozent und später zehn Prozent Eintrittsrabatt bei Veranstaltungsbesuchen über ihr Abonnement hinaus.

Der Kulturspiegel bietet außerdem einen Blick auf das Programm der wichtigsten Gastveranstalter in der neuen Stadthalle. Dazu zählen KOKO & DTK Entertainment aus Konstanz, das Kulturzentrum GEMS, der Jazzclub Singen, der Männerchor »Konkordia«, der sein 100. Jubiläum feiert, und das »Collegium Musicum«. Die rund 2400 Abonnenten fanden den Kulturspiegel in den vergangenen Tagen bereits in ihren Briefkästen. Alle anderen Interessierten erhalten ihn bei der Tourist Information Singen (Marktpassage). Der ausführliche Spielplan der Stadthalle wird auch in öffentlichen Einrichtungen und Geschäften in Singen sowie den Nachbargemeinden ausgelegt. Eine stets aktuelle Programmübersicht der Stadthalle ist im Internet unter der Adresse www.stadthalle-singen.de abrufbar.

nen. Gott stattet jeden Menschen mit den zu ihm gehörenden Gaben aus. Anmeldung im Büro der Katholischen Landfrauenbewegung in Freiburg (0761-5144243, klfb@seelsorgeamt-freiburg.de). Weitere Informationen unter www.kath-landfrauen.de.

Was ist bunt und am Samstag, 21. Juli in Ihrem Briefkasten?



Das war am letzten Sonntag der große Renner: 20 Bauernhöfe aus der Region hatten zum inzwischen 4. Frühstück auf dem Bauernhof unter dem Patronat des »Modellprojekt Konstanz« eingeladen. Sie haben dabei für eine transparente Landwirtschaft, die nichts zu verbergen hat und die für erstklassige Produkte aus unserer Region steht, gewonnen. Insgesamt 2.800 Karten waren in kürzester Zeit vergriffen, ein Teil der Bauernhöfe macht am kommenden Sonntag deshalb ein zweites »Frühstück auf dem Bauern-

hof«, weil viele eben unbedingt mit dabei sein wollen. Je nach Geschmack waren ganz unterschiedliche Facetten möglich: Ganz rustikal mit Musik ging es auf den Brunnenhof der Familie Auer in Rielasingen-Worblingen (links) zu, der Dielenhof in Engen mit seinen delikaten Fleischwaren (Mitte) hatte schon fast traditionell den größten Andrang, ganz idyllisch konnte man auf dem Hofgut Homboll bei Weiterdingen das Bauernfrühstück genießen. Weitere Bilder gibt es unter www.plenum-bodensee.de swb-Bilder: of

Auf den Spuren von Chagall

Gottmadingen (swb.) Das Katholische Bildungswerk Gottmadingen mit Reiseleiter Otto Binder (Gottmadingen) unternimmt eine siebentägige Studienreise nach Mainz und Trier von Sonntag, 2. September, bis Samstag, 8. September und wandelt dabei »Auf den Spuren von Marc Chagall«. Anmeldung ist erbeten bis 10. Juli bei Otto Binder, 07731/71949, oder bei Blass Travel in Singen, 07731/87500. Ein Aufenthalt in Worms, ein Ausflug in die Kurstadt Wiesbaden und nach Bingen, nach Trier mit Besichtigung der Ausstellung »Konstantin der Große« sowie ein Stadtrundgang in Strassbourg vervollständigen das Programm.



Kind stirbt unter Lastwagen

Konstanz (swb). Am letzten Mittwochmorgen gegen 7.35 Uhr ereignete sich im Bereich der Einmündung Eichhornstraße / Mainaustraße in Konstanz ein tragischer Verkehrsunfall zwischen einem einbiegenden Beton-Transporter und einem Fahrrad fahrenden 11-jährigen Jungen, bei dem das Kind tödliche Verletzungen erlitt. Der Junge wurde beim Überqueren der Mainaustraße von dem nach Links aus der Eichhornstraße einbiegenden Laster erfasst und überrollt.

Der Junge befand sich auf dem Weg zum Suso-Gymnasium, das in direkter Nähe zur Unfallstelle lag, so dass von vielen Schülern dieser Unfall miterlebt wurde. Der Vater des getöteten Kindes ist selbst Lehrer an der Schule. Ein Gutachter wurde mit der Aufklärung des Unfallhergangs, an der mit Ampeln geregelten Einmündung mit zwei Querungen von Geh- und Radwegen, in der Nähe einer Schule, beauftragt. An der Einmündungsregelung war schon früher Kritik geübt worden. Der 24-jährige Lkw-Fahrer erlitt einen Schock und bedurfte ärztlicher Behandlung im Klinikum, teilte die Polizei mit. Notfallseelsorger waren im Einsatz an der Unfallstelle wie im Schulbereich.

Kostenersatz für alle Patienten

Peter Friedrich überrascht regionale Ärzte

Singen (swb). Im Rahmen der Reihe »Gesundheitspolitiker beim GNH« hatte das aus niedergelassenen Ärzten, Apothekern und anderen Anbietern von Gesundheitsdienstleistungen bestehende Gesundheitsnetz Hegau (GNH) den Bundestagsabgeordneten Peter Friedrich aus Konstanz zu Gast. Bereits zu Beginn der teils sehr detaillierten und intensiven Diskussion wurde den Anwesenden die durch seine mehrjährige Beschäftigung im Gesundheitsausschuss des Deutschen Bundestages erlangte detaillierte Fachkompetenz deutlich, die er durch Auslandsreisen nach England und China vertiefte. Durch die gerade in Kraft getretene Gesundheitsreform war genügend Diskussionsstoff vorhanden: Von den Ärzten wurde die ungleiche Verteilung von Mitteln zugunsten der Krankenhäuser kritisiert. Dr.



SPD-Bundestagsabgeordneter Peter Friedrich überraschte die Ärzte und Apotheker des Gesundheitsnetz Hegau mit seinen progressiven Denksätzen.

Andreas Kern, Neurologe aus Singen, konnte auf Statistiken zurückgreifen, die zeigten, dass die ambulante Versorgung effizient sei und

weniger Ressourcen brauche als die teure stationäre Behandlung - »dies wird von der Politik so nicht erkannt« so Dr. Kern.

Vorrangige Themen für das Gesundheitswesen der Zukunft sind für Friedrich die Schließung von Behandlungsketten, das heißt eine bessere Zusammenarbeit von Ärzten, Kliniken, Apotheken und Reha-Zentren - ebenso wie die (einfachere) Verordnung von Wirkstoffen auf Rezepten anstatt der von Firmennamen.

Für Überraschung sorgte die Ansicht des Abgeordneten, dass er sich künftig die Kostenersatzung vorstellen könnte, das heißt gesetzlich Versicherte erhalten vom Arzt eine Rechnung die bei der Krankenkasse einreicht wird - dies hätte man von der SPD nicht erwartet, so die Pressemitteilung der Ärzte.

Die gegenwärtige Situation, bei der einem Apotheker - aufgrund von Rabattverträgen von Krankenkassen mit einzelnen (meist ausländischen) Pharmafirmen - nicht erlaubt wird, ein wirkstoffgleiches Medikament an den Patienten abzugeben, bot besonders viel Zündstoff: gerade bei für den Patienten, die bestimmte Arzneien dringend benötigen, wie zum Beispiel Antibiotika bei akuten Infektionskrankheiten, dauert es unter Umständen mehrere Tage bis zur Lieferung, da das Medikament beim Großhandel nicht vorrätig sei oder der kleine ausländische Hersteller nicht lieferfähig wäre.

Der Abend schloss unter dem Eindruck, dass der Weg zu einem »perfekten« Gesundheitssystem noch leider ein recht langer ist. Die Reihe »Gesundheitspolitiker im GNH« wird fortgesetzt.

Schwerer Unfall vor Weingut

Singen/Hilzingen (swb). Am gestrigen Dienstagvormittag gegen 9.55 Uhr bog nach Polizeiangaben eine 66-jährige Frau mit einem Ford vom Zufahrtsweg Weingut Vollmayer in die bevorrechtigte B 314 links in Richtung Singen ein. Hierbei übersah sie einen aus Richtung Singen kommenden Pkw Honda eines 22-jährigen. Die beiden Pkws stießen heftig zusammen. Die 66-Jährige verletzte sich schwer, der 22-Jährige wurde leicht verletzt. An den beteiligten Fahrzeugen entstand jeweils wirtschaftlicher Totalschaden in Gesamthöhe von rund 8000 Euro. Hinweise werden dringen an den Polizeiposten Gottmadingen Tel. 07731 / 14370 erbeten.

LESERBRIEFE

Es fehlt Orientierung

Zu aktuellen Themen wird uns geschrieben: Lobenswert ist es, dass die Städte Singen, Radolfzell und Konstanz an historischen Stätten und Gebäuden Tafeln angebracht haben, welche über die Geschichte des Ortes Auskunft geben. Leider fehlen solche Geschichtstafeln auf dem Lande vielerorts. Oftmals stellen Touristen Fragen und sie erhalten keine richtigen Antworten. Mit großem Schmach und Traurigkeit ist für mich die Tatsache, dass im Ort Böhligen und dessen Gemarkung fünf Flurkreuze verschwunden sind. Jedes Flurkreuz hat seine eigene Entstehungsgeschichte, eine nicht Wiedererrichtung dieser Kulturdenkmäler ist ein unersetzlicher Verlust der Kulturgeschichte. Die Geschichte verpflichtet, aus ihr zu lernen, die Kräfte zu suchen und zu finden, die als Ursachen zu jenen Wirkungen führen, deren geschichtliche Ereignisse wir vor unseren Augen sehen. Gebhard Simon Weber, Böhligen

Thomas Philippa

Buffet-Kühlplatte
kühlt von Innen und hält bis zu 4 Stunden frisch, enthält 1 Bodenplatte, 2 Kühlklau, 1 Edelstahl-Servierplatte und 1 Abdeckhaube
35cm

9,98
43x27cm 12,98 (ohne Inhalt)

Medisana Oberarm-Blutdruckmessgerät MTP
• voll automatisches Messgerät zur präzisen Blutdruckmessung durch innovative Messtechnologie
• komfortable 1-Tasten-Bedienung
• je 99 Speicherplätze für 2 Benutzer
• großes Display
• inkl. Aufbewahrungstasche und Batterien

49,95 39,95

Knoppers Knusper Kiste
Milch-Haselnuss-Schritte
18 Stück 2,79
450g (11g x 6,20)

Knoblauch
Handelsklasse 1
200g -89
(100g = -43)

Fit & Lecker
Schmelzkäse-Preparation in 8 cremig-leichten Ecken
125g -49
(100g = -39)

Wassereis
im Eimer, versch. Sorten, inkl. lustigem Würfelspiel
2500ml 100 Stück 3,99
(1l = 1,00)

Knoppers Knusper Kiste
Milch-Haselnuss-Schritte
18 Stück 2,79
450g (11g x 6,20)

Knoblauch
Handelsklasse 1
200g -89
(100g = -43)

nutella
Muss Nugat Creme
1000g 3,98

Jersey oder Frottee Spannbettflaken
aus 100% Baumwolle, in versch. Farben, Schmutz- und Qualität
100x200cm 1,-

Kugelchrysanthenen
versch. Farben, im 18cm Topf
2,99
40-45cm

Bodenstaubsauger "Cyclone"
• elektronische Saugkraftregulierung
• automatische Kabelaufwicklung
• Easy-Clean Staubbehälter
• Kapazität Staubbehälter: 2,0 Liter
• 5-Stufen-Filter-System
• Luftstromregulierung am Handgriff
2200 Watt 49,95
mit Cyclone-Technik, benötigt keine Staubbeutel

Pflanzkübel
aus Kunststoff, wetterfest
4,98
H 40cm, ø 33,5cm

ARIEL
Regulär, Vollwaschmittel
für 54 Wäschen
9,98

Planschbecken
mit Rutsche (abnehmbar) und Wassersprenger, aus robustem Vinyl und Sicherheitsventil
249x173x56cm 29,95

Riesen-Party-Pavillon
Pe-Bändchengewebe, gestreift, abwaschbar, mit Fenstern und 6 Seitenteilen
6m x 3m 68,95
Achtung!!! Achtung!!!
6x3m mit 6 Seitenteilen = rundum geschlossen

Softcross Gartengruppe
wetterfestes Hartholz, 2 Sessel + 1 Dreisitzerbank + 1 Gartentisch
150 x 90 cm
199,50

Luxus Auflagen-Set
100% Baumwolle, 8cm, gewebt, versch. Dessins
8tlg.
99,50

Jungen-Slips
100% Baumwolle, versch. Farben und Größen
5 Stück 2,98

Pfeifender Froschkönig
versch. Designs
H 13x15cm
3,-
mit Bewegungsmelder

Quakender Froschkönig
versch. Designs
H 13x15cm
3,-
mit Bewegungsmelder

Thomas Philippa SONDERPOSTEN

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

Traumreisen zu ALDI-Preisen!

Neu ab 6. Juli 2007! Nur buchbar vom 6.7. - 29.7.2007!

Malaysia/Ostküste Reiseterritorien: 27.08. - 30.01. Bade- und Erholungsreise ab 799,- pro Person 5-Sterne-Hotel gegen Aufpreis buchbar! • 10-tägige Reise • 4-Sterne-Hotel • inklusive Frühstück • inklusive Linienflug	Türkei/Cesme & Antalya Reiseterritorien: 03.09. - 23.12. Rund- und Erlebnisreise ab 399,- pro Person Sheraton-Hotels in Cesme und Antalya • 8-tägige Kombinationsreise in 5-Sterne-Hotels • inklusive Halbpension • inklusive Charterflug	Südafrika Reiseterritorien: 20.08. - 05.12. Rund- und Erlebnisreise ab 899,- pro Person Bisher ungesehene Safaris und Ausflüge • 9-/10-tägige Reise • Mittelklassehotels • inklusive Frühstück • inklusive Linienflug
--	---	--

+++ ALDI SÜD wünscht eine gute Reise! +++ ALDI SÜD wünscht eine gute Reise! +++

Weitere Informationen finden Sie - ab Freitag, 6. Juli 2007 - in Ihrem Reise-Magazin in Ihrer Filiale, bei www.aldi-reisen.de oder abonnieren Sie den Reise-Newsletter!

Westliches Mittelmeer & Kanaren Reiseterritorien: 09.11. + 21.11. Schiffs- und Wellnessreise ab 999,- pro Person in 2-Person-Kabinen 5-Sterne-Schiff ab Bord Flug nach Barcelona inklusive! • 13-tägige Kreuzfahrt • 4-Sterne-Plus Schiff • inklusive Vollpension • inklusive Flug	Italien/Gardasee Reiseterritorien: 14.07. - 31.10. Auto- und Familienreise ab 99,- pro Person 8-tägig ab 199,- p.P. buchbar! • 4-tägige Erholungsreise • 4-Sterne-Aparthotel • inklusive Frühstück
--	--

Durchweg günstige Preise!

Computer Bild

11/2007

Test-ergebnis: **gut**

Schöne Ferien mit ALDI!

ab Do. 5. Juli

ALDI informiert

Tischdecke oder Tischläufer „Jacquard de Provence“

100 % Baumwolle.

- 1 Tischdecke Maße ca. 130 x 170 cm
- oder
- 2 Tischläufer Maße je ca. 45 x 150 cm

je **9,99***

Alle Dessins als Tischdecke oder Tischläufer erhältlich.



Kaffee-Becher-Set

Aus Qualitätsporzellan.

- 2 Becher à 0,4 l oder
- 4 Becher à 0,25 l

Versch. Dessins.

je Set **3,99***

Frühstücks-Service, 26-teilig

Für 6 Personen:

- 6 Tassen
- 6 Unter-Tassen
- 6 Dessert-Teller...

je Set **25,99***

Auch in Gelb.

Praktisch für Küche & Haushalt!

Kinder-Trinkflasche

Aus Aluminium!

- Füllmenge ca. 0,4 Liter
- kindgerechter Verschluss

je **2,99***

Auslaufsicher!

Stabmixer

Mit Mixbecher und Wandhalterung.

je **9,99***

Abnehmbarer Edelstahl-Mixfuß!

Funk-Reise-wecker

Stellt sich in verschiedenen Ländern automatisch ein!

32 abrufbare Weltzeiten.

je **7,99***

inkl. Batterie 3 Jahre Garantie

tesa Powerstrips®

Spurlos wieder ablösbar.

Versch. Sets, z.B. Haken, Deckenhaken, Kabelclips...

je Set **2,29***

Sommer-Blume

Hübsch blühende Pflanzen, z.B. Sonnenblume, Lilie, Schmuckkürbchen...

Im 13 cm Kulturtopf.

Ohne Übertopf.

je **1,49***

Garten-Hibiskus

Winterhart.

Blüten in Weiß, Rosa, Rot oder Blau-Violett.

Im 15 cm Kulturtopf.

je **3,49***

Höhe ca. 60 cm.

Palme oder Bambus

Für Garten oder Terrasse.

Im 24 bzw. 27 cm Kulturtopf.

Mit Pflegeanleitung.

je **17,99***

Höhe ca. 100-160 cm.

Funk-Türklingel

Kabellose Übertragung des Klingelsignals! Keine feste Installation notwendig.

Set **6,99***

3 Jahre Garantie

Kabelloser Empfänger

Funk-Klingel

Der Empfänger kann z.B. mit in den Garten oder die Garage genommen werden.

- Klingelsignal optisch, akustisch oder beides gleichzeitig
- Reichweite ca. 100 m (freies Feld)
- 16 versch. Klingeltöne

Sommer-Trends!

Sommer-Kleid

100 % Polyester, Chiffon - gefüttert.

Raffinierte Ausschnitte und modische Drucke.

Größen: 36-44

je **12,99***

Sommer-Pyjama

Oberteil 100 % Baumwolle.

Shorts 97 % Baumwolle, 3 % Elastan, Lycra®.

Oberteil z.B. mit elastischen Spitzen, Stickereien oder Motivdrucken.

Größen: XS (34)-L (44/46)

je **5,99***

Romantische Korsage

Trendiger Look - für „Darunter und Darüber“!

95 % Baumwolle, 5 % Elastan, Lycra®.

Größen: S (36/38) - L (44/46) Cup A-C

je **9,99***

Sommer-Bett-Set

- Single-Bett -

100 % Baumwolle.

Laken mit dekorativem Ziersaum. Kissenbezug mit Hotelverschluss garantiert ein schnelles Beziehen.

Set bestehend aus:

- 1 Kissen - ca. 80 x 80 cm
- 1 Laken - ca. 150 x 250 cm
- 1 Decke - ca. 150 x 200 cm

je **19,99***

Ideal für die warme Jahreszeit!

memopur®-neu High-Tech-Komfort-Matratze

Kern: Qualitäts-Schaumstoff mit viskoelastischen memopur®-neue Kontaktfäden und stiftförmigen Luftkanälen

Bezug: 70 % Polyester, 30 % Baumwolle

- geprüfter, ergonomischer Liegekomfort
- wirksame Druckentlastung

Maße ca.: 140 x 200 cm, Höhe ca.: 17 cm

je **199,-***

15 Jahre Garantie auf den Matratzenkern.

Gute Liegegeigenschaften

Die Matratze memopur®-neu erfüllt die von der Forschungsgruppe Industriestechnologie in Kiel aufgestellten Anforderungen bez. Liegegeigenschaften.

Mini-Luft-erfrischer

- Auto-Deo
- Müllleimer-Deo
- Schrank-Deo
- Kühlschrank-Frisch

Reicht für ca. 2 x 4 Wochen.

je Set **-,99***

STANDIL® Vor-wasch-Spray

Aufsprühen, waschen, fleckenlos rein!

750-ml-Sprühfl.

je **1,29***

(I-Preis 1,72)

ZEKOL® Reiniger-Spray

- Kalk-Reiniger
- oder
- Küchen-Reiniger

je 750-ml-Sprühfl. **1,29***

(I-Preis 1,72)

Renforcé-Spannbettuch

100 % Baumwolle - besonders reißfest!

Maße ca.: 140-150 x 200 cm

je **8,99***

Komfort-Größe!

Matratzen-Auflage

100 % Baumwolle.

Schutz vor Bakterien und Hausstaubmilben. Für Allergiker geeignet.

Maße ca.: 140-150 x 200 cm

je **10,99***

Komfort-Größe!

memopur® Kopfkissen

Bezug: 80 % Baumwolle, 20 % Polyester

Kern: 100 % memopur® mit stiftförmigen Luftkanälen

Perfekte Anpassung an Kopf und Nacken! Optimales Winkelverhältnis Schulter / Hals / Kopf.

Maße ca.: 40 x 80 cm

je **22,99***

viskoelastisch



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwarteter hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter: www.aldi-sued.de • wap.aldi.de

► SEESCHWIMMEN IZNANG

Quer durch den See können die 250 Teilnehmer beim diesjährigen Seeschwimmen der DLRG-Gruppe Radolfzell am Sonntag, 8. Juli von Iznang ins Radolfzeller Seebad (nicht Strandbad) schwimmen. Die Anmeldung ist am Sonntag von 10 bis 12.30 Uhr im Seebad Radolfzell möglich. Anschließend werden die Schwimmer mit einer Fähre nach Iznang gebracht, Start ist um 13.30 Uhr.



40 Jahre

Wochenblatt

Eine Zeitung mit Inhalt kann auch in Zukunft Werbebotschaften zu den Lesern bringen, sagt City Ring Vorstand Thomas Münchow über die nächsten 10 Jahre des Wochenblatt.

Wetterglück auf dem Rhein

Pontonierwettbewerb zieht viele Besucher an

Diessenhofen/Gailingen (of).

Es war ein Fest nach Maß für die Pontoniere von Diessenhofen, die ihr 100-jähriges Bestehen von Donnerstag bis am Sonntag mit dem "Eigenössischen Pontonierfahren" auf dem Rhein verbinden konnten. Rund 20.000 bis 25.000 Besucher, so die Angaben der Organisatoren, wurden an diesen Tagen an den Hochrhein gelockt, der während der Wettkämpfe für die andere Schifffahrt gesperrt war. An den Haupttagen des Festes, das aus Platzgründen auch auf der deutschen Seite des Rheins rund um das Gailingen Strandbad gefeiert wurde, war auch die historische Holzbrücke über den Rhein zwischen Diessenhofen und Gailingen für den Autoverkehr gesperrt, um die pendelnden Fußgängerströme zwischen den Wettkampforten und den Festbeizen, die entlang des Rheins aufgebaut waren, ungehindert passieren zu lassen. Rund 1.500 Wettkämpfer aus der ganzen Schweiz traten mit ihren speziellen Booten während der vier Tage auf dem Rhein zwischen dem Gailingen Strandbad und dem ehemaligen Kloster Katharinental in insgesamt 6 Disziplinen an. Sie zogen Stahlseile für einen provisorischen Fährbetrieb über den Rhein, gingen im Zeitfahren stromabwärts und auch zum Teil stromaufwärts ins Rennen, umschifften künstlich aufgetriebene Felsen, zeigten ihr Geschick in Ziellandungen, bei denen eine symbolische Schweizer Flagge genau getroffen werden musste. Für das Publikum wurde im Festzelt auf Gailingen Seite und rund um das Diessenhofener Pontonierhaus einiges geboten, unter anderem traten am Freitag sogar die "Klostertaler" vor rund 3.500 Besuchern auf. Geehrt wurde der Wettkampf durch einen Besuch des Schweizer Bundesrats Samuel Schmid, der das Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz



Über 800 Teilnehmer gingen bei den Eidgenössischen Pontonierwettkämpfen am Wochenende auf dem Hochrhein zwischen Diessenhofen und Gailingen an den Start und konnten dabei vor einer großen Publikumskulisse ihre schweren Aufgaben meistern. swb-Bild: of

und Sport leitet. Die Pontoniere als Paramilitärische Organisation sind ein Bestandteil des Schweizer Katastrophenschutzes. Insgesamt 800 Helfer sorgten für einen perfekten Wettkampf- und Festablauf während des Festes. Die Gastgeber aus Diessenhofen konnten

zum ihrem Jubiläum auch einen wichtigen Sieg an den Hochrhein holen: sie entschieden die Königsdisziplin, das Sektionswettkampf für sich. Bilder zu diesem Event finden sich auf der Festivalhomepage unter www.spw07.ch

Städte werden kooperieren

In Konstanz erstes Treffen der Hauptausschüsse

Kreis Konstanz (li). Die Einladung sollte kein Unikat sein, heißt es in der offiziellen Presseerklärung nach einem historischen Treffen der Hauptausschüsse der Städte Konstanz, Singen und Radolfzell vergangene Woche im Konstanzer Ratssaal. Eineinhalb Jahre lang war hinter verschlossenen Türen eine Abstimmungsvorlage entwickelt worden, die eine enge Kooperation der drei Großen Kreisstädte zum Ziel hat. Der Hintergrund sind die knapper werdenden Finanzen, was seit dem Altana-Verkauf vorab Konstanz enorm drückt - Singen wird wohl folgen. Die Städte wollen durch die Feinabstimmung untereinander wieder Problemlösungen. Beschlussfassungen sollen grundsätzlich im Einvernehmen erfolgen, heißt es in der Resolution. Die Selbständigkeit der Städte

werde nicht tangiert. Mit dem Besuch des Singener Gemeinderats in Konstanz hatte vor Jahresfrist eine neue Gesprächsära begonnen. Die Oberbürgermeister Horst Frank und Oliver Ehret pflanzten gemeinsam einen Baum in der Konstanzer Fußgängerzone. Wie weit Horst Franz beredit ist, Führungsaufgaben über die Stadtgrenzen hinaus zu übernehmen, bleibt auch jetzt offen. Nichtöffentlich hat er ein zentrales Thema über die offizielle Erklärung hinaus angeschnitten, nämlich die kulturelle Zusammenarbeit der drei Städte in der Region. Singen bekommt die Stadthalle im September, das Radolfzeller Milchwerk wird aufpoliert, Konstanz ist als Oberzentrum die ausgewiesene Hauptstadt des Kreises. Da wird es künftig auch um eine Optimierung der Mittel gehen, zumal sich Konstanz im kulturellen Bereich schon verstärkt Richtung

Universität orientiert. Dass die drei großen Städte verstärkt miteinander reden, wird in den Kreisgemeinden durchweg positiv gesehen. Artur Ostermaier sagt, der Gemeindetag habe solche Kooperationsformen schon lange befürwortet, er erinnerte nur an den gemeinsamen Kämmerer von Aach und Volkertshausen. Die Zusammenarbeit von Kommunen würden in den kommenden Jahren noch an Dynamik gewinnen. Der Kostendruck verlange geradezu danach. Er sieht im Gespräch der Städte eine »historische Chance«. Man könne da Arbeitsteilung betreiben, wo man spezielle Fachleute habe. Überrascht hat die Vorgehensweise bei der jetzt vereinbarten Zusammenarbeit: Im Vorfeld hatten alle geschwiegen, zudem war Landrat Frank Hämmerle ausdrücklich nicht eingeladen.

Positiver Trend hält an

Agentur für Arbeit meldet positive Zahlen für Juni 2007

Konstanz (swb/frö). Der positive Trend im ersten Halbjahr 2007 hat sich auch im Juni fortgesetzt. Der Rückgang der Arbeitslosigkeit hält weiterhin an. Seit Jahresbeginn ist die Arbeitslosigkeit im Konstanzer Agenturbezirk kontinuierlich gesunken. Die Zahl der Stellennachmeldungen ist zur Jahresmitte traditionell nicht sehr hoch. Die Zahl der Arbeitslosen ist im Juni um 470 Personen auf 8.330 gesunken. Im Vergleich mit Juni 2006 sind 1.930 Männer und Frau oder 18,8 Prozent weniger von Arbeitslosigkeit betroffen. Im Januar waren noch 2.300 Personen mehr arbeitslos gemeldet als aktuell. Die Quote ist auf 4,8 Prozent gesunken. Von der Entwicklung profitieren weiterhin die Männer und die jüngeren Arbeitslosen unter 25 Jahren. Im Verhältnis werden immer mehr Frauen als Männer arbeitslos. Im Juni waren es 3.730 Männer (44,8 Prozent) und 4.600

Frauen (55,2 Prozent). Männer profitieren von der Nachfrage in Berufen wie Metall, Elektro und Handwerk. 50 Jugendliche unter 20 Jahren waren arbeitslos gemeldet. Das ist ein Rückgang von über einem Drittel. In den vergangenen vier Wochen wurde der Agentur für Arbeit 630 neue Stellen gemeldet, das ist der niedrigste Wert in 2007. Seit Anfang des Jahres wurden über 5.000 Stellen gemeldet. Die Arbeitslosigkeit ist in allen vier Geschäftsstellenbezirken der Konstanzer Agentur zurückgegangen. Insbesondere Singen und Konstanz melden große Rückgänge. In Singen lag die Quote bei 5,4 Prozent, in Konstanz waren es 4,9 Prozent, Überlingen meldet starke 3,5 Prozent, Stockach 5,5 Prozent. Seit kurzem wird der direkte Draht von Arbeitgebern und Arbeitnehmern zur Agentur erheblich verbessert. Es sind zwei Service-Hot-

lines eingerichtet, über die man schnell und unkompliziert an die zuständigen Mitarbeiter kommen kann. Arbeitnehmer erreichen die Zuständigen montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr unter der Nummer: 01801/555111. Arbeitgeber rufen zu den selben Zeiten unter 01801/664466 an. Damit ist eine schnellere und bequemere Kontaktaufnahme mit der Agentur möglich. Eine weitere Neuerung, die für viele Arbeitslose interessant sein dürfte, ist die Einrichtung der sogenannten WeGebAU, was so viel bedeutet wie Weiterbildung gering Qualifizierter und Älterer in Unternehmen. Das ist ein Programm, das Arbeitslosen Arbeitnehmern ermöglicht, sich von der Agentur Weiterqualifizierungsmaßnahmen finanzieren zu lassen. Damit können viele Arbeitnehmer ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt verbessern. Infos hierzu gibt es unter 07731/8206-400.



Wir bieten Ihnen jetzt noch mehr – Kundenservice mit Herz.

Aus diesem Grund haben wir für Sie das neue Servicecenter Ihrer Volksbank Hegau eingerichtet.

07731 8803-0

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- Wir sind montags bis freitags von 8:00 bis 18:00 Uhr für Sie da
- Telefonische Beratung in allen Geldangelegenheiten
- Persönlich, schnell und kompetent
- Annahme Ihrer Anfragen per Telefon, Fax oder E-Mail (Telefax: 07731 8803-885; info@volksbank-hegau.de)



► TÖPFERMARKT IN IZNANG

Iznang (swb). Am Samstag, 14. Juli, und Sonntag, 15. Juli, findet nun zum 9. Mal der Iznanger Töpfermarkt statt. Über 60 Keramikwerkstätten aus Deutschland und der Schweiz bieten dem Keramikliebhaber und Sammler hohe Qualität und große Vielfalt. Die Besucher erwartet eine große Auswahl an hochwertigen Terra Cotta. Öffnungszeiten: Samstag, 14. 7. 10 bis 19 Uhr Sonntag, 15. 7. 11 bis 18 Uhr.

VIEL GLÜCK



Seite 16

TOP-THEMA

► ALFRED HEIZMANN KOMMT

Arbeitskreis für Heimatpflege Vordere Höri lädt zu einem vergnüglichen Abend mit dem bekannten MundArt-Kabarettisten Alfred Heizmann und seinem Programm »Mir glaubt jo doch konner!« am Samstag, 7. Jul, ab 20 Uhr in die Torkel in Bankholzen ein. Karten gibt es im Vorverkauf auf dem Rathaus Moos 07732/999617 und bei Jürgen Fredeke, Tel. 07732/2369.

SELBSTHILFEGRUPPEN

Selbsthilfegruppe für Leukämie-erkrankte und deren Angehörige trifft sich jeden ersten Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Meinradshaus in Radolfzell (bei der Meinradskirche), Mezgerwälding, gegenüber dem Eingang Berufsschulzentrum (Parkplätze vorhanden). Nächster Termin: Do., 5.7. Ziel der Gruppe ist es, Betroffenen und deren Angehörige durch Erfahrungsaustausch zu helfen, mit der Krankheit um den damit verbundenen, auch sozialen Problemen besser umzugehen. Informationen unter Tel. 07732/-971507, email: guenther-hotz@gmx.de

Wiederbelebung der Emotions-Anonymus-Selbsthilfegruppe (EA) Die EA-Gruppe für emotionale Genesung in A-Gemeinschaft (nach 12 Schritten und 12 Traditionen der AA-Gruppen) trifft sich jeden Sonntag um 16 Uhr beim Landratsamt Konstanz im Büro für Bürgerschaftliches Engagement/Selbsthilfekontaktstelle, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, um über emotionale Probleme zu sprechen und sich gegenseitig zu helfen, diese zu lösen. Kontakt: Selbsthilfekontaktstelle, Tel. 07531/800-1787 oder Janina, Handy: 0170-5801733

Selbsthilfegruppe: Bipolare Störung (Manische Depression) Gruppentreffen mittwochs abends in Singen, 14-tägig jeweils abwechselnd für Betroffene und Angehörige. Kontaktaufnahme f. Betroffene: Edmund, Tel. 07731/-885008; f. Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 11.7., 14.30 Uhr in Überlingen a.R. zum Grillnachmittag mit Bewegung und Gesprächen bei Familie Wackershauser. Anmeldung erforderlich!

Hegauer Krebs-Selbsthilfegruppe trifft sich immer am 1. Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Pfarrzentrum in Weiler bei Moos, Hauptstr. 47. Wir sind offen für alle Krebskrankungen, unabhängig von Alter und Geschlecht. Angehörige sind herzlich willkommen. Haben Sie Fragen? Auskunft erteilt Otto Schelling, 0171/-8685247 oder email: Schelling-rotto@aol.com.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Fax an 07731/880065 oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen.

► SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/ 8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de

Netzwerk im Süden

Kinderschutzbund mit neuem Vorstand

Singen (of). Neu aufgestellt hat sich der Kinderschutzbund Singen-Radolfzell im Rahmen seiner kürzlich abgehaltenen Hauptversammlung, Günter Schlotterer aus Gailingen, der selbst vor einem Jahr als neuer Vorsitzender des Vereins gewählt wurde, konnte im Vorstand einen Generationswechsel vollziehen. Neue zweite Vorsitzende ist nun die Pädagogin Mechthild Kemper aus Tengen, Schatzmeisterin Michaela Braun, Schriftführerin Bernhild Oehlmann, zu Beisitzern wurden Gabriele Naletilic (Internet), Frank Wolff und Martina Schlotter gewählt. Den Generationswechsel sieht Günter Schlotter auch bei den Mitgliedern im Gange: zu den meist schon seit 30 Jahren zugehörigen Mitgliedern des Vereins haben sich alleine im letzten Jahr 20 neue Mitglieder dazu gesellt, freut sich Günter Schlotter. Das bring eine

neue Kraft in den Verein. Seit 1975 betreibt der Verein mit Unterstützung der Stadt Singen das Kinderhaus im Langenrain, bietet mit Erika Seiler in Gottmadingen an der Hebelschule die Hausaufgabenbetreuung an, führt die stark nachgefragten Elternkurse der Marke »Starke Eltern - Starke Kinder« mit Ulrike Reske-Becker (07774/922487) durch und kann seit kurzem auch einen »Begleiteten Umgang« und Familienhilfe durch Sozialpädagogin Ulrike Leber (0162/1984820) mit Unterstützung durch die Kinderhaus Mitarbeiterinnen Angelika Rapp und Monika Graf für die Familien anbieten, die gerade am Zerbrechen sind und deshalb den Kontakt zu ihren Kindern nicht mehr gegenseitig regeln können. Sprachkurse werden zum Teil mit dem Nachbarschaftstreff »Lilie« der Arbeiterwohlfahrt gleich um die Ecke am Berliner Platz angebo-

ten. Mit Elternteiltelefon (0800-111 0 550) und Kinderteiltelefon (0800-111 0 333) ist der Verein bundesweit präsent. Auf mehr Öffentlichkeitsarbeit will das frisch gewählte Vorstandsteam aber auf jeden Fall setzen um besser für die Arbeit des Kinderschutzbund zu werben. So will sich der Kinderschutzbund bei der traditionellen Internationalen Woche der Stadt Singen im Herbst beteiligen und überlegt, wie er sich ins Cityfest im August einbringen kann. Denn klar ist, dass der Verein, der auf Spenden zur Finanzierung seines 30.000 Euro Jahresbudgets dringend angewiesen ist, dafür auch mehr klappern muss. Das Spendenkonto des Kinderschutzbund ist bei der Sparkasse Singen-Radolfzell (BLZ 692 500 35) Konto Nr. 30 22 985. Weitere Informationen unter 0173/ 48 84 961.



Der neue Vorstand des Kinderschutzbund Singen-Radolfzell (im Bild vor dem Kinderhaus Langenrain) hat sich viel vorgenommen: vor allem eine verstärkte Öffentlichkeitsarbeit um seine Arbeit bekannter zu machen. swb-Bild: of

Medaillenflut für Auer

Mühlhausen-Ehingen (swb). Das DLG-Testzentrum Lebensmittel hat jetzt die Hegauer Süßmolkellerei Wilhelm Auer aus Mühlhausen-Ehingen mit 6 Goldmedaillen, 6 Silbermedaillen und 4 Bronzemedaillen DLG-Medaillen für die hervorragende Qualität ihrer Produkte ausgezeichnet. In dem Internationalen Qualitätswettbewerb für Fruchtgetränke testeten die Fruchtgetränkeexperten in diesem Jahr 527 Produkte. Im Mittelpunkt stand die Beurteilung der Getränke auf Farbe, Aussehen, Geruch, Geschmack und Harmonie. Umfassende Laboranalysen und eine Deklarationsüberprüfung rundeten die Qualitätstests ab. Mit ihrem aktuellen Qualitätstest im Bereich Fruchtgetränke liefert die DLG verbraucherrelevante Informationen. Die DLG testet Fruchtgetränke mit Hilfe eines differenzierten

Prüfschemas, das sowohl die Produktsicherheit als auch den Genusswert der Produkte bewertet. »Denn der Genusswert eines Produktes ist für den Erfolg beim Verbraucher entscheidend. Mit der erzielten Auszeichnung »DLG-prämiert« dokumentiert das Unternehmen, dass es zu den Qualitätsführern unter den Fruchtgetränkeherstellern zählt. Denn nur Produkte, die die strengen Qualitätskriterien in besonderem Maße erfüllen, erhalten das DLG-Gütesymbol in Bronze, Silber oder Gold«, unterstreicht Thomas Burkhardt, Projektleiter Getränke, im DLG-Testzentrum Lebensmittel, die Bedeutung der Auszeichnung. Die im Test mit »DLG-prämiert« ausgezeichneten Fruchtgetränke sind im Internet unter www.DLG.org/fruchtgetraenke-test veröffentlicht. Dort gibt es auch weitere Infos.

Hilfsbereite Bürgerin

Radolfzell (aj). Freundliche Unterstützung fand ein auswärtiges Ehepaar bei einer jungen Radolfzellerin. Das Paar aus Eggenstein-Leopoldshafen wollte zur Benefiz-Gala auf die Mainau und war deshalb mit dem Auto nach Konstanz angereist. Es war schon zu vorgerückter Stunde, als das Paar vergebens nach dem Hotel suchte. Einige Umleitungen sorgten zudem, dass das Hotel unauffindbar schien. An einer Tankstelle fragten die Konstanzbesucher eine junge Frau nach dem Weg zum Hotel. Die Wegbeschreibung sei ziemlich kompliziert, so die junge Dame aus Radolfzell, deshalb sei es wohl besser und sicherer, sie fahre zum Hotel voraus. Binnen zehn Minuten hatte die junge Frau das auswärtige Paar zum Hotel gelotst. Auf die Dankesworte der Besucher meinte die Radolfzellerin nur, das sei doch selbstverständlich. Das fand das Ehepaar nicht und erzählte deshalb dem WOCHENBLATT per email von dieser Geschichte -



Christa Bühl (li.) übergibt den Staffelstab der Zonta-Führung an Dr. Annette Kicherer swb-Bild: Zonta

Stabwechsel bei Zonta

Dr. Annette Kicherer neue Präsidentin

Konstanz (swb). Nach zweijähriger erfolgreicher Amtszeit übergab die scheidende Präsidentin Christa Bühl (Singen) am Dienstag den 19. Juni im Rahmen einer feierlichen Stunde die Präsidenschaft an Frau Dr. Annette Kicherer (Aach/Hegau). Der Zonta Club Konstanz wurde 1979 gegründet und ist Teil eines weltumspannenden Netzwerkes, in dem sich berufstätige Frauen in leitenden oder freiberuflichen Positionen zusammen geschlossen haben. Frau Dr. Kicherer wird für ein Jahr mit derzeit 34 weiblichen Clubmitgliedern ihre Projekte realisieren, die sie bei der Übergabe vorstellte. Hilfe und Freundschaft sind die Leitmotive der Zonta-Frauen. Ziel ist es, die Stellung der Frauen weltweit innerhalb der Gesellschaft zu fördern und zu verbessern. Zahlreiche Projekte wur-

den von Zonta finanziell unterstützt. 1919 wurde der erste Club in Buffalo in den USA gegründet. Mittlerweile gibt es weltweit 1.200 Clubs mit 35.000 Mitgliedern in 71 Ländern. Im Kreis Konstanz wurden unterstützt das Frauenhaus in Radolfzell, das Projekt Jugend, Arbeit und Zukunft der Diakonie Radolfzell, die Sängerschule Konstanz oder das Projekt starke Mädchen, starke Frauen. Zonta engagiert sich auch gegen die Beschneidung von Frauen oder gegen Zwangsprostitution. Jährlich werden Nachwuchswissenschaftlerinnen an der Universität Konstanz mit einem Preis bedacht. Zonta unterstützt auch junge Talente in den Bereichen Musik, Wirtschaft, öffentliches Engagement und Technik. Infos zu Zonta unter www.zonta-konstanz.de.

Rotary-Tombola vor Zunfthaus

Radolfzell (swb). Der Rotary-Club Radolfzell-Hegau feiert sein 20-jähriges Bestehen. Gleichzeitig mit dem von der Radolfzeller Aktionsgemeinschaft organisierten Tag »Ein Herz für Kinder« wird es dazu am 7. Juli, ab 8 Uhr, vor dem Zunfthaus eine Rotary-Meile mit vielfältigen Informationen und Angeboten geben. Der b.free-Saftladen trägt mit erfrischenden alkoholfreien Cocktails ebenso zur Unterhaltung bei wie die Musikband »Get Back«. Besonders freuen sich die Clubmitglieder über die Beteiligung ihres Partnerclubs

Tours Sud, der französische Spezialitäten aus der Touraine verkauft. Für die Kinder gibt es eine Schminkecke. Ein weiterer Höhepunkt ist mit Sicherheit die Tombola, für die der Rotary-Club Radolfzell-Hegau über 600 Preise sammeln konnte und deren Hauptgewinn ein Motorroller sein wird. Der Erlös kommt dem Projekt »Arbeit und Zukunft« des Diakonischen Werkes in Radolfzell zu Gute. Der Verkauf der Lose erfolgt direkt bei der Rotary-Meile und durch verschiedene Clubmitglieder in der Innenstadt.



Der Rotary-Club Radolfzell-Hegau feiert am Samstag, 7. Juli, mit verschiedenen Aktivitäten sein 20-jähriges Bestehen vor dem Zunfthaus in Radolfzell. Für die richtige Musik sorgt die Gruppe »Get Back«.

Aus Freude am Rasen

Tipps vom »Haus und Grund« Landesverband

Bei sommerlichen Temperaturen drängt es die Deutschen ganz besonders ins Freie. Wer einen Garten hat, der verbringt dort viel Zeit. Hier ist Rasen der Bodendecker Nummer eins, weil er einfach zu pflegen, strapazierfähig und schön anzusehen ist. Ballspiele auf der Rasenfläche gehören während der Schönwetterzeit genauso zum Alltag wie Sonnenbäder im weichen Gras. Wer seinen Rasen intensiv nutzen will, muss ihn allerdings auch gut pflegen. Doch wann ist der richtige Zeitpunkt, welche Rasenhöhe ist sinnvoll und wann darf man überhaupt mähen? Einige wichtige Punkte sollten beim Mähen der Grasfläche beachtet werden.

Am Sonntag tabu

Um die Lärmbelastung beim Rasenmähen möglichst gering zu halten, regelt die Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung bundeseinheitlich, wann Rasenmäher betrieben werden dürfen. An Sonn- und Feiertagen ist das Mähen grundsätzlich verboten. Werktags dürfen Rasenmäher zwischen 7 und 19 Uhr im Einsatz sein. Die lauten Graskantenschneider oder Laubbläser dürfen gar nur von 9.00 bis 13.00 Uhr und von 15 bis 17 Uhr betrieben werden, so die Pressemitteilung von Haus und Grund. Manche Kommunen schränken diese Zeiten noch weiter ein. Wer außerhalb dieser Zeiten seinen Rasen mäht, begeht eine Ordnungswidrigkeit und riskiert dabei neben Ärger mit den Nachbarn ein Bußgeld. Grundsätzlich gilt: Erst informieren und dann mähen.

Mechanische Handrasenmäher

sind aus nachbarschaftlichen und ökologischen Gründen am besten zum Stutzen der Gräser geeignet. Allerdings ist das Mähen mit diesen Geräten körperlich anstrengend. Wer nicht allein mit Muskelkraft mähen will, kann auch einen elektrischen Rasenmäher benutzen. Auch bei diesen Geräten werden keine umweltschädlichen Gase abgegeben, und der Lärm hält sich in Grenzen. Wenn wegen zu großer Rasenflächen nur ein Motormäher in Frage kommt, sollte zumindest ein schadstoffarmer Viertakter gewählt werden.

Die richtige Schnittlänge

Damit das Gras richtig nachwachsen kann, sollte der Rasen zuerst vertikutiert, das heißt von Moos und Unkraut befreit werden. Der Rasen darf aber nicht zu kurz geschnitten werden, sonst können sich keine neuen Triebe entwickeln und das Gras wächst nicht mehr nach. Die optimale Schnittlänge liegt bei drei bis fünf Zentimetern, bei im Schatten liegenden Rasenflächen dürfen es ein bis zwei Zentimeter mehr sein. Wer einen kürzeren Rasen will, muss bestimmte Grassorten säen, die beim Fachhändler zu bekommen sind. Idealerweise sollte der Rasen ein- bis zweimal pro Woche gemäht werden. Wer die Mährichtung variiert und in überlappenden Bahnen mäht, erhält ein gleichmäßigeres Rasenprofil.

Gefahrenquelle

Nicht unterschätzen sollte man die Unfallgefahr beim Rasenmähen. Auf keinen Fall sollte man barfuß mähen, auch nicht bei hochsom-

merlichen Temperaturen. Auch Turnschuhe bieten nur wenig Schutz, wenn der Fuß ins Mähwerk gerät.

Ein intelligentes Haus wäre das nicht schön? Ein Haus, das durch seine technische Ausstattung seinen Bewohnern Arbeit abnimmt

Ein intelligentes Haus

dass Räume, die tagsüber nicht genutzt werden, wie das Schlafzimmer, weniger beheizt werden als Wohn- und Esszimmer. Oder dass nachts die Heizung im Bad heruntergefahren wird, jedoch pünktlich zur morgendlichen Badroutine bereits wieder in Betrieb ist und den Raum wohl- und warm vorgeheizt hat. Moderne Bedienpanels wie das ambio der Firma tci können aber noch viel mehr.

Die neue Touchpanel-Reihe ambio wird in automatisierten Häusern für Steuerungsaufgaben sowie als Bedienpanel eingesetzt und kann überdies als leistungsfähiger Panel-PC oder Webbrowser fungieren. Der vollwertige PC unterstützt so alle gängigen Anwendungen wie E-Mail, Internet, Office, Musik, Video, Notizen oder digitale Einkaufslisten. Mit diesem Computer zur Gebäudeautomation lassen sich fernher Klima- und Alarmanlagen steuern, Wetterdaten aufzeichnen, die Beleuchtung regulieren oder Störmeldungen registrieren. Man kann außerdem sehen, wenn Besuch kommt und frei definierte Lichtszenarien auswählen, begleitet von der passenden Musik.

Nahezu jede zusätzliche Funktion der Gebäudesteuerung ist denkbar. Besonders Augenmerk wurde bei den flachen All-in-one-PCs neben der technischen Ausstattung auch auf ein hochwertiges Design gelegt. So stehen von satiniertem Glas über gebürstetes Aluminium bis zum Einleger aus Eichenholz verschiedene Oberflächen zur Verfügung. Alle Bedienpanels sind mit einem 10, 15 oder 19 Zoll Touch-Display ausgestattet. mehr unter www.ambio.de.

Wann muss man renovieren?

Wer als Vermieter auf Nummer sicher gehen will, legt seinem künftigen Mieter einen so genannten Formularmietvertrag vor. Dies ist ein Standardpapier, in dem alles Wichtige - bisweilen nur vermeintlich rechtlich völlig korrekt - drinsteht. Solche Formularmietverträge aber dürfen den Mieter nicht unangemessen benachteiligen. Diese Einschätzung resultiert aus einer Entscheidung des Bundesgerichtshofs (BGH) unter dem Aktenzeichen VIII ZR 361/03.

Geforderte Schönheitsreparaturen sind nicht grundsätzlich rechens

Sofern in einem Formularmietvertrag von vorn herein regelmäßige Schönheitsreparaturen gefordert werden, ist dies nicht grundsätzlich rechens. Stattdessen vertritt der BGH die Überzeugung, dass der Mieter eine Chance haben sollte, seinem Hauswirt nachzuweisen, dass eine geforderte Schönheitsreparatur überhaupt nicht erforderlich ist.

Eben weil die Wohnung gleichsam noch wie neu aussieht. Forderung des BGH:

Ein Formularmietvertrag muss einen solchen Passus bzw. Hinweis vorsehen.

Falls das Regelwerk diesen Hinweis nicht enthält, ist die gesamte im Vertrag enthaltene Renovierungsklausel nicht rechens. In einem solchen Fall ist der Mieter noch nicht einmal dazu verpflichtet, beim Auszug die ansonsten erforderlichen Schönheitsreparaturen auszuführen. (OVb)

Immobilie der Woche



LEBEN. ARBEITEN. WOHLFÜHLEN.

Im neuen Stadtquartier „Luisenplatz“ in Radolfzell entstehen hochwertige Stadtwohnungen und repräsentative Büroflächen. Fertigstellung Fröhsommer 2008.

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich. Keine Käuferprovision.

Wir kümmern uns um Ihre Immobilie!
Ihr Ansprechpartner: Herr Matt 07732-9406677

Am besten geeignet sind Sicherheitsschuhe mit griffigen Profilsohlen, die das Ausrutschen - besonders an Hängen - verhindern. Kinder sollten immer vom Mäher ferngehalten werden. Weil Wasser und Strom sich nicht gut vertragen, sollte bei elektrischen Rasenmähern möglichst eine Außensteckdose mit wasserdichter Abdeckung benutzt werden. Stecker, Verbindungsstücke und Kabel sollten mit kräftigem Gummi ummantelt sein.

sowie Komfort und Sicherheit deutlich erhöht. Moderne Gebäudesteuerung und -automatisierung - auch intelligentes Haus genannt - lassen diesen Traum wahr werden. Dahinter verbirgt sich die computergestützte Vernetzung verschiedener Geräte und Anlagen. In modernen, automatisierten Häusern, wie beispielsweise Wohnhäusern, können die über ein Bus-System miteinander verbunden elektronischen Geräte kommunizieren und zum Beispiel dafür sorgen,

EN: WELSCHINGEN

3 1/2-Zi-ETW-DG-Maisonette, Bj. 1994/2004 renoviert - mit LOGGIA; kurzfr. frei, Gar. + EB-Küche mögl. nur € 82.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/818794

B'SEE: Bauernhaus

(8 km) Viel Platz - toll ausgebaut, Bj. 1890, 2008 renov., Wfl. ca. 200 m²
JETZT nur noch € 205.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

Wir verkaufen Ihre Immobilie

Sonderaktion - ohne Vertragsbindung;
3 Monate lang

- Marktwertermittlung
- Marktsondierung
- Vermarktungskonzept
- Fertigung eines Kurzexposé
- Anzeigenschaltung
- Internetpräsentation

Gesamtabwicklung durch ihre Volksbank Hegau

pauschal für **99,-**

Unser Immobilienspezialist:
Uwe Schreml Telefon: 07731 8803-234

NEU: GARTEN-Whg.

IN VOLKERTSHAUSEN (Bj. 1994) - rd. 100 m² inkl. Zu- (Z) Büro) im Whg. hell + sonnig, ruhige Lage in 2-Fam.-Whg., S/W-Lage + Bj. 1994 - Stellpl. + EBK mögl. - JETZT FREI! - nur € 129.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07738/818788

GOLFEN + SCHLOSS

In ihrer Nähe: Exkl. LANDHAUS IN VOLKERTSHAUSEN bei Steillingen, Bj. 1986/2007 renoviert, Traumgarten rd. 800 m², EG: 125 m², OG: 125 m², DG: 80 m² nur € 428.800,-
BESICHTIGUNG: SA 14.00
ALLFINANZ-AG.de 07738/818788

Finanzierung abgelehnt? Zu wenig Eigenkapital?

Bei guter Bonität können Sie Ihre Immobilie mit uns auch zu 100% finanzieren.
Rufen Sie an, ich komme zu Ihnen.
07175/286559 BK/M
Ronny Warnick
Gebietsleiter der BKM
Bauplanungs-Meiss

FAMILIE sucht HAUS

STOCKACH + 10 km, gerne Stahringen, Wahlweise + alle SEERTE Bodman, Lhalen, Sipplg., mind. 500 m² Grund - Angebote erbeten an:
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

Öhningen: 1-2 FMH 250.000€
150 m² Wfl., 500 m² Grdst., Bj. 2006
R'zell: DHH + ELW 269.000€
147 + 46 m² Wfl., Bj. 90, FBH, Garage 3 AP
Höri: 200 m zum Bodensee
Grdst. 2630 m², beste Lage 499.000 €
Opalla-Immo. 07733-977134

Si-City - Idyll. EFH

zum WOHLFÜHLEN: Exklusiver NEUBAU in Sackgasse mit 3 Sonnen-Terrassen - ERST-Bezug 7/2007 - JETZT € 219.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

TRENDHAUS

Hilzingen: einfach paradiesisch
EFH, 800m² Grst., gr. Hobbyraum mit Sauna und Fitness, DG-Gar. € 219.000,-
Gottmadingen: mit Alpenpanorama
EFH, 150m² Wfl., hochw. Holzbohlen, gr. Wohn-Essbereich, Top Lage € 298.000,-
Überlingen: Baujahr 2006!!!
RH, 136m² Wfl., Schwedenofen, EBK, Parkett, Studio, Garage € 227.000,-
Singen-Seuren: Platz im Überfluss
EFH mit Nebengebäude, 170m² Wfl., 600 m² Grst., Top Zustand, 3 Gar. € 199.000,-
Radolfzell: Generationenhaus
3 FH, 227m² Wfl., 508m² Grst., ruhiges Wohngebiet, 3 Garagen € 324.000,-
Nenzingen: mit Solartechnik
EFH, 160m² Wfl., 600 m² Grst., Bj. 2003, gr. Hobbyraum mit Tageslicht € 248.000,-
Stockach: Familienglocke
Haus mit sonn. Grst., Clynähe, alles neu, einzugsfertig, Gar. € 174.000,-
ETW:
Gottmadingen: NOTVERKAUF IN 2 FH
4Zi-ETW, top Lager Ausst., Gartenanlage, Parkett, Gar. € 125.000,-
Weitere 500 Objekte unter:
www.trendhaus-imm.de
Tel: 07731-79910

NEU: BODMAN B'see

Wohn- und Geschäftshaus, rd. 600 m² Grund, ca. 400 m² Wfl./Nfl., mit Sanierungszuschuss - € 25.000,- -- auch als einfache Pension geeignet - JETZT € 179.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

Platz für 2 - 3 Familien!!!
Haus Engen, ca. 300 m² Wfl., teilsaniert, Garagen
€ 189.500,-
BHW-Immobilien, 07731 / 798005

KÜMMEL

Immobilien-Gesellschaft mbH

1-FAM.-HAUS, SINGEN
Untere Nordstadt, 5 Zimmer, Grundst. 392 m², gr. Garage, Dachterasse
€ 149.000,-

4-Zi.-ETW, SINGEN-NORD
Garage, EBK, Balkon, Wfl. ca. 87 m², 1. OG, Keller, kpl. renoviert
€ 127.000,-

1-FAM.-HAUS, SINGEN-NORD
Garage, Wfl. ca. 135 m², Grundstück 638 m², Gas-ZH, zusätzl. bebaubar!
€ 298.000,-

GR. 3-Zi.-ETW, WÖRBLINGEN
Garage, EBK, Balkon, Wfl. ca. 93 m², kpl. renoviert, gute Wohnlage!
€ 118.500,-

1-FAM.-HAUS, HILZINGEN
mit Garage, Ziergarten 400 m², neue Öl-ZH, Sauna, Hobbyraum
€ 225.000,-

DOPPELHAUS, VOLKERTSH.
Wfl. 127 m², Garten ca. 300 m², Garage + Stellpl., ruh. Lage (Sackgasse)
€ 240.000,-

Magistr. 7 - 78224 Singen
Fon 07731 - 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

SCHLOSS Langenstein (2 km)

mit 18-Loch-GOLF-Platz in der Nähe: Bezaubernde 3,5-Zi-DG-Mais.-Whg., NEUBAU 2001, nur 7 WE, Gar., Stpl. mögl. - JETZT nur noch € 119.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

IMMO BRÜLL u. Partner

Wir SUCHEN
Baugrundstücke, ETWs, Wohnhäuser in jeder Preislage sowie MIETWOHNUNGEN. Den Vermietern/Verkäufern entstehen keine Kosten.
Tel. 07731/31153, 0179/7174272

Ober-Ärztin + Fam.

sucht HAUS/Große Whg. am SEEHAAS
ALLFINANZ-AG.de 07739/518794

Bau-/Kauffinanzierung

auch ohne Eigenkapital!
oder Zins ab 4,67%, 10J. fest, eff. Z. 4,77%
baufinanz-easy, Tel. 07774/922429
P. Kalenberg, 0175/286559

ENGEN-Stadt: 4,5 Zi

-Whg., Bj. 1920/2006 renoviert, mit Balkon
- JETZT nur noch € 125.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/518794

Eckhaus für Anspruchsvolle! R'zell
ca. 160 m² Wfl., Doppelgarage, sehr gute Lage
€ 339.000,-
BHW-Immobilien, 07731 / 983760

RZ+Höri, Si/EN+Hegau, STO+ÜB

EFH/2-FH - auch STADT-Haus/4-6-Zi-Whg. zum RENOVIEREN von Handw. dring. gesucht.
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

Sommerschneppchen
Neues EFH, ca. 120 m² Wfl., ca. 480 m² Gelf., in Heidegämeinde, prov. frei
KP € 189.000,-
78224 Singen, Tel. 07731 / 64472

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg.
Direkt: 0172 / 7239045 + Tel.: 07731 / 62047

ABSOLUTE SEESICHT! Ludwigshafen 2 Zimmer, EBK, Garage € 189.900,-
BHW-Immobilien, 07731 / 798005

Pensionär sucht 3-4 Zi

Whg. mit GARTEN, barrierefrei/Lift, in SI-RZ-KN-EN-STO+Höri, bis € 200.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

IMMO BRÜLL u. Partner

Stockach - Bestlage
DHH, ca. 135 m² Wfl.-Nfl., EBK, Garage/Stellplatz, schönes, sonniges Garagengrundstück mit großer Terrasse, Bestzustand, frei nur € 285.000,- (unser Schmuckstück!) Weitere Info
Tel. 07731/31153, 0179/7174272

HEIM + HAUS Immobilien

Anschauen, kaufen und einziehen!!
Tel.: 07731/98260 www.heim-und-haus.de

Rielasingen, DHH in Top ruhiger Lage, Bj. 81, 5 1/2 Zi., 160 m² Wfl., 398 m² sonniges Süd Grst., gepflegter Zustand, incl. Garage nur € 229.000,-
Hilzingen, EFH mit Einliegerwohnung beste sonnige Wohnlage, Bj. 04, 170m² Wfl., 330 m² pflegeleichte Grst., Top Ausstattung € 369.000,-
Gottmadingen, EFH in sonniger Lage m. wunderschöner Aussicht, 6 Zi., 160m² Wfl., 579m² Grst. großz. Raumaufzug, Garage, Garten € 310.000,-
Eigeltingen, Notverkauf!!! EFH + 2 Zi.-ELW ruhige Ortsrandlage, 200m² Wfl., Wintergarten, 800m² Grst., Doppelgar. (Schätzwert € 280.000,-) nur € 208.000,-
Eigeltingen, EFH mit Werkstatt/Büro 8 Zi., 176m² Wfl., 895m² Grst., Eigeltingen - Waldstr. EFH, 5 Schlafz., 700m² Grst., gr. Essküche/Wohnz. Garage, schöne ruhige Lage nur € 138.000,-
Volkertshausen, Reihenmittelhaus 5 Zi., 165m² Wfl., Bj. 01, 430 m² Grst., Top Zustand, Balkon, Garage, Parkett, 2 Stellplätze nur € 190.000,-
Engen, Einfamilienhaus mit Gästewohnung, 8 Zi., 180m² Wfl., Bj. 94, 300 m² Grst., Garage+2Abstellpl., Balkon € 300.000,-
Radolfzell-Weinburg, Doppelhaushälfte mit See- und Alpensicht pur! 1228 m² Wfl., 1000 m² Grst., 8 1/2 Zimmer, Terrasse, Balkon, Garage € 370.000,-
Bankholzen-Höri, Einfamilienhaus 6 Zimmer, 190m² Wfl., 456m² Grst., Bj. 95, Garage, komplett renoviert, sofort frei € 375.000,-
Hintere Höri, schönes Ein-Zwei-Familien Haus, 215m² Wfl., 534 m² Grst., Bj. 84, in ruhiger Süd-Lage, Doppelcarport, Balkon, Terrasse € 264.000,-

TREPTOW IMMOBILIEN

2 1/2-Zi.-ETW in Rielasingen

ruhige Lage im Mühlebühl, Balkon, Keller, TG-Stellpl., Bj. 1997
Wohnfl.: ca. 56 m²
Preis: **105.000,- €**

2-Zi.-ETW in Worblingen

gepflegte Wohnung im 3. OG mit Aufzug, neue Fenster, EBK, mit Keller und Garage, Wohnfl.: ca. 55 m²
Preis: **79.000,- €**

3-Zi.-ETW Singen-Süd

SOFORT BEZIEHBAR
kompl. renoviert, Aufzug, Wfl.: ca. 88 m²
Preis: **85.000,- €**

4-Zi.-ETW in Aach

gepl. neue Wohnung in ruh. Ortsrandlage, 3 Wohnz., Fußbodenheizung, Fliesen, Kachelofen, EBK, 2 Balkone, Garage
Preis: **148.000,- €**

2-Zi.-ETW in Gottmadingen

sonnige, ruhige Ortsrandlage mit vielen Einkaufsmöglichkeiten im 1. OG eines Mehrfam.wohnhauses mit Keller, TG-Stellplatz, Balkon
Wohnfl.: 62 m²
frei ab 01.08.
Preis: **75.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 07731/65552 - FAX 07731/67739

Energiesparhäuser

126 m² Wfl., inkl. Bodenplatte, Wintergarten, Rollläden etc.

U-Wert:
Wand 0,16
Dach 0,19

schlüsselfertig* 124.900,-
*ohne Wand-/Bodenplatte

Info-Tel. 07774/6351
www.holz-modul.de

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

ETW
Si.-Süd, 4 Zi., ca. 85 m² Bk.
Riesels, 4 Zi., ca. 105 m² Bk.
78224 Singen • Tel. 07731/64472

KP € 87.000,-
NK € 135.000,-

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt

net

Gesuchte Nordstadtlage in Singen

4-Zi.-ETW im 1. OG, großer Balkon, kleine Wohnheimhof, Wohnfl. ca. 90 m², Bj. ca. 1960

TOP-Kaufpreis VB 115.000,- €

Britisch-Immobilien Tel. 01 73 / 324 22 78

Radolfzell:

3-FH, 3x3 Zi., 75 m², 3 Stellpl., neu renoviert, Grdst. ca. 300 m², 190.000,- €

DHH - Citylage

4 WEH, 300 m² Wfl. 270.000,- €

Ferienwohnung ETW 72 m² Bk. 95.000,- €

ETW, 54 m², TG 72.000,- €

Böhringen: ETW, 54 m² 90.000,- €

Immo. Gritza - Tel. 07732/91 96 41

EFH in sonniger Lage

385 m² Grundstück in Worblingen, 200 m² Wohn-/Nutzfl., 6 bzw. 7 Zimmer, gr. Hobbyraum, Fußbodenheizung, gr. Bad mit 2 Waschküchen, Sichtgebiets, gr. Terrasse, kurzfristige Fertigstellung, VKP 279.000,- € inkl. Carport. Tel. 07732/94 69 10

Siener Bankkaufmann - Immobilien

*** Besondere Gelegenheiten ***

Riel-Worbl.: WOHNHAUS, sehr ruh. Lage, schönes pflegeleichtiges Grundstück, Garage, frei

Engen: WOHNHAUS, Garage € 180.000,-

Mühlh.: Wohnhaus, Bj. 2004, Garage € 270.000,-

Si.-Nord: WOHNHAUS, 400 m² Grundst., ausgest. DG, sehr frei, Garage € 220.000,-

Überl./R.: Top-Haus, 135 m² Wfl., Kamin, Garage € 235.000,-

Gall.: 3-Fam.-Haus, Garage, frei € 270.000,-

Hiltz: WOHNHAUS, 170 m² Wfl., Garage € 220.000,-

Gailingen: Freist. WOHNHAUS, Garage, Bj. 2000, ruh. Lage, frei € 235.000,-

Überl./Ried: Alt. WOHNHAUS, großes Grundst., frei € 220.000,-

Moos: 1 + 2-FH, Garage, frei € 230.000,-

Gottm.: Wohnhaus, ruh. Lage € 235.000,-

*** Interessante ETW ***

Si.-Nord: 1-Zi.-ETW € 42.500,-

Riel-Worbl.: 2-Zi.-ETW, sehr gepf., Garage, Kfz. WE € 85.000,-

Worbl.: 2 1/2-Zi.-ETW-DG, 64 m², Garage, frei € 105.000,-

Stiehl: 2-Zi.-ETW, SiP, frei € 120.000,-

Si.-Nord, Beethovenstr.: 3-Zi.-ETW, ruhige Lage, 1. OG, Keller, Speicher, Balkon, frei nur € 78.000,-

Si.-Mitte, Th.-Hanloser-Str.: 3 1/2-Zi.-ETW, 85 m², 1. OG, Balkon, Keller, frei, Garage € 140.000,-

Si.-Nord + Si.-Mitte: 4 1/2-Zi.-ETW, Garage, frei € 164.000,-

Markzell: 3 1/2-Zi.-ETW, Garage € 139.000,-

Rzell: 4-Zi.-ETW € 146.000,-

Fon (07731) 1 21 71 • Fax 1 21 72

Engen: Exklusiv wohnen auf einer Ebene, 198 m² Wohnfl., 1 A Lage, ca. 1000m² Grundstück € 348.000,-

Radolfzell: ETW 3 1/2 Zimmer, Balkon, Kapitalanlage, Garage € 99.000,-

Singen: 3 Zimmer, 68 m² Wohnfläche großer Balkon, Garage € 78.000,-

Singen: 3 Zimmer, 83 m² Wohnfläche Balkon, bevorzugte Lage € 105.000,-

Steißlingen: 3 1/2 Zimmer, Balkon, Garage € 150.000,-

Engen - OT Schnäppchen: große 2 1/2 Zimmer ETW, DG, EBK € 52.000,-

Weitere interessante Angebote unter Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Radolfzell

3 1/2-Zi.-ETW in gepf. Anlage, 7. OG, Garage, 86 m² Wfl., sofort frei, renov.-bed. Zustand **VB 98.000,- €**

Mögglingen (Eise Oase der Ruhe)

Einfamilienhaus in sonniger Lage, 160 m² Wfl., 600 m² angelegtes Grundstück, Kamin, Studio, Garage **400.000,- €**

Ludwigshafen (Im unmittelbarer Seenähe)

3-Zi.-ETW in sehr gutem Zustand, ca. 91 m² Wfl., TG-Platz, EBK, Balkone, sonnige seenähe Lage **169.000,- €**

2-Zi.-ETW im DG einer DHH, 47 m² Wfl., Balkon, EBK, Stellpl., ger. Keller, sofort frei **78.000,- €**

Immobilien Reisky ivd. Tel. 07551/69740 • Fax 69790
Online: www.immobilien-reisky.de

* EIGENTUMSWOHNUNGEN *

Rielasingen-Arlen
kleine 3-Zi.-ETW, 50 m², EBK, Gas-ZH, ruhige Lage nahe Aach, sofort frei, nur **49.500,- €**

Steißlingen
3,5 Zi., DG-Maisonette, EBK, Balkon, Tiefgarage, Bj. 92, Wfl. 75 m² **nur 123.000,- €**

Gottmadingen
3 Zi., DG, EBK, Bj. 91, EBK, Garage, Balkon m. Panoramablick, nur 6 Einheiten **nur 127.900,- €**

* HÄUSER *

Gottmadingen
2-FH, freist., sonnige, ruhige Lage, 2 x 3 Zi. mit je 20 m² Wfl., Grundst. 300 m², kurzfristig frei **nur 163.000,- €**

Hilzingen-OT
2-Fam.-DHH, Wintergarten, Doppelgarage, Bj. 94, Wfl. 190 m², Grundst. 350 m², EG 3,5 Zi., OG 4,5 Zi. **nur 233.000,- €**

Hilzingen
REH, Wfl. 150 m², 2 Garagen, mitten in Ort, Lageräume oder Büro mögl. **228.000,- €**

Tel. Herr Lohner: 07731/8724-14
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

Lust auf Feierabendbesichtigung?

Freundl., unverb. Beratung - 0715/453 1285

Wir bauen derzeit für Sie!

Ludwigshafen/Seenähe,
5-Zimmer-ETW, sehr geschmackv., 140 m² Wfl., nur 2 WE, Keller, Speicher + Garage/Stellplatz, kurzfristig beziehbar **schlüssell. 252.700,- €**

Volckertshausen,
4-Zimmer-ETW, 128 m² Wfl., sehr attrakt. Aufst., Südh., außergewöhnl. Sonnenbalk., Lift + Garage/Stellpl., kurzfr. beziehbar **schlüssell. 199.600,- €**

DH-Hälfte, 6 Zimmer, ca. 150 m² Wfl. + Nutzfl., 353 m² Grdst., wundersch. Wohnen „auf der Insel“ + Doppelgar., kurzfr. bez. **schlüssell. 263.000,- €**

Eigeltingen,
DH, viel Platz zum Wohlf., 6 Zi., 150 m² Wfl. + Nutzfl., DG ausgeh., idyll. Lage + Garage oder Carport, derz. rohbauf. **schlüssell. 242.100,- €**

Beuren, Kirchstraße
DH-Hälfte, herrl. große Räume, 6 Zi., 160 m² Wfl. + Nutzfl., 2 Bäder, prima Lage + Garagen, kurzfr. beziehbar **schlüssell. 248.000,- €**

Bliesingen, Nähe Schweizer Grenze,
DH, 6 Zi., 147 m² Wfl. + Nutzfl., tolle Extras, herrl. Ortsrandlage + Garage **schlüssell. 257.250,- €**

oder Carport, derz. rohbauf.

Alle Objekte in ausgezeichneter mass. Bauqualität, voll unterk., Fußb.-HZ. Unverbindl. Besichtigung auch am Wochenende möglich.

Über 50 Jahre
Bauerfahrung
Tel. 07731/42765 oder
0715/453 1285
www.waegeler.de

Suchen... Fertighaus

z. B. Schwörer, PLATZ- od. auch ein HUF-Haus im Kundenauftrag, - zum Kauf - (Tel. 07376) 960-0

www.biv.de

seit 1977
Ihr Vertrauensservice

DHH in sonniger Lage in Beuren a.d.A.

eben gelegenes Grundstück, gepflegter Gesamtzustand, gr. Carport, Wohnfl. ca. 110 m², DG ausbaubar (ca. 40 m²), Grst. ca. 500 m², Bj. ca. 1987

Kaufpreis VB 198.000,- €

Britisch-Immobilien Tel. 01 72 / 8 09 83 42

6-Zi.-Wohnung

gut ausgestattet, Wfl. ca. 180 m² mit Freisralsalon (komplett eingerichtet + guter Kundenkreis), ca. 42 m² (auch anderweitig nutzbar), Do.-Garage + Garten in Hohenfels-Mindersdorf, ab 01.10.07 zu vermieten.

Telefon 07775/920988 (ab 19 Uhr)

Zwangsversteigerung am 13.07.2007

10:30 Uhr im Amtsgericht Singen

Betriebsgebäude (Lagerhalle m. Büro u. Sozialräumen, ca. 241 m² Nutzfl.) + Garage u. Freifläche, in Rielasingen, Robert-Bosch-Str., Grst. 1.262 m², VVW 100.000 €

Unterlagen durch die beteiligte Bank, 07731/821-1273

3,5-Zi.-Whg. SINGEN

Feldbergstraße, ca. 84 m², KM 490,- € + TG + NK
Tel. 07544/934081 65

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Vermietungen:
Si.-Nord, Neub., 3,5 Zi., EG, ca. 102 m² **KM € 730,- + NK**
78224 Singen • Tel. 07731/64472

Nestlé

Good Food, Good Life

Nestlé sucht im Raum Singen ein Einfamilienhaus

Für einen Mitarbeiter unseres Forschungszentrums und dessen Familie suchen wir ab 01.08.2007 im Raum Singen zur Miete, Kauf: ein:

Einfamilienhaus inkl. Grundstück (mind. 600 m²) + Garage: unmobiliert, mind. 5 Zimmer, möglichst unterkellert, nicht in unmittelbarer Nähe des Bodensees, aber in Höhenlage liegend.

Ihre Angebote richten Sie bitte direkt an:
Sven.Rabe@rdsh.nestle.com
bzw.
Frau Rosemarie Ulrich
Tel.: 07731 - 14-1223
Nestlé Product Technology Centre
Lebensmittelforschung GmbH

VERMIETUNG

Singen
3,5-Zi.-Whg., 105 m² Bk. **KM 540,- €**
2-Zi.-Whg., ca. 63 m² Bk. **KM 320,- €**

Hilzingen-Weiterdingen
3-Zi.-Whg., 75 m² Bk. **KM 350,- €**

JACKE IMMOBILIEN & KAPITAL

Hegaustraße 1 • 78224 Singen
Tel. 07731/12102 u. 0179/9221752

Singen-Südstadt, provisionsfrei

1,5-Zi.-Gal.-Wohn., 52 m² EBK € 320,00
2-Zi.-Wohnung, 56 m² Bk. € 350,00
TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25,00
jeweils zzgl. NK/2 MM Kauti
AVG-Immobilien • 07 11/470 68 12

Backstube

im Ortskern von Öhningen ab sofort zu vermieten. Geschäfts- und Büroräume einrichtbar. Tel. 0172/7746109

Restaurant-Lokal mit Terrasse in Singen zu verpachten

Das gut eingeführte und bekannte Restaurant „Freiheit 40“, in zentraler Lage in Singen, steht neu nach Absprache zur Verpachtung an. Die rustikal eingerichtete und umsatzstarke Gaststätte mit großer Kommunikationshefte ist komplett inventarisiert und verfügt über eine voll konzeptionsreife Küche. Das Pachtobjekt umfasst 80 Innenplätze und 25 Terrassenplätze und ist ein Ganzjahresbetrieb.

Bitte schriftliche Bewerbung mit Kapital- und Tätigkeitsnachweis von seriösen und solventen Interessenten an:

KOUNTZ

Kountz Getränke GmbH
Herrenlandstr. 51, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/99120, Fax 99 1259

Mietgesuche

1 Zimmer

Singen/Umgeb.
1-Zim.-Whg. f. alleinst. Dame gesucht, (kostenlos für Vermietern),
SIENER Immo. Tel. 07 731 / 12171

Junger Polizist sucht
1-2 Zi.-Whg. in Singen, ca. 40 m² mit WM bis max. 300 €; gerne auch EL-Whg zum 1.8./1.9. Tel. 0176-22703605

2 Zimmer

Lehrerin (NR)
sucht in Engen ab Juli/Aug. eine kleine, helle Wohnung mit Terrasse o. Balkon, kein DG o. Teppich. Bis 450 Euro warm.Tel.07325952838 Mobil 017670046781

Singen + Stockach + Umgeb. +

Riel-Worbl. + Gottm.: 2-2 1/2-Zi.-Whg. f. berufst. Dame ges. (f. Vermietern kostenlos),
SIENER Immo. Tel. 07 731 / 12171

Frau Anf. 60 ges. Eink.
NR, su. für mich und meinen Kater ab 1.8., ruh. 2-3 Zi.-Whg., ca. 60m², gerne mit EBK u. Terr./Balk., in R'zell o. näherer Umgeb., Tel. 07083/51600 (rufe gerne zurück)

2-2 1/2 Zi Whg.

mit Balk. oder Terr. von Paar (59 u. 64J.) NR in R'zell od. Böhringen ges. KM ca. 420€. Tel. 0174-48459704

Suche 2-Zi.-Whg.

z. 1.10.07 in Singen/Umgebung, Tel. 0176-64037853

3 Zimmer

Altstadtsing
DG-Whg. 3-Zi., 72,8qm, NR erwünscht, KM € 395,- + NK, ab 1.10.07, Tel. 07733/5384

2-4-Zi.-Whg. gesucht

Steißl/R'zell/Si. KM bis 550,- €, Tel. 07738/938943

3-Zi-Whg m Balkon

von ruhigem Paar (36,Diplom-Betriebsw./34, Bankkauffr.) mit Katze gesucht wg.berufl. Versetzung. Bis 600Eur WM. Tel. 08031/230933

3,5 Zi.-Whg. o. ält. Haus

im Großraum Singen b. WM 500 € zu mieten gesucht, keine Markler, T. 0152-06937083

Lehrer

sucht 2,5-3 Zi. Whg. in Engen und Umgebung (EBK, Stellplatz) Warmmiete max. 500 € Tel.: 07502 / 9124877 abends

3-4 Zi.-Whg.

von alleinst. Frau m. 2 Ki. (13./14 J.) gesucht. Miete wird vom Amt übernommen. Tel. 07731/183646

Si+RZ+Stockach/Umgeb.

3-Zi.-Whg., f. kaufm. Angest. gesucht, (f. Vermietern kostenlos),
SIENER Immo. Tel. 07 731 / 12171

Er, Akad., selbst., NR

sucht preisgünstige 3-4-Zi.-Whg., in Si.-Mitte/-Nord, ab sofort, keine Makler, Tel. 0160-90938931

Junges Pärchen (beide berufst.) su. 3 Zi.-Whg. in R'zell bis 600,- kalt. Tel. 0172-4717870

4 Zimmer und mehr

4-4 1/2-Zim.-Whg. f. leit. Angest. ges., (kostenlos für Vermietern).

In/um Singen/R'zell gesucht – auch Altbau – v. privat. Tel. 07 731 / 8 22 93 87

Bauernhof o. gr. Anwes.

v. Handwerker ges. 07771/914951

Suchen neues Heim

Familie mit 3 Kindern sucht 6-7 Zimmer Haus in Gailingen oder Umgebung zum 1.10.07 zur Miete oder Mietkauf. Kontakt: 017718882454 oder E-Mail: michael.ganzon@gmx.de

Junge Fam. su. Haus

mit mind. 4 Zim. zum 1.08.2007 Tel. 07774/923035

Häuser

1-2-Fam.-Haus

in/um Singen/R'zell gesucht – auch Altbau – v. privat. Tel. 07 731 / 8 22 93 87

Bauernhof o. gr. Anwes.

v. Handwerker ges. 07771/914951

Suchen neues Heim

Familie mit 3 Kindern sucht 6-7 Zimmer Haus in Gailingen oder Umgebung zum 1.10.07 zur Miete oder Mietkauf. Kontakt: 017718882454 oder E-Mail: michael.ganzon@gmx.de

Junge Fam. su. Haus

mit mind. 4 Zim. zum 1.08.2007 Tel. 07774/923035

Familie m.12-jähr.Sohn

ges. Einkommen, sucht Haus in Singen o. n.ä. Umgebung zu mieten. Tel. 0177-8289495

EFH o. 5 Zi.-Whg.

Engen, Singen o. n.ä. Umgeb., gesucht. Tel. Si. 975832 ab 18h

Sonstige Objekte

2 1/2 - 3 Zi Whg
mit EBK, ges. von Dipl.Ing. in Gottm, Rie, Si bis 450 € KM. Tel.: 0151-17815089

Vermietungen

1 Zimmer

1-Zi.-Whg. in Si.-West € 220,- + NK + Si.-Süd € 250,- + NK + Gall. € 235,- + NK
SIENER Immo. Tel. 07 731 / 12171

1 Zi.-Whg., Singen

43 m², extra EBK, Balkon, Laminat, ab sofort zu verm., KM € 310,- inkl. TG, zzgl. NK, Kauti 2 MM, Tel. 0170-4503155

Mühlingen: 1,5 Zi.-Whg € 230,-, Tel. 07775/920835

2,5 DG Whg. i. Mühlh.

62m², Stellpl. u. Keller, KM 315,- € + NK+KT, z. 01.08. zu verm., Tel. 07773/7445

1-Zi.-Whg., Singen

EBK, Bad, Parkett, Stellpl., 41 m², 3 Zi. WM + KT, T. 07731/25313

1,5 Zi-Whg in Gottm.

52 m², KM 300,- € + TG 30,- + NK 120,- € 3MM KT, Galerie, EBK, Keller, Terr., ab 1.Sep. Tel. 0172-7191943 ab 18h

1-ZiWo Steißlingen

mit Wohnküche (möbl.), Bad (Dusche/WC), ca. 35 m², Südbalk, ruhige Lage, ab sof an NR Tel. 0160 78 50 814

Radolfzell, 1-Zi.-Whg.

ab sofort zu vermieten. Zuschriften unter 110449 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1-Zi. in WG., Si.-Zentr.

ab sofort zu verm., 0174-4623417

1 Zi.-Whg. RZ Mettnau

ruh. Lage, Bad, sehr schöner Balkon, WM 410€, ab 1.8.07, Tel. 0175-6812953 priv.

1 Zi.-Whg. Singen

36m², sep. Kü., Keller, Stellplatz, gute Wohnlage, 260,- € + NK, Tel. 07732/52512

1 Zi.-Whg., 38 qm,

EBK, Gottmadingen, WM 260,-, ab sofort, Tel. 0172-9725861

2er WG. in der Schweiz

23-jährige, sucht Mitbewohner/in ab 15.10.07 in der Nähe von/SH, Tel. 0041-786103380

1 Zi.-Whg in Randegg

m. Bad/WC ab sof., T. 07734/1766

2 Zimmer

2 Zi. EL-Whg 58 qm

mit EBK, Mühligen, ab sofort, ohne Haustiere, WM 380,- € Tel. 07775/920868

2 Zi.-DG-Whg, Si-Nord

ruh. Lage, 68 m², EBK, Bad, Wanne, Dusche, Keller, Waschr., Speicher, Autostellpl., € 390,- + NK + KT ab 1.9.07, T. 07731/42715

Rielasingen-Worblingen

großzügige 2-Zimmer-Wohnung in ruhigem, gepflegtem Haus, Bad/Dusche, WC, Abstellraum, Balkon, 73 m², sofort zu vermieten. KM 400,- € + NK 145,- € + Kauti.

Hausverwaltung Drumm
Tel. 07 731 - 1 28 96

Gottmadingen 2-Zi-DG-Whg.,

Kornf.-Ausst., EBK, Kabel-TV, Keller, Wasch-/Trockenraum, PKW-Stellpl., 390 € + NK in zentr. aber ruh. Lage zu verm. Tel. 0771/5000

2-Zim.-Whg. in Si.-Nord € 410,- + NK + Si.-Mitte € 360,- + NK + Si.-West/EBK/Balkon € 315,- + NK + V'hausen € 240,- + NK + Worbl. € 260,- + NK + Moos € 290,- + NK + Gall. € 265,- + NK + Böhringen € 380,- + NK + RZ Mettnau € 350,- + NK SIENER Immo. Tel. 07 731 / 12171

Singen-City 2,5 Zi.-Whg.

60 m², 360,- € KM, T. 07731/62671

2-Zi.-Whg., Eigeltingen

72 m², EBK, Bad, sep. WC, Fbh., Fliesen/Parkett, Bk., Keller, Carport, KM 410 € + NK, ab 1.8.07, keine Tiere, T. 07774/6900

Nachmieter f. 2-Zi.-Whg.

46,08 m², Bk., Keller, Speicher, in Singen, WM 441 € + KT, gesucht, T. 0176-26693855

Gottmadingen:2 Zi-Whg

möbl., ca. 60 m², EG, ebenerdige m. Terr., sep. Eing., EBK, Bad, sep. WC. Ideal für Monteur, Übergangsweg etc, WM 600 € + Kauti-on, Tel. 0162-4629224

Gottmadingen

Kl. Dachwhg. frei, 07731/970212

Rielasingen - Arlen

Schöne, helle 2-Zimmer-Wohnung, 71,5 m², Küche (Einbauelemente kann übernommen werden), Bad, WC, Balkon, ab 01.07.2007 zu vermieten. KM 420,- €, TG-Stellpl. 36,- €, NK 135,- €, Hausverwaltung Drumm Tel. 07 731 - 1 28 96

2 1/2-Zi.-DG-Whg.

Gailingen, ca. 53 m², EBK, Stellpl., ab 1.9. od. sofort zu verm., KM 300,- + NK + KT, T. 07734/934188

2-Zi.-Whg., Singen

54 m², hell u. geräumig, gr. Bk., Laminat, auf Wunsch Stellplatz, z. 1.9.07, T. 0172-7262598

Gaienhofen 2 ZKB

67m², frei, 270€ + 90€+ KT. Tel. 0175-1230538

OT Eigeltingen

Neubau, 2 Zi. incl. Küche, Du/WC, 62 m², Terrasse, Stellpl., ab 1.8. zu verm., 390,- € + NK + T. 07465/2555

Bodman

sep. Küche, Du/WC, Stellplatz, zum 1.10.07 Tel. 0171-3532292

2 Zi Whg Rzell Bf

ab 1.8. zu verm. 420,- KM + 85,- NK, 2 MM KT, Tel. 07732/970117

2-3 Zimmer Whg

Schöne helle 2-Zi-Whg+Galerie7qm, große Küche, GästeWC in Steißlingen zu vermieten 530WV 07738/923477

Sonnie 2 Zi-Whg.

Si-Nord, EG, EBK, Bad-WC, Balkon, TG, zu verm. KM 420,- + NK. Tel. 0170-1475666

2 Zi.-Whg., Altbau,

neu renov., ca. 45 m², an alleinst. Person in Engen zu verm., KM 270,- + 50,- € NK. Tel. ab Do. 11 Uhr 07733/5902

Großzüg. geschnittene

gepflegte 2 1/2-Zi.-Whg., 57 m², Balkon, Parkett-u. Fliesenboden, gute Wohnlage, zentral gelegen, Singen/Rielasingen mit TG-Stellpl., Miete 440,- € + NK + KT, Zuschriften unter 110458 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gottmadingen

Schöne 2 Zi.-Whg., 57m², EG, gr. Terr., Garten, EBK, Keller, Garage, 440,-€+NK140,-€+2MM Kaut., frei ab 1.10.10, Tel. ab 18 h 0172-7150257

2-Zi-Whg.

helle, renovierte, 2-Zi. Whg. Singen KM370 ab 01.08.07 0172/7424293 ab 17.30

Si-Nord 2,5 Zi.DG

in ruhigem 3-Fam-Haus, EBK, kein Balkon KM 305€+50€ NK + Kauti-on. Zuschriften unter 110459 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Betreute Wohnanlage

Gailingen, Top-Lage, 2 Wohnungen ab August zu verm.: 1 Zi.-Whg., m. Kü., 45 m², 340,- €; 2 Zi.-Whg., m. Küche 55 m², 450,- € Infos u. Besichtigung durch: J. Hany, Gailingen, Tel. 07734/934137

3 Zimmer

Si.-Nord, ruh., 94 m², gr. Balkon, Speicher, Keller, Garage, Tel. 07731/49191

Singen - Stadtmitte

3-Zimmer-Wohnung, 81 m², Aufzug, Balkon, ZH, Bad, WC, ab 1. Sept. zu vermieten. KM 405,- € + NK 198,- € + Kauti

Hausverwaltung Drumm
Tel. 07 731 - 1 28 96

Rielasingen-Arlen

3-Zi.-Whg., EG, ca. 72 m², Fliesen, Terr., Keller, KM 450,- € + TG + NK + MK 3 MM, T. 0160-96650234

3,5 Zi.-Whg. Si.-Süd

81 m², EBK, gr. Bk., Keller, WM € 660,- + KT 2 KM, T. 07731/51707 ab 15 Uhr

Gepfl. 2 1/2-Zi.-Whg.

57 m², großzügig geschnitten, Bk., Parkett-u. Fliesenboden, in g. Wohnlage, zentral gelegen, Singen/Rielasingen, mit TG-Stellpl., für 440,- € + NK + KT zu vermieten. Zuschriften unter 110457 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi.-Whg. Si.-Mitte

Schefflestr., Fußg.-Zone, 90 m², neu renov., Böden, Parkett, Laminat, sonn. Bk., mod. Bad, m. Wanne u. Du., sep. Wasch-u. Trockenraum im Keller, KM 520 €, NK 120 €, mod. EBK kann über. werden. Zuschriften unter 110437 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Steißlingen

ab 1.10., 1.OG, 75 m², Bk., KM 500,- € + NK 120,- € + KT inkl. TG u. Aufstellplatz, Tel. 07738/923593 u. 8-12 Uhr

Bodman

sep. Küche, Du/WC, Stellplatz, zum 1.9.2007, Tel. 0171-3532292



Sanierte Wohnungen

Lindhain

2-Zi.-Wohnungen ab 61,31 m² Wohnfläche, Eigenleistungen möglich, Balkone 10 m², neue Leitungen, Fliesen, Laminatböden, Sanitär-ausstattungen

ab € 78.750,-

3-Zi.-Wohnungen, ca. 73 m² Wohnfläche

ab € 88.500,-

Hilzingen

2-Zi.-Whg., 1. OG, 45,76 m², mit Balkon und Tiefgaragenstellplatz

€ 75.000,-

Altes Singener Dorf

2-Zi.-Wohnung, ca. 59 m², Außenstellpl.

€ 119.000,-

Rielasingen

3-Zi.-Whg., 83 m², hochw. Ausstattg., Fußb.-Hzg.

VB € 171.000,-

+ Garage + Außenstellplatz

€ 15.000,-

GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH

Julius-Bührer-Straße 4
D-78224 Singen
Herrn Gerald Toth

Tel.: 077 31-90 66 - 19
Fax: 077 31-90 66 - 99

Internet: www.gvv-singen.de
E-Mail: immobilien@gvv-singen.de

GVV ...
Immobilien



WER JETZT NOCH MIETE ZAHLT IST SELBER SCHULD!

Rielasingen in ruhiger, zentraler Lage erstehen wir für Sie zwei DHH mit 5 Zimmern, Keller, Treppelocher

Wurlingen: modernes EFH mit Keller und schöner Holzbalckende
Hilzingen: Einfamilienhaus nach der Ebn mit viel Komfort
Rielasingen: freistehendes EFH mit Keller und Treppelocher, 630m² Grundstück
Beuren a.H.: gemütliches EFH für die ganze Familie 4 Schlafzimmer
Gailingen: Familienfreundliches EFH in Schräppchen Lage

Kaufpreis
358.000 €
258.000 €
338.000 €
208.000 €
244.000 €

Weitere Angebote auf Anfrage.
Besuchen Sie uns in unserem neuen Musterhaus in Hilzingen
www.ks-hausbau.de - Tel. 07731 / 18 23 55



TREPTOW IMMOBILIEN

EFH in Singen-Süd großer Anbau möglich

Älteres, jedoch gepflegtes Wohnhaus mit großem Gartengrundstück, Gartenlaube, Doppelgarage, Grundstücksgröße 590 m²

Preis: 215.000,- €

2-Familienwohnhaus in Singen-Nord

Freistehendes, gepflegtes, älteres Wohnhaus in bevorzugter Gegend.
EG: 3 1/2 Zi., Küche, Bad, Balkon
OG: 3 1/2 Zi., Küche, Bad, Balkon
DG: sep. 3. Wohnung möglich
Wohnfl.: EG: ca. 76 m²
OG: ca. 76 m²
Grundstück: 393 m²

Preis: 324.000,- €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL 077 31/65 52 · FAX 077 31/677 39



TREPTOW IMMOBILIEN

Einfamilienhaus in Singen-Süd

Gr. gepf. RH in Massivbauw., Gas-Zentralh., Fußbodenheiz., Solaranlage, Zisterne, Holzofen, 3 Badezimmer und vieles mehr.
2 sep. Wohnungen mögl.
äußerst niedrige NK
Wohnfl.: ca. 200 m², Grdst.: 250 m²

Preis: 278.000,- €

Einfamilienhaus in bevorzugter Wohngegend in der Singener Nordstadt

Sehr gepflegtes mit vielen technischen Details ausgestattetes EFH in leichter Hanglage (altershalber) zu verkaufen.
Wohnfl.: ca. 140 m², Grundst. ca. 500 m²

Preis: 300.000,- €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL 077 31/65 52 · FAX 077 31/677 39



Wohnspass pur!

Nur ca. 150 m zum Bodensee! Moderne Eigentumswohnung in Ludwigshafen, ca. 88 m² Wfl., 3 Zi. + DG-Zimmer, Eckbade-wanne, EBK, Süd-Balkon, € 190.000,- + Carp. € 9.900,- Provisionsfrei

Ruhige Ortsrandlage! Hochwertige Eigentumswohnung in Radolfzell-Stahringen, ca. 87 m² Wfl., 3 Zi., helle EBK, Marmor-fliesen, Bad mit Wanne, Balkon, € 140.000,- + TG € 9.000,- Provisionsfrei

W. LEBERER IMMOBILIEN
Krummebergstr. 13, 88662 Überlingen
Tel.: 07551/916303, Fax: 916308
www.leberer-immobilien.de

Singen-Nordstadt*
Freistehendes EFH auf 553 m² Grund, 7 Zimmer, ca. 170 m² Wfl., Parkettböden, großer Balkon, sehr gepflegter Garten, Doppelgarage, kurzfristig bezugsfrei
KP: 355.000,- €

Singen-West, Ärzte-Viertel*
Doppelhaushälfte auf 665 m² Grund, 5 Zimmer, großzügiger Balkon und Terrasse, Garage, mit freiem Blick über die Hegaulandschaft, bezugsfrei
KP: 280.000,- €

Wurlingen*
Freistehendes EFH, 5 Zimmer, 145 m² Wfl., ca. 500 m² Grund, exklusive Küche, Parkett, 2 Garagen, Vollwärmeschutz, kurzfristig bezugsfrei
KP: 350.000,- €

Wurlingen*
Freistehendes EFH auf 926 m² großem, sehr gepflegtem Grund, 205 m² Wfl., 7 Zimmer, Parkettböden, Kachelofen, Sauna, gehobene Ausstattung, kurzfristig frei
KP: 430.000,- €

Wurlingen*
Attraktives, voll erschlossenes 900 m² großes Baugrundstück
KP: 180.000,- €

Singen-Nord, 2-Zimmer-ETW*
ca. 60 m² Wfl., 2. OG, kurzfristig frei
KP 64.350,- €

Wurlingen, 3,5-Zimmer-ETW*
ca. 95 m² Wfl., 1. OG, Einbauküche, Loggia
KP: 150.000,- €

Singen-Mitte, 4-Zimmer-ETW*
ca. 116 m² Wfl., 1. OG, Balkon, kurzfristig frei
KP: 125.000,- €

Engen, 2-Zimmer-ETW*
Mit freiem Blick über die Hegaulandschaft, 44 m² Wfl., DG, Holzdecke, ruhige Lage, angrenzender Raum mit 20 m² und Garage zusätzlich zum Kauf möglich
KP: 48.000,- €

Rielasingen, 3-Zimmer-ETW*
ca. 76 m² Wfl., Dachgeschosswohnung, Einbauküche, TG-Stellplatz, kurzfristig frei
KP: 119.000,- €

NEUBAU Single-Wohnungen in der „Singer City“
1,5-Zimmer-Wohnung, ca. 40 m² Wfl., 2. OG, Einbauküche und Einbauschrank inkl. KP: 79.760,- € oder für Kapitalanleger mit 6 % Rendite

*zzgl. 3,57% Maklerprovision

Informieren Sie sich über unsere Neubaubjekte auf der Insel in Rielasingen

KUPPRION IMMOBILIEN
Bahnhofstraße 17, 78224 Singen
Telefon 07731-8717-0 · Telefax 07731-8717-87 · www.kupprion.de

Reihenhaus sucht Familie, Volkersh. Baujahr 99, 5 Zimmer € 209.000,-
BHW-Immobilien, 07731 / 798005

IMMOBRILL u. Partner

Baugrundstücke (Bestlagen) für EFH + DHH + MFA in: Gottmadingen, Rielasingen-Arien, Steilbingen, Wurlingen, Stockach u.a.

SL-CITY: 2-Zi.-ETW, EBK, Balkon, ca. 75 m² Wfl. (6. OG, Lift), Htvl.-Blick, frei

WURLINGEN: 3 1/2-Zi.-ETW, EBK, ca. 90 m² Wfl., 2 Balkone, frei € 104.000,-

1-Fam.-Haus, WURLINGEN, Neubau, freist., ca. 195 m² Wohn-/Nutzfl., ruh. Lage, günstiger Festpreis, kurzfrist. bez.

1-Fam.-Haus, SL-CITY, freist., sehr ruhige Lage, ca. 130 m² Wfl., ca. 700 m² Grundst. (Renov. erford.)

1-Fam.-Haus, DHH, LUDWIGSHAFEN, Neubau, ruhige, seenehe Lage, ca. 140 m² Wfl., Ga., kurzfrist. Bezug mögl.

2-Fam.-Haus, AACH, freist., ruhige Lage, ca. 160 m² Wfl., Grundst. ca. 6 Ar

Tel. 077 31/31153, 01 79/717 4272

► LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

Sehr gepf. 4-Zi.-Whg. in Singen-Nord (untere Nordstadt), 1. OG, Balkon, ca. 89 m² Wfl., Garage. Preis: 128.000,- €

3 1/2-Zi.-Whg. in Hilzingen ca. 85 m² Wfl., gr. Balkon, EG, renovierungsbedürftig. Preis: 110.000,- €

4-Fam.-Haus in Singen-Mitte ruhige Lage, 4x 3-Zi.-Whg. mit 81 m² Wfl., 1 Doppelgarage, 1 Einzelgarage. Näheres auf Anfrage

Gewerbeobjekt in Hilzingen Ca. 150 m² Nutzfläche, 7 Stellplätze, geeignet für Büros oder Praxisräume. Näheres auf Anfrage

Tel.: 077 31 / 79 70 71
www.lutz-immobilien-verwaltung.de

ZU VERKAUFEN:

Singen-Stadtmitte: 3-Zi.-Wohnung, ca. 75 m², EG, Garage, Terrasse, Keller, ruhige Lage, frei nach Absprache € 120.000,- inkl. Garage

Wurlingen: 1-Zi.-Wohnung, ca. 46 m², EBK, Balkon, Garage, ruhige Lage € 66.000,-



Schwarzwaldstraße 2
78224 Singen
Telefon 07731/87 53-0

H2plan

Wir vermitteln:

- Eigenheime
- Eigentumswohnungen
- Ferienimmobilien
- Gewerbeimmobilien
- Grundstücke
- Exklusiv-Immobilien
- Budgetberatung

Zu verkaufen

HAUSER

Tengen-OT, EFH, 5 Zi., 113 m² Wfl., 533 m² Grdst., Werkstatt
Radolfzell-OT, EFH, 9 Zi., 220 m² Wfl., 757 m² Grdst.
Radolfzell-OT, EFH+ELW, 6 Zi., 220 m² Wfl., offener Kamin
Gailingen, EFH+ZFH, 9 Zi., 246 m² Wfl., 1.119 m² Grdst.
Emmingen-Lipt., WGH, 19 Zi., 474 m² Wfl., viele Extras
Mühlingen, WGH, 10 Zi., 329 m² Wohn/Nutzfl., Bj. 2005
Rielasingen, Terrassenhaus, 133 m² Wfl., 6 Zi., Bj. 2001

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Singen-OT, 3 Zi., 82 m² Wfl., EBK, Garage, Balkon
Hilzingen-OT, 3 Zi., 83 m² Wfl., Terrasse, TG-Stellplatz
Owingen, 3 Zi., 96 m² Wfl., EBK, Terrasse, TG-Stellplatz
Überlingen/see, 2 Zi., 65 m² Wfl., Balkon, TG-Stellplatz
Herdswangen, 3 Zi., 70 m² Wfl., EBK, Balkon, Carport
Engen, 4 Zi., 100 m² Wfl., EBK, Balkon, Garage
Engen, 4 Zi., 105 m² Wfl., EBK, Balkon, Garage
Gottmadingen-OT, 6 Zi., 146 m² Wfl., EBK, Balkon, Garage

IMMOBILIEN IN DER SCHWEIZ

Herrschaftl. Landhaus, CH-Hallau, 5,5 Zi., hochw. Ausstattung
diverse Bauplätze auf Anfrage

HAUS-PLAN Immobilien oHG
Hegastr. 6 78234 Engen
Tel.: 0 77 33 - 99 33 34
Weitere Angebote unter: www.haus-plan-immobilien.de

BAUEN & WOHNEN



Viele deutsche Paare steigen gerne zu zweit in die Wanne

Baden und Duschen im Duett macht offenbar nicht nur Spaß, sondern bietet Frauen und Männern gleichermaßen eine Art »Frische-Kick«. Anders als bei gewöhnlichen Beziehungsgesprächen wird in der Wanne spürbar, was eine Beziehung ausmachen kann. Es ist vergleichbar mit einem Rendezvous, bei dem man sich neu begegnen und entdecken kann. Zu diesem Ergebnis kommt die repräsentative Studie »Baden, Duschen, Whirlen zu zweit« des Rheingold Instituts, die kürzlich im Auftrag von Europas Badewannenhersteller Nummer Eins, Kaldewei (www.kaldewei.de) durchgeführt wurde. Die Lust am gemeinsamen Baden bei deutschen Paaren ist ungebrochen. Über 25 Prozent haben es bereits für sich entdeckt. Die Ergebnisse der tiefenpsychologischen Untersuchung zeigen, dass ein gemeinsames



Dem Wannenbad kommt in der Beziehungspflege vor Whirlen und Duschen die größte Bedeutung zu. (spp)

Bad wie ein Jungbrunnen wirken kann. Bei regelmäßigem Genuss ist es sogar als eine besondere Art von Präventivmaßnahme gegen den Alltagsstress einsetzbar. Eine lohnende Therapie - denn mehr als zwei Drittel aller Trennungen sind heute auf eine generelle Unzufriedenheit der Partner mit der Beziehung zurückzuführen. Das gemeinsame Bad ist daher eher Beziehungs- als Körperpflege. Das bestätigt auch der Hamburger Paar- und Familientherapeut Prof.

Dr. Hantel-Quitmann. Es sei sicherlich kein Allheilmittel, dennoch könne Baden zu zweit hilfreich sein, die Liebe jung, frisch und lebendig zu halten. Der Studie zufolge sollte eine paargerechte Badewanne besondere Attribute besitzen. Dazu gehören unter anderem eine angenehme Liegeposition, ein bodenbündiger Mittelablauf, ein seitlicher Überlauf sowie eine ausreichende Wannentiefe und genügend Ablageflächen auf dem Wannenrand. (spp/st)

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Laminat Parkett Kork

Laminat Buche 5,95 €/m²

Tebo 2000

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

SCHÖTTLE

- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu

-Fenster

SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 99 16-0 · Fax (07732) 99 16-20

Baisst

Sandstrahlarbeiten an Holz und Metall in jeder Größe
kostenünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Zwei Top-Adressen am Bodensee:

Die größte Auswahl für Wand, Boden, Decke & Türen in der Region!

Singen
Gaiselnrain 7
Tel. 077 31/99 61 - 0

Konstanz
Line-Eid-Str. 9
Tel. 075 31/59 77 - 0

Holzland

RENNER

1x in Singen
1x in Konstanz
mal richtig wohnen!

www.holzlandrenner.de

DHH - Hörli-Znang, Bj. 85
6 Zi., Kaminofen, Carport € 209.000,-
BHW-Immobilien, 07731 / 798005

Moderne 4,5-Zimmer-ETW in Hilzingen
lichte und helle Wohnung mit EBK in kleiner WE. Wohnfl. ca. 115 m², Garage, Balkon mit unverbaubarer Aussicht. Kaufpreis 148.000,- €
Brütsch-Immobilien Tel. 01 51 / 10 48 38 77

www.rewa-immobilien.de

St-Nord, freistehendes 1-2 FH (H-216)
7 Zi., 173 m², schöne Lage, 2 Balkone, 96 teilw. san., Garten, Blick nur 185.000 €

St-Nord attraktiv, freisteh. EFH (H-221)
6 Zi., Grdst. 830 m², Wintergarten, Kamin, Sauna, traumh. Garten, Do-Garage 350.000 €

Rielasingen - TOP Reihenhaus (H-205)
5 Zi., 120 m², Bj. 85, EBK, Hobbyraum, ruhige Lage, Fliesen, Einzel-Garage 217.500 €

Überlingen a. Ried - 2-3-Fam.haus (H-217)
8 Zi., Wfl. 235 m², Grdst. 830 m², schöne, ruh. Lage, Hgz. neu, Fliesen, Garage + 4 SP 329.000 €

ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Karin Kallenberg IMMOBILIEN

Neubauten

Überlingen a. Ried

Reihenhäuser
65 ab 208 m², Wfl. 137 m², inkl. Grundst. und Keller
ab 213.940 €

Keine zusätzliche Maklergebühr!

TOP-Finanzierungen auch o. EK

Tel. 01 75 / 5 28 65 59

3 Zimmer

3 Zi., ca. 82 m², Bj. 00, F-Hzg., Bad: BW u. DW, Bk. Ostseite, Fliesen, ruh. Wohnlage Ortsrand, 540 KM + Stellpl. + 3 MMK. T. 0160-96650234

3 1/2 Zi.-Whg Engen

81 qm, sonnig, ruhig, Bk., TG, gt. Ausst. nah zu Stadt und Bhf. zu verm. 07428/918202

3 Zi.-Whg. Gottmad.,

67m², möbliert, guter Zustand, gute u. ruhige Wohnlage. KM 420 + NK. Zuschritten unter 110460 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rielasingen-Arlen

3 Zi., ca. 83 m², Bj. 00, F-Hzg. OG, sep. Gäste-WC, Fliesen Bad: BW u. DW, Bk. Süd + West, ruh. Wohnl./Ortsrand, KM 550 + 3 Stellpl. + 3 MMK. T. 0160-96650234

4 Zimmer und mehr

IMMO BRÜLL u. Partner
4-Zi.-Whg., Si-Mitte, ca. 100 m² Wfl., ruhige Lage, neu renov., sof. beziehbar. € 550,- + NK
Tel. 07731/31153, 0179/714272

5 1/2 Zi.-Whg.

ca. 150 m², geh. Kornf.-Ausst., Parkett u. Steinböden, offener Kamin, gr. überdachter Balkon + zusätzl. Nebentrakt, ruh. aber zentr. Lage in Gottmadingsen zu verm., 810,- € + NK + Garage. Zuschritten unter 110358 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4,5 Zi.-Whg., Gottmad.

130 m², schöne Lage, 2 überd. Terr., Wohnküch. m. EBK, Gäste-WC m. Du. u. Bad auf 2 Etagen, FbB-Hzg., KM 720 € + NK + 2 MMK Td., Abstellpl./Garage € 30,-, keine Tiere, ab 1.8.07, T. 07731/72650

4 Zi.-Whg., 92qm

1.0G ab 1.1.07 od. fröh. zu verm., Nähe Hegau-Gymn., KM € 500,- + NK + KT, Zuschritten unter 110450 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-5 Zi.-Whg.

Si.-Mitte € 650,- + NK + Stockach (105 m²) € 590,- + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07731/12171

4-Zi.-Whg., Weiterding.

120 m², Bk., Anbauküch., Garage, Stellpl., ruhige Lage zu vermieten, T. 07739/1030

Neu renoviert 120qm

5 Zi.-Whg. im 1. OG, Wannenbad, Dusche, sep. WC, Vorratsraum, Bk., Keller, Speicher, keine Maklergeb., KM € 695,- + NK + 3 MMK Td., Tel. 07731/911795

4-Zi.-Maison.-Whg.

schön u. hell, im Grünen, 77 m², in Aach, KM 495 €, 120 € NK, 20 € Garage, Bk. in Planung, ab sofort zu verm., Tel. 0170-5405939

OT Gottmadingsen

4 Zi.-Whg., 80 m², ZH, Bad, WM € 550,-, Tel. 07739/1553

4 Zi. Mülhausen

Schicke, moderne Maisonette-Wohnfl. 118 (130 m²), 2.OG/DG, Laminat, Bk., Keller, Seehaus-Anschl., 720,- € + NK + KT. Tel. 07773/938335

Häuser

2 Fam.-Haus

In Volkershausen, ruhige, zentrale Lage zum 1.8.07 o. später zu verm., 2 separate Wohnungen a 4 Zimmern, 110 m², Als 2-Generations-Haus oder für Büro und Atelier zu nutzen, attraktive Holzheizung möglich. Sonnige Terrasse und Balkon, Garten, Speicher, Keller und Garage. Gesamtwohnfläche ca. 260 m², KM € 1100,- + NK + Kautio. Zuschritten unter 110454 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1 1/2-Fam.-Häuser

Hitzingen * Mülh. * Vhausen * Böhringen + Stockach + Moos.
SIENER ImmoB. Tel. 07731/12171

RMH Singen-Nord

ca. 170 m² Wfl., EBK, 5 Zi., KM 850 €, KT 2000 €, ab 1.10.07 o. früher, T. 07731/46651

EFH / REH

Singen Nord, Wfl. ca. 140qm, 6 Zi., Garage, kl. Garten, KM 1030 €, Kautio: 2MM. Tel. 0175/2216895 od. 089/6091456

Sonstige Objekte

Gaienhofen

2 gewerblich. Räume (ehemals Post) Hauptstr., 64m² + 3 Parkplätze zu verm., 400€ + 70€ + K. Tel. 0175-1230538

Nachmieter gesucht

für Second Hand Modegeschäft in Singen, geringe Ablöse erfordert., Tel. 07731/835206

Das Second-Hand-Schnäppchen-Kaufhaus

FAIRKAUF

Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen.

Singen, Im Haselbusch 16, Tel. 07731/835606

Büro u. Abstellflächen

im Singener Industriegebiet zu verm., Tel. 07731/46074

Freundl. heller Raum

ca. 35 m², gr. Auslagenfenster, in zentraler Lage, ab 01.08.07 in Hausen f. jegliche gewerbliche Zwecke zu verm., T. 07731/47783

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie

Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731-62535

Ladengeschäft, Si.-Süd

evtl. f. Kosmetik, Nadelstudio, Fußpflege, Büro o.ä. zu vermieten, Parkplatz vorh., T. 07731/835206

Büroeinheit Engen-

Welschingen, EG, 98 m² Nutzfl., 3x Büroräume, 1x Archiv-Raum, Kochinsche, hell, modern, ab sofort günstig zu verm. T. 0174/1400900

Nachmieter gesucht

für Ladengeschäft in Si., Ekkehardstr. 3, bis spätestens 1.8.07, Tel. 0162-9115604

Ideal f. Künstler und

Handwerker, Atelier/Workstatt in Rzell - Kaserne, ab sof. Nachmieter ges. Pauschal inkl. 440,- € Tel. 07732/970030

Immobilienangebote

Häuser

RZ-Höri, Si/EN+Hegau, STO-ÜB

EFH/2-FH - auch STADT-Haus/4-6-Zi-Whg. zum RENOVIEREN von Handw. dring. gesucht. **ALLFINANZ-AG € 07732/895859**

Suchen freist. Haus/Hof

im Grünen, mit Garten, Z. Kauf/Miete, Tel. 0177-7854073

Ohne Vertrag und Bindung

Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN **trendhaus-immo.de 07731-79910**

Einfam.-i.H.

m. Einl.-Whg., i.R. Radolfzell, bis 210.000,- €. Tel. 07483/912592

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1 Zi.-DG-Whg. Sing.-N.

50qm, neu renov., kpl. neues Bad, 52.000€, sof. fr., 0041/526491583

2 Zimmer

Singen - frisch renoviert!

Moderne 2 1/2-Zi.-Whg. mit Südbalkon, ca. 68 m² Wfl., Bj. 93, Garage, Laminat, EBK, 99.000,- €, www.immobiliien-adler.de, Tel. 075 04 / 97 14 61

2,5 Zi. EG., Rielasingen

Terr., Pergola, Parkett, Gäste-WC, Gartentank, EBK, Garage, 64 m², 115.000 €, Tel. 0172-4754070

Radolfzell, 50 qm

ü. Bad, Balkon, 6% Rend. ite, EUR 75.000. Tel.: 0171-7251782

Attraktive 2-Zimmer-ETW

mit 55,5 m² Wfl., sonn. Südbalkon, Parkett, 3. OG, Singen-Nordstadt. EUR 53.000,-

Nenzingen 2 Zi.DG

55qm, Keller, Freisitz, Schopt, Bj. 92, VB 55000€, Tel. 07731/790392

Großzüg. 2 Zi.-Whg.

in Mehrfam.-Haus, renov., n. neuer EBK, Bad, WC, TG, ab sofort bez. 95.000,- €, Tel. 07773/7198

3 Zimmer

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz. Direkt: 0172/7239045 + Tel. 07731/62047

3,5 Zi.-DG., Si.-Nord

3. OG, Bj. 89, 78 m², EBK, Bad, sep. WC, Bk., Keller, gepfl. Whg., v. priv., 118.000,- €, T. Si. 922334

Moderne 3,5 Zi.-Whg in

Rielasingen, 90 m² kd.-freundl., EG m. Balkon, Kü. Essen + Wohnen offen, renov., neues Bad, Fenster + el. Rollläden + hochw. EBK, Garage, Keller, Speicher, VB, 148T€, v. privat. T. 07731/917937 od. 0172/7612101

3-Zi.-Terr.-Whg. Si-Nord

Max-Portig-Str., Neubau, Niedrig-Energie-Haus, 75 m², EG m. Terr. u. Garten, Garage, 130.000 €, Tel. 0173-4409339

Grillen unter Kiefern

Si-Nord, 3 Zi.-ETW, ruh. Lage, kl. WE, ca. 80 m², gr. Bad/DW, Vorratsschr., Bk. + WfG, gepfl. Keller m. Hzzg., Gart.-Ant., T. 0174-5823092

Exkl. 3 1/2 Zi.-Edellage

1.OG., Singen, Neubau 1996/2007 renov. m. Panorama-Hohentw. Blick m. Winterg. + SW-Bk., Stpl. + EBK mögl., 159.800,- € Privat an Privat, jetzt frei. Tel. 07732/8239968

3 1/2 Zi.-Maisonette

Rsgn., von Privat, Wfl. 79 m², in 6 FH, ruh. Lage, S-Bk., TG, EBK, Parkett, Bad/Du. m. Fenster, 147.000,- VB. Tel. 0151-51311307

3-Zi.-Whg., Worblingen

2. OG, 94 m², Garage, S-Bk., f. 129.500 €, T. 0173-8151761

3-Zi-Whg m. Hgz.

71 qm, ruhige Lage, zum selbst renovieren von Privat zu verk. Tel. 07731-23237

3,5Z. Rielasingen

76qm, kl. WE, EBK, gr. Balkon, Garage, neuwertig, gehob. Ausstattung, bevorz. Wohnlage, Tel. 07731/53402

4 Zimmer und mehr

Hier stimmt der Preis !!!

Rielasingen, Familienwhg. 4 Zi. EG, 92m² Wfl., Garten, Stellpl., Terrasse, großer Keller in ruhiger Nebenstraße € 138.000,-
Rielasingen, gepfl. Singelwhg. 2,5 Zi. ETW 24m² Wfl., 5,5m Freisitz, TG € 115.000,-
Rielasingen, Blick ins Grüne, 3,5 Zi. ETW 75m² Wfl., 2,6knoche, TG € 120.000,-
Rielasingen im Naturschutzgebiet, 5 Zi.-Maisonette ETW, 140m² Wfl., Garage, Gartentank, 2 Balkone € 190.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

4-Zi.-Whg., Singen

125.000 €, Tel. 07731/911269 o. 0152-03552805

Engen, 4-Zi.-Whg.,

zentrumnah, 99 m², EG, FbB-Hzg., gr. Terr., Garten, Garage, Abstellpl., Keller, 159.000 €, Tel. 0151/14309796

Gailingen, 4,5 Zi.-Whg.

105 m², Gartentank, Keller, ruh. Lage, v. privat, VB 142.000,- Gar., 15.000,- € T. 0171/1240855

Kaufen statt Mieten !!!

Singen, 4 Zi. ETW, 100m² Wfl., Stellplatz, sofort frei, Oberschnäppchen € 78.500,-
Singen-City mit Hohenwielblick, großzügige sonnige 2 1/2-Zimmer ETW, 67m² Wfl., LR Balkon, fr. VB € 79.800,-
Hitzingen - Im Twiefeld 4 Zi.-Maisonette ETW, Bj. 97, ca. 90m² Wfl., TG € 139.800,-
Gottmadingsen 3 Zi. ETW 75m² Wfl., beste SW-Wohnlage nur € 98.000,-
Böhringen, 3 Zi.-ETW, 87m² Wfl., 143.000,-
TG, Terrasse, super Lage € 94.900,-
Böhringen Notverkauf 2,5 Zi. ETW, 55m² Wfl., TG, Terrasse nur € 88.000,-
Radolfzell Weinburg 3 Zi.-ETW 84m² Wfl., 1.OG, Balkon, Seesicht € 149.000,-
Radolfzell 4 Zi.-ETW 93m² Wfl., TG, 2 Terr., hochw. EBK's gepfl., € 175.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

4-Zi.-DG-Whng

in Radolfzell, sonnige Dachterrasse mit Fernblick, Parkettböden, FBH, EBK, 98 m² Wohnfl., Bad mit Wanne u. Dusche, in ruh. Lage, VB 146T€, Tel.: 0171-2814469

Exkl. sonnige ETW.

4-5 Zi. DG, mit Gartentank, über 2 Etagen, 115m², EBK, Balkon, hell und sonniger Aussicht, Keller+Abstr. VB 170.000 € Tiefgar. 15.000 € in Tengel. Tel.: 07736/8472 o. 015204951999

Häuser

!!! Handwerker Schnäppchen !!!

Worblingen, Bauernh. m. Ökonomie-tief (große Scheune) + 3 ETW + 3 Garagen in Ortsrandlage, 200 m² Wfl., 82m² Grst. nur € 178.000,-
Böhringen, Bauernhaus mit 2 ETW in ruhiger sonniger Lage (ETW 135m² Wfl., +ELW 60m², 559m² Grst., Dachsaubau mögl., 2 Garag., gr. Werkstatt, gr. Terrasse, kurzfristiger Bezug mögl. € 210.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

EXKLUSIVE DHH IN ARLEN

Bj. 98, 150 m² Wfl., 331 m² Grdst., nur 295.000,- € 07731/63570 SPI - Real-Estates.com

Haus, Singen-Nord

exkl. Lage, zu verk., T. Si. 311214

Nur für Liebhaber!

Schönes Haus (Fachw.) in Böhringen-Rickelshausen, 128 m² Wfl., Grd. ca. 400 m² (größeres Grundstück kann auch dazu gekauft werden) riesige Terr. (40 m²), kpl. innen + außen liebev. saniert, kl. Werkstat. als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbesitzgebiet Pr. VB, Tel. 07732/52991

3 - Familienhaus Singen Nord

sonnig, kinderfreundl., EG, behindertengerecht, 2 x 130 m² Wfl. u. 1 x 75 m² Wfl., 585 m² Grst. Doppelgar., Post-Zustand, ruhige Lage Preis auf Anfrage **www.heim-und-haus.de 07731-98260**

Reihenendhaus, Si.-N.

Wfl. ca. 150 m², 3 Schlafz., WZ, Kü., Bad, WC, Atelier, Keller, Partyraum, Terr., Abstellpl., Nieder-Energie-Bauw., 200.000 €, Besicht. n. Abspr., T. 07731/28890 oder 0174-6696364 ab 15 Uhr.

Zwangsversteigerung

von Immobilien. Monatlicher Katalog. Erwerb ggf. bis zu 30% unter Verkehrswert. d. i. S. Eibl, Frau Fischer, Telefon: 0761-2024070 bis 22.00 Uhr

EFH in Rielasingen

138 m² Wfl., 300 m² Grdst., Bj. 99, 6 Zi., Garage, Stellpl., von Privat zu verk., 0152/02424139

Volkertsch.: freist. Einfamilienhaus

120 m² Wfl., Wohnküche, Bj. 2006, Provisionsfrei! € 199.000,-
trendhaus-immo.de 07731-98260

Moos, EFH mit besonderem Charme,

225 m² Wfl., ca. 200m² Grst. 7 Zimmer, Balkon, Sauna 2 Stellplätze € 220.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Rzell: In Stadt-Villa

Neubau, Erstbezug-Whg./7/07, DG Penthouse, rd. 150m² in Traumlage m. Seeb., Lift, in 6-FH, € 398.000,- von Priv. an Priv., 07732/8239968

DHH RIELASINGEN-ARLEN

Bj. 98, 149 m² Wfl., 229 m² Grdst., nur 268.000,- € 07731/63570 SPI - Real-Estates.com

Großzüg. 2-Fam.-Haus

in Gottmadingsen OT von Privat zu verk., Tel. 07731/961667

Top Haus in Ortsrandlage

Stockach-Zizenhausen, sonniges, kinderfreundl. Haus, Bj. 88, 160 m² Wfl., 980 m² Grst., Doppelgarage, 3 Stellplätze, sofort frei € 238.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

KI. DHH Si.-Bohli.

120qm Wfl., kl. Garten, Stellpl., Bj. 1900, saniert 1998, 169000€ Tel.: 07731/53582

b. FfH, adz.: Top Preis

3 FH, 4 Zi. + 3 Zi. + 2 Zi., 800m² Grst., Garage, Provisionsfrei € 249.000,-
trendhaus-immo.de 07731-99310

Wohn- Geschäftshaus

Stockach Zentrum, 1a-Lage, 3 Wohnungen (120/70/60qm), 2 gr. Terrassen, Büro/Laden (42qm), Gewerbehauseinrichtung, Keller, Stellplätze, VB 159.000,-, Tel. 0174-3017329 von privat

2-Fam.-Haus, Singen

Burgstr. 14, 224 m² ges. Wfl., VB € 160.000,-, T. 0174-6792524

Die 24-Stunden-Fundgrube

Ihre privaten
Kleinanzeigen aus dem
Singener Wochenblatt erscheinen
automatisch im Internetportal **Wochenblatt.net**
(150.000 Zugriffe pro Monat) unter
http://wochenblatt.net/kleinanzeigen
...und das
kostet Sie
keinen
Cent
mehr!
Kleine Anzeigen. Große Wirkung.



Wochenblatt

zu verschenken

Achtung Häuslebauer
Lichtschacht m. Aufsatz 80x50x50 cm Innenmaß, 07733/501587, 18h

Grabstein (Findling)
zu versch. Tel. 07732-959405

Schüler-Schreibtschisch
2 Schubladien, H 72cm, B 90cm, T 55cm zu verschenken., Tel. 07731/949639

Eckcouch ausziehbar, Sessel u. Eichentisch. Tel. 07541/54306

Notfall, Katzenfamilie 5 Junge, 9 Wo. alt, zu verschenken. Ziehe Ende Juli um. Tel. 07735/948804, 0176/51228978

Tragbare Gefrierbox leicht defekt am Griff. Tel. 07731/798682

Küchen-u. Bürosthühle Tel. 07731/957341 v. 12-14 Uhr

Hifi / Video

TV 100er Bild Philips 150 € VB, 0171-9318881

Werkzeuge + Maschinen

Tischkreissäge „Schepach“ für € 105,- zu verk. Tel. 07771/2455

Exzenterp. Schweißger. 30 zu Exzenterpresse Maschinen. Heilbronn € 800,-. Zuschlagsschweißgerät Müller, Oldenburg € 250,-. Tel. 07731/71594

Tischkreissäge 380 V 2 Blatt a 400 mm, a 500 mm, VB 120 €, Tel. 07731/27831

Musik

Frz. Knopfkakordeon Cavalnola, B-Stufenriff, 4-chörig, 120 Bässe, Diskant 5-reihig, einwandf. Zust., VB 2800,- €. Tel. 0711-1827774

Top Keyboard Yamaha Tyros mit Festplatte incl. Yamaha Lautspr. Set + Tasche. Yamaha Aktivanal. State 300: 2x 150 Watt Si-nus, Mixer, Ständer, Transp.-Koffer, 2 kl. Monitore, Sennheiser Mikrofon mit Supremiere + 1 Lichtanl. mit 4 Scheinwerfer, Steuergerät, Stativ, VB. T.0163-1311565

Hallo Musiker Wg. Krankheit günstig: Ges. Anlage 100 W, Rhythmusgerät, Verstärker Roland 20, 40, 50 u. 80 Watt, ferner 1 Western- u. 1 E-Gitarre. Tel. 07731/65534

Schlagzeug Verkaufe Pearl Schlagzeug! 600 Euro vB! Tel. 0172/636716

Möbel

Esstisch u. 2 Bänke „bigfoot“ massiv Holz, für drinnen u. draußen geeignet. Tisch 230 x 92 x 75 cm, Bank 230 x 40 cm, NP 5,97 € zu verk. für VB 2.000 €, Seemannstruhe, massiv Holz zum verstaufen von Liegeauflagen, VB 550 €, Telefon: 07731/922865

Küche zu verkaufen Tel. 07731/911095

Eckbank neuw. + Tisch und 2 Stühle, kl. Schrankwand, auch einzeln, Preis VB, Tel. 0176-28826502ab 13 h

Neue EBK m. E-Geräten (neu), Wohnz.-Schrank u. Sofa zu verkaufen, Tel. 07731/796387

Küche Buche hell

Ceran, Schränke 4 1/2 J., E-Geräte 1-2 J., ca. 230 x 2,35m veränderbar, € 990,-, Doppelbett hell Buche/silber incl. Rost 5 J., € 60,-, Tel. 0176-20804283

Schlafzi. (Vogelauer)

dkt. Massivholz m. schöner Blumenmalerei, Bett 2x2 m, neue Latenroste m. Latex-Matr., 2 Nachttisch, Schrank 3-tr., 170x160 cm, Pr. VB, wg. Platzm. abzug., 07731/835206

Schnäppchen Neu

Schlafzischbetüterschrank. m. Spiegel, Kirschb., 250/223/66 cm., Sekretär m. Tresor., Kirschb., günst. abzug. Tel. 0176-1449356

Verwandlungsofafa

dkt.-blau, 190cm breit, s. gt. erh., umständer, zu verk., VB € 170,-, Tel. 07533/1091 ab 13h.

Wohnungsauflösung

Schlafzisch, weiß, Schrank, Spiegelkommode gt.Zust.950,-. Wohnzimmerschrank Eiche, rustikal gt.Zust. 550,-. Polstereckgarnitur mit Tisch beige gt.Zust.500,- div.Kleinform. Do.5.7.07 17.00-19.00 Uhr Schwarzwaldstr. 13 78234 Engen Tel.01727186356

Rundecke m. Schlaf-funktion.

Tel. 0173-9102971

Couchtisch - Truhe

Mexikanische Tischtruhe aus Pinieneholz massiv, gewachst, mit schmiedeeisernen Griffen u. Beschlägen. Viel Stauraum. Leichte Gebrauchsspuren. Neupreis: € 279,- /Jetzt € 80,-, Tel. 07731/798918 ab 18.00 Uhr

Neuw., edle Lederouch

beige m. Kirschbaumfarb. Blenden, gr Couch m. Schlaffunktion u. 2 Sessel, Pr. VB; Eckbankgruppe, dkt., 100,- €. Tel. 07731/51279

Sofarundecke, gr.-blau

Federkern, VB 230,-, 07733/1398

div. Möbel

div.Möbel u.Waschm.zu verkaufen 0172/7424293 ab 17.30

2 Sofas in Leder

3er in schwarz für 240 €, 2er in pink für 240 €, beide gut erhalten; Tel. 0171-7861218

Mod. Ecksofa, fast neu

braun-beige, VB 400 €, Wohnz.-Tisch, quadr., TV-Tisch, Preise VB, kl. Kü.-Tisch, m. 4 Stühle, Buche hell, 80 € VB, T. 0176-22713550 ab 18 h

Kleiderschrank

(Holz) mittl. Größe, gut erh., preisgünstig ges., T. 07731/975838

1 Couchtisch Buche

höhenverstellb., 2-Sitzer Bett-couch, ganz neu, umst.- halber günstigabzug. Tel. 07732-53872

2 Regale/Wurzelholz

HBT 2.10x85x36, 3-Sitzer Korbgeflechtsofa mit roten Kissen, BT 2.50x95, aus Platzmangel zu verk. in Gaighofen. Tel. 0170-8685864

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr *Wochenblatt*

Putzhilfe gesucht

Familie aus Singen sucht zuverlässige Putzhilfe 1x wöchentlich 4 Stunden. Tel.: 07731/182 150 (ab 18:00 Uhr)

Babysitter gesucht

2 Ki., 4- u. 6 Mon., für Wochenende, abends, nach Rielasingen. Tel. 07731/923238

Stellengesuche

Wer sucht Schreiner (Rentner)? T. 07731/74680

Maler su. Arbeit auch

Wochenende, Tel. 0176-6319063 oder ab 18 h 07731/963682

Reisebusfahrer, 44 J.

wohnhaft i.R. Singen, mit bñhr. Europaweiter Reisebusfahrer, sucht ab sofort neue Tätigkeit als Reisebusfahrer. T. 0162-6113792

Studentin sucht Stelle

privat als Haushaltshilfe, i.R. Si. u. Radolfzell, T. 0176-2449284

Altenpflegerin hilft

Ihnen in der Pflege sowie im ges. Haushalt, putzen, kochen, kl. Gartenarbeiten auf 400,- €-Basis. Tel. 07731/52310

Gelernte Hotelfachfrau

64 Jahre, sucht Beschäftigung f. 2 Tage/Woche, Frühstücksservice, Küche, Omaersatz, mit Hund Gassi gehen, Babysitter (kann wunderbar vorlesen), Gesellschaft leisten. Tel. 07732/8239331

Rentner, 62, Schlosser

sucht Nebenbeschäftigung. Tel. 07738/99930

Putzstelle gesucht

Fließiges Putzgefäß sucht Arbeit im Büro o. Haushalt. Tel. 0176-24754559

Suche Putzstelle in

Orsingen, Nenzingen, Stockach. Tel. 0773/923677

Unterricht

Bessere Noten in der Schule

Einzelnachhilfe

- zu Hause -

im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause



Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/692755
http://www.abacus-nachhilfe.de

Tiermarkt

Eck-Aquarium 130 l

neu., Einr./Untersch. 200 €, Panorama 190 l Einr./Untersch. 200 €, Tel. 0172/5622574

Jg. Zwergkaninchen

(Löwenköpfchen) zu verkaufen, Tel. 07738/1411 o. 0160-6292950

Familienfreundliche Mischlingshunde

in liebevoller Hände abzugeben. Tel. 07739/927754
www.hundehilfe-hohenstoffeln.de

Platz vor Preis

4-jähr. Vollblutstute, western- u. freizeit geritten, in kl. Hände abzug., Tel. 07731/922464

2 süße Perserkatten

11 Wo. (1x roter Kater, 1x 3farb.) zu verkaufen, T. 07731/922622

Baby-Kätzchen

8 Wo. alt und die Mutterkatz (Glückskatze, 1 J. alt) in gute Hände zu verschenken. T. 07771/875085 od. 0176/ 67542987 abends

Kater, weiß,

Katze schwarz-weiß, an Freilauf gewöhnt, umst., an echte Katzenfreunde zu verschenken (gerne zusammen), Tel. 07736/924354

Quarter Horse Stute

palomino, 17 Jahre, VB 3800,- € T. 07736/ 924331 o. 0172/5857261

Pferde-Abenteuer-Ferien

für Reiter und solche, die es werden wollen.
Info 01 70/1 62 70 74

Labrador + Beagle

Welpen, mit Papieren, gechipt, zv. 07577/9144

Katzenhilfe Radolfzell

hat noch viele Katzenkinder, die jetzt schon vermittelt werden können. Z.Zt. schon geimpft. Schauen sie unter www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel.017621728916

Bin zwar eine Glücks-

katze, habe aber nur Pech. Es scheint niemand zu geben, der mich trotz meines Schönheitsfehlers (einäugig) will. Dabei schmeise ich recht gerne, bin ca. 3J. und kastriert. Tel. 0179-3204184 Katzenhilfe

Ich bin Kiki u. su. schon

lange ein Zuhause. Wer mit Herz und Geduld (bin noch ein bisschen scheu) will mich? Bin schwarz mit weiss in Ges. u. Hals, ca. 1J.u.kastr. Tel. 0176-21728916

2 kl. Kätzchen, 9 Wo.

1x schwarz, 1x grau-getigert, in liebev. Hände zu verschenken, T. 07731/61391 ab 15 Uhr

Freilauf f. Kaninchen

zu verschenken, T. 07731/42832

2 Tigerkater, 9 Mon.

kast., suchen neues Zuhause mit Freilauf, Tel. abends 07771/877566

Weißer Schäferh.-Welp

geimpft, 12 Wo., umst. in liebev. Hände zu verk., T. 07731/968246

VF-Sattel, Garmisch AT,

Gr. 1, schwarz, neuw. mit Garantie, (-Satteldecken neu), NP 1310,- VB 750,-€, DR-Sattel Lustiano, Gr. 1, schwarz, 6 J., s. gt. Zust., NP 1560,- € VB 950,-€. Tel. 0152-01732206

Zu verschenken

2 männl. Meerschweinchen, 1/2 J. alt, schw.-weiß u. br.-weiß m. roten Augen nur zu verk. und kein Schlagenfutter. T. 0172-7485106

Weißer Zwergschнауzer

Welpen m. Papieren, gechipt, geimpft, entwurmt, ab Mitte Aug. zu verk., Tel. 0174-2776372 oder www.weisse-bande.de

Welche Pferdebrau

hat Lust auf Ausritte u. Wanderungen m. meinen Pferden, gegen Mit-hilfe im Stall, T. 07731/62470

Eckaquarium

m. Untersch., Eiche rust., m. Fischen u. viel Zubeh. günstig zu verk., VB 250,-, 07731/148914

Suchen Hundewelp

Mischlingswelpen(mittelgroß, gerne Jagdhund) gesucht. Tel.07732-941883

2 Kätzchen, 8 Wo.

stubenrein, in liebev. Hände zu verschenken, T. 0176-51214427

Hundetransportbox

Fa. Schmidt, 85 cm l., 1 m tief, 73 cm tief, 11rg., neuw., 290,- €. Tel. 0170-3277328

Entlaufen

Ältere Katze

graus Fel, leicht getigert m. weiß u. beige (Schnauze/Bauch), 1 Auge grün, eines orange, sehr schlank, nierenkrank, seit 9.6. auf TÜV-Gelände in Singen entlaufen. Tel. 07732/919397

Katze, 2 Jahre

schwarz m. weißem Fleck a.d. Brust, hört auf Sui vermisst seit Fr. 22.7.07 in Singen, Bereich Krankenhaus, Wer hat sie gesehen o. aufgenommen? T. 07731/965637 o. 0176-21109354

Belohnung 100,- €

schwarz-weiße Katze, sehr dünn, in Bietingen, Dorfstr./Ecke Uferweg, nahe „Kranz“ seit 25.6.Tel. 07734/934730

Kater vermisst : Tiger

grau-braun schwarz u. weiße Stirn/Schnauze Bauch u. Pfoten. 1 weiße Strähne zw. Schultern. Seit 15.6. in Stahringen verm. Belohnung 50€., Tel.07738/939141

Verschiedenes

Führerschein weg ???

EU-Führerschein hat nach wie vor seine Gültigkeit. Der erhaltene Weg zum EU-Führerschein. 100% legal nach neuester Rechtsprechung. Betreuung: auch vor Ort. Mit anwaltlicher Beratung. Telefon 077 71 / 87 98 51

Flohmarkt
Sa., 7. Juli, Radolfzell-Messeplatz, Überlinger-Norddorf, Parkplatz Kaufhaus Real, von 8 - 18 Uhr
Conrad's-Märkte
Tel. 07558 / 1010 - Mobil 01 71 / 6 53 44 92

Liebevolle Tagesmutter

R. Stockach, übernimmt Pflege, tagsüber. Anfragen unter 110451 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wir kommen sofort!

Tel. 07731/68088

GLASRÄDL

78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Stall für 2 Pferde

(versetzbare Container m. Anbau) u. Bauwagen zu verkaufen, Tel. 07731/62470

2 BAP - Konzertkarten

Konstanz am Do. 5.7.07 abzugeben! Tel. 07771/929521

Sammlermarkt

Zahle 500 € und mehr für Soldatenfotos (Alben), Urkunden, Soltbücher u.a. Militärsachen v. 1900-1945, bar u. diskret, Tel. 07774/920787

Jazz-Platten 45er

Armstrong (1928) Berigan(1936) Beiderbecke (1927)abzugeben.07738/922690

Für den Wassersport

Für Jungkapitäne und Hobby-Angler: kleines Motorboot 3,85 m lang, 1,55 m br., Motor defekt, mit Zubehör günstig zu verk. T. 07771/918103 ab 19 Uhr

Suche Motor 4,5-6 PS

Bsee-Zulassg., Tel. 07731/49775

Motorboot

m. B'see-Zulassg., zu verk., Tel. 07734/99860 ab 18 Uhr.

Für den Sport

Suche Fitnessgeräte

Liege-Fahrräder bevorzugt und Sonstiges, T. 0171-5327961

Fanatic Snowboard

f. Erw. m. Schuhe (Gr. 44) u. Klickerbdg., 100 €, 0173-3429688, 18 h

Dienstleistungen

Fassadenanstrich inkl. Gerüst, Farbe und Arbeitslohn 11,- € pro m².
Diehl Malerteam
Tel.01 51 / 53 29 98 42 od.01 80 / 2 19 02 92

Führerschein ohne MPU!

Auch ohne Anreise ab 490,00 €. Carpoint24. Tel. 06621/169771

Wir streichen Ihre Zimmer m. Türen

Hilzinger fahren zur Minigolf-DM

Hilzingen/Singen (swb). Beim letzten Ranglistenspieltag der Jugend- und Seniorenrangliste in Singen, zugleich Badische Meisterschaften für alle Kategorien, konnten die Aktiven der Hilzinger Minigolffreunde nicht alle ihr volles Leistungsvermögen unter Beweis stellen.

Die 1. Seniorenmannschaft musste sich abermals den Dauerrivalen aus Waldshut geschlagen geben, konnte sich aber dennoch den zweiten Platz in der Gesamtwertung sichern und hat sich damit ebenso wie die Mannschaften aus Waldshut und Tuttlingen für die Teilnahme an den diesjährigen Deutschen Meisterschaften in Weinheim qualifiziert. Im Einzel konnten die Hilzinger Senioren leider nicht wie erhofft ebenfalls nach den Titeln greifen, sondern mussten sich dieses mal mit zwei Dritten Plätzen durch Helga Haug und Jürgen Summ zufriedengeben. Darüber hinaus konnte sich auch Jürgen Pfisterer einen Einzelstartplatz bei den Deutschen Meisterschaften sichern. Nach zwei Siegen in den

vergangenen beiden Jahren, konnte auch die nicht in Bestbesetzung angetretene Vereinsmannschaft den Titel nicht verteidigen und musste sich am Ende mit dem undankbaren vierten Rang zufrieden geben. Die erfolgreichsten Hilzinger Teilnehmer bei den badischen Meisterschaften waren in diesem Jahr mal wieder die Jüngsten, die für den einzigen Titelgewinn sorgten. In der Besetzung Silas Mostowski, Julian Honold, Philip und Julian Lau, konnte sich die Schülermannschaft bereits in ihrem ersten Jahr den Badischen Meistertitel sichern und damit die Fahrkarte zur Deutschen Jugendmeisterschaft in Mainz lösen.

Aufgrund seiner konstanten Leistungen konnte sich Philip Lau am Ende noch den dritten Rang in der Gesamtwertung sichern und qualifizierte sich somit auch noch für den Einzelwettbewerb an den Deutschen Meisterschaften. Auch Silas Mostowski kann sich als fünfter der Gesamtwertung noch Hoffnungen auf einen Startplatz machen.



Der Nachwuchs der Minigolffreunde Hilzingen kann bei den Deutschen Meisterschaften antreten.

Änderungen bei KFZ-Steuer

Kreis Konstanz (swb). Zum 1. Juli trat die neue Verordnung über die Mitwirkung der Zulassungsbehörden bei der Verwaltung der Kraftfahrzeugsteuer in Kraft. Wie das Landratsamt Konstanz am Freitag mitteilte, bedeutet dies, dass nun eine Kfz-Zulassung die Teilnahme am Lastschriftinzugsverfahren für die Kfz-Steuer unabhängig voraussetzt. Ausnahmen

können nur bei Vorlage einer Bescheinigung des Finanzamtes zur Freistellung vom Lastschriftinzugsverfahren, bei Vorlage einer unbefristeten Steuerbefreiung erteilt werden. Bei fehlender Einzugsermächtigung müssen die Kfz-Zulassungsstellen von Gesetzes wegen nun die Zulassung ablehnen, so eine Pressemitteilung des Landratsamts.

Ghostriders in Riedheim



45 Years still alive. Die Ghostriders gastieren in ihrem 45. Bühnenjahr am Samstag, 7. Juli, um 20.30 Uhr mit Rock'n Roll, Blues und Sweet beim saustarken Gartenfest des Fanfanzenzug Riedheim im Burggarten in Riedheim. swb-Bild: Ghostriders



Sie bekamen vom Vorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbands, Helmut Richter (links), das deutsche Feuerwehr-Ehrenkreuz verliehen. Im Bild von rechts: Eberhard Saur aus Radolfzell (40 Jahre Mitgliedschaft) wurde für seine überdurchschnittlichen Leistungen mit dem Ehrenkreuz in Gold ausgezeichnet. Stefan Kinzler, Kommandant in Gottmadingen und stellvertretender Verbandsvorsitzender übernahm schon früh Verantwortung. Ihm wurde das Ehrenkreuz in Silber ebenso verliehen wie dem Tengener Kommandant Wolfgang Veit (30-jährige Mitgliedschaft). »Dieses Team stellt mit die Weichen für die Zukunft, damit kann sich der Feuerwehrverband sehen lassen«, so Richter. Als Vierter bekam Roland Bach von der Feuerwehr Welschingen (35 Jahre) für die Organisation der Feuerwehrtage die Auszeichnung in Silber. swb-Bild: mu

Mehr Frauen in die Wehr

Kreisfeuerwehrtag und 140-jähriges Jubiläum in Welschingen

Welschingen (mu). Für die einen war es ein lockeres Warmlaufen für die anderen eine rechte Plagerei - Gewinner waren sie aber alle, die den Feuerwehrlauf »Fit for Fire Fighting« am Fuße des Hohenhewen bewältigten. In überragender Form präsentierte sich Hilzingens Hauptamtsleiter Markus Wannemacher, der - marathonerprobt - die sechs Kilometer ohne große Anstrengung in 24,34 Minuten hinter sich brachte. Ganz anders Frank Hämmerle. Erst im Endspurt gab der Landrat richtig Gas und war froh, im Ziel zu sein. Künftig werde er lieber eine zusätzliche Rede halten, als sich auf der Strecke zu quälen, gab er etwas außer Atem zu. Im guten Mittelfeld platzierten sich weitere prominente Läufer aus der Feuerwehrszene wie die Kommandanten aus Tengen, Moos, Hilzingen, Öhningen, Engen und Stockach. Stark vertreten war die Engener Riege mit Bürgermeister Johannes Moser, Hauptamtsleiter Patrick Stärk, Kämmerer Peter Sartena, Polizeileiter Bernhard Maier und dem evangelischen Pfarrer Udo Zansinger. Insgesamt machten sich über 150 Läufer im Rahmen des Kreisfeuerwehrtages auf den Weg, angefeuert von zahlreichen Zuschauern. Nach getanem Werk genossen sportliche Prominenz wie Feuerwehrleute den Stimmungsabend mit Musik und die große Licht- und Wassershow der Engener Kameraden. Denn die Mehrzahl der Fire Fighters des Landkreises hatte bereits ab 8 Uhr morgens bei den Leistungsbewertungen und Wettkämpfen ihr Können gezeigt und um Medaillen gekämpft.

Am Sonntag nach Festgottesdienst und der Weihe des neuen Löschfahrzeuges der Welschinger Wehr traf sich erneut reichlich Promi-

nenz zum Kommandanten-Empfang in der Hohenhewenhalle. »Die Feuerwehr ist die wichtigste Bürgerinitiative die je gegründet wurde«, hob Engens Bürgermeister Johannes Moser die Bedeutung der Floriansjünger hervor. Ihr ehrenamtliches Wirken könne nicht hoch genug geschätzt werden. Helmut Richter, Vorsitzender des Kreisfeuerwehrverbands, machte auf die provokative Aktion »Frauen am Zug« aufmerksam, die mehr Frauen in die Wehr locken soll. Mit Slogans wie »Frauen sind zu schwach (vertreten)« und »Frauen an den (Brand)-Herd« möchte man, dass künftig mehr Frauen in der Feuerwehr ihren Mann stehen. Wie aktiv die Feuerwehr Welschingen ist, so Richter weiter, zeige auch, das sie bereits zum 4. Mal den Kreisfeuerwehrtag ausrichtete. Dem konnte Engens Gesamtkom-

mandant Thomas Maier nur zustimmen: »Die Welschinger Wehr bringt sich sehr aktiv in das Gesamtkonzept ein und arbeitet intensiv mit den Abteilungen Kernstadt und Anseltingen zusammen«, lobte Maier. Auch alle drei Bundestagsabgeordnete des Kreises überbrachten ihre Glückwünsche zum 140-jährigen Jubiläum der Welschinger Wehr und betonten die Bedeutung des ehrenamtlichen Engagements zum Schutz und zur Sicherheit der Bevölkerung. Abschließend ließ es sich Alt-Landrat Robert Maus nicht nehmen, dem Welschinger Kommandanten Markus Ziegler und Oberschiedsrichter Bernd Futterer die Feuerwehrmedaille des Landkreises anzustecken. Denn, so Maus, »sie waren Garanten für den reibungslosen Ablauf der Wettkämpfe«.



Lieber reden als laufen: Landrat Frank Hämmerle beim Zieleinlauf des Feuerwehrlaufs. swb-Bild: mu

Tag der Weiterbildung

Konstanz (swb). Die Gewerbe Akademie in Konstanz lädt ein zum Tag der Weiterbildung. Er findet statt am Freitag, 6. Juli, von 16 bis 20 Uhr in der Gewerbeakademie in der Opelstraße 6 in Konstanz.

Das Motto lautet: »Frisches Wissen für kluge Köpfe«. Auf dem Programm stehen verschiedene Vorträge zu den Themen Weiterbildung mit Anspruch, Weiterbildung mit Zukunft, und Weiterbildung mit Format. Auch Schulungsräume und Werkstätten können besichtigt werden. Infos unter 07531/587-587.

Zu Chancen in Russland

Konstanz (swb). Welche Chancen bieten sich für mittelständische Unternehmen aus dem russischen Markt? Diese Frage steht im Mittelpunkt einer Vortragsveranstaltung am Mittwoch, 11. Juli, 18 Uhr, im Gebäude der IHK in der Konstanzer Schützenstraße.

Als Referent hat die IHK Dr. Klaus Mangold, den Vorsitzenden des Ost-Ausschusses der Deutschen Wirtschaft, nach Konstanz eingeladen. Der bekannte frühere Topmanager gilt als kompetenter Russland-Experte.

Klaus Mangold wird in seinem Vortrag auf Chancen und Möglichkeiten für kleine und mittlere Firmen auf dem russischen Markt eingehen.

Die Vortragsveranstaltung ist kostenlos. Eine vorherige Anmeldung ist allerdings aufgrund der begrenzten Plätze erforderlich. Anmeldungen bis zum 9. Juli bei Dr. Uwe Böhm (07531/2860-218, umwelt@konstanz.ihk.de).

Haushalt auf dem Bauernhof

Stockach (swb). Am Mittwoch, 10. Oktober, beginnt eine Ausbildung zur Fachkraft für den ländlichen Haushalt an der Fachschule für Landwirtschaft in Stockach. Das Angebot richtet sich an junge Bäuerinnen und interessierte Frauen und Männer, die sich in den Bereichen Ernährung, ländlicher Haushalt und landwirtschaftlicher Betrieb persönlich oder beruflich weiterbilden wollen.

Das Wissen um eine rationelle, verantwortungsbewusste und nachhaltige Haushaltsführung und die Büroorganisation wird keinem in die Wiege gelegt. Es muss genauso erlernt werden, wie der Umgang mit dem PC oder die Führung des eigenen Betriebes. Unterrichtet wird einmal wöchentlich von Oktober 2007 bis April 2009, jeweils mittwochs von 8.30 Uhr bis 16.30 Uhr über 600 Unterrichtseinheiten in zwei Winter- und einem Sommerhalbjahr. Die Inhalte dieses Management- und Praxislehrgangs orientieren sich sehr stark an den Anforderungen des landwirtschaftlichen Familienalltags. Das heißt, diese hauswirtschaftliche »Rundum Ausbildung« ist sehr stark praxis- und teilnehmerorientiert. Aktuelle Themen der Agrarpolitik und der Agrarreform stehen genauso auf dem Stundenplan wie Beispiele gelungener Einkommenskombinationen wie Urlaub auf dem Bauernhof und Direktvermarktung. Information: Fachschule für Landwirtschaft Stockach, Hildegard Schwarz (07531/800-2940) oder Hildegard.Schwarz@landkreis-konstanz.de.

»Erlebniswelt Technik«

Sommerkurs für Mädchen

Konstanz (swb). In den Sommerferien 2007 veranstalten die HTWG (Hochschule für Technik, Wirtschaft und Gestaltung Konstanz) und die Kontaktstelle Frau und Beruf der Handwerkskammer Konstanz als gemeinsames Kooperationsprojekt nach großer Nachfrage bereits im zweiten Jahr einen Sommerkurs für Mädchen unter dem Motto »Erlebniswelt Technik«. Ziel dieses Projektes ist es,

Mädchen in der Übergangsphase zwischen der Grundschule und einer weiterführenden Schule für Technik zu begeistern und neue Interessenschwerpunkte auch im schulischen Wahlverhalten zu eröffnen. Der Sommerkurs findet zu Beginn der Sommerferien vom 1. bis 3. August jeweils von 9 bis 12.30 Uhr statt. Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf wird durch eine Betreuung der Mädchen vor

und nach dem Programm ab 8 und bis 13 Uhr gewährleistet. Zehn Mädchen können an diesem Technik-Sommerkurs teilnehmen. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldeformulare und nähere Informationen bei der Kontaktstelle Frau und Beruf, Handwerkskammer Konstanz unter www.frauundberuf-konstanz.de, kontaktstelle@hwk-konstanz.de, Telefon 07531/-205-346.



► TITEL FÜR SEBASTIAN

Sebastian Kördel aus Aach holte sich am Wochenende auf dem Wallensee in der Schweiz unter 30 Surfern den internationalen liechtensteinischen Jugendmeistertitel in der Formula-Klasse. Overall belegte der 16-Jährige einen ausgezeichneten 3. Platz. Am kommenden Wochenende startet Sebastian Kördel bei den Schweizer Meisterschaften auf dem Silvaplanaasee.



Daniel Chahrouh vom Thai-Box Club Singen mit einem Schienbeintritt, Infos unten.

Mi., 4. Juli 2007

Seite 23

TOP-THEMA

Jörg »Rossi« Roskopf und seine Weltklasse-Kollegen zeigen heute Abend um 19 Uhr im Rahmen des Enzborn-Cup Tischtennis vom Feinsten in der Singener Münchriedhalle. Einlass ist um 18 Uhr, Autogramme geben die Cracks in der Pause.



Sportkalender

Tischtennis

Enzborn-Cup
Mittwoch, 4. Juli, 19 Uhr in der Münchriedhalle Singen

Radsport

Montag, 9. Juli, 18 Uhr: Internationales Steherrennen auf der Radrennbahn Singen und Vorstellung des Mannschaftskaders des FC Singen

Fußball

Freitag, 6. Juli, 17.30 Uhr: FC Thun - Stuttgarter Kickers auf der Sportanlage in Hilzingen

Montag, 9. Juli, 19.30 Uhr: FC Schaffhausen - 1. FC Kaiserslautern Amateure im Mettnaustadion Radolfzell

Tennis

Regionalliga, Herren
Sonntag, 8. Juli, 11 Uhr: TC Radolfzell - TC Bad Friedrichshall
Oberliga, Herren
Sonntag, 8. Juli, 11 Uhr: DJK Singen - TC Rheinfelden
Oberliga, Damen
Sonntag, 8. Juli, 11 Uhr: TC Radolfzell II - TC Oberkirch, Endspiel um den Aufstieg
Bezirksliga, Herren
Sonntag, 8. Juli, 8.30 Uhr: TC Radolfzell II - TC Überlingen, Endspiel um den Aufstieg

Bingeser bleibt in Radolfzell

Radolfzell (swb). Der Tennisclub Radolfzell verlängert vorzeitig den Vertrag mit seinem Cheftrainer Norman Bingeser. Der DTB-A-Trainer ist seit April 2006 auf der Mettnau tätig und wurde ursprünglich bis September 2008 verpflichtet. Der sportliche Erfolg der Radolfzeller Jugend- und Aktivmannschaften sowie die gute Zusammenarbeit mit den Vereinsverantwortlichen führten zur Vertragsverlängerung.

Wirbel auf der Radrennbahn

Singen (swb). Mächtigen Wirbel gab es beim 5. Lauf um die WD-Dittus-Sommerbahnmeisterschaft auf der Singener Radrennbahn. Nicht nur die Fahrer wirbelten um die Bahn, auch die Gesamtwertung wurde durcheinander gewirbelt. Victor Wischniewski holte sich bei den Junioren/Elitefahrern die Gesamtführung. Den Tagessieg holte sich Anlicker vor Wischniewski und Hugemann. In der Schüler/Jugendklasse ging der Tagessieg an Fabio Nappa vor Takacs, Förý und Scheit. Simon Arnold vom Velo-Club Singen bleibt aber Gesamtführender in der WD-Dittus-Sommerbahnmeisterschaft. Das nächste Rennen auf der Singener Radrennbahn wird das Rolf-Steger-Rennen am 9. Juli sein. Bei diesem internationalen Omnium kämpfen die Jugend/Juniorenfahrer als Zweier-Mannschaft um die Plätze.

Tennisprofi ein Bein gestellt

DJK-Spieler Kropfreiter schlägt Nr. 376 der ATP-Weltrangliste

Singen (swb). Wie erwartet kam der Tennisführer der Tennis Oberliga, der TC RW Baden-Baden in starker Besetzung mit fünf ausländischen Spielern zur DJK Singen. An Position 1 sogar mit der Nr. 376 der aktuellen Weltrangliste, Pablo Gonzales. Umso bemerkenswerter war der Auftritt des Singeners Manuel Kropfreiter, der an Position 1 sein bestes Spiel der letzten fünf Jahre ablieferte und nach großem Kampf mit 6:4 im dritten Satz gegen diesen Columbianischen Profispieler erfolgreich war. Die Leistung ist gar nicht hoch genug einzuschätzen, wenn man weiß, dass der 32-jährige Kropfreiter 40 Stunden pro Woche als Chef-Trainer des TC Lido Luzerns arbeitet, was normalerweise



Manuel Kropfreiter von der DJK Singen machte ein tolles Spiel gegen Pablo Gonzales.

weise das eigenen Turniertennis negativ beeinflusst. Der zweite Einzelsieg der Singener gelang an Position 3 Claudio Christen ebenfalls knapp mit 7:5 im entscheidenden Satz gegen Mats Merkel. Die restlichen vier Einzelspiele gingen jeweils in zwei Sätzen an die Gäste, welche unbedingt in diesem Jahr aufsteigen wollen. Auch die Doppelkonnten nichts mehr am Favoritensieg des designierten Aufsteigers aus Baden-Baden ändern, welche alle drei für sich entscheiden konnten. Somit stand es am Ende 2:7 für die Gäste. Kommenden Sonntag, ab 11 Uhr kommt es vor heimischer Kulisse zum letzten Saisonspiel der 1. Herren-Mannschaft der DJK Singen gegen den TC Rheinfelden.

Firmenturnier in Ehingen

Mühlhausen-Ehingen (swb). Nach dem Mammutwochenende mit dem Jugendturnier folgt am Freitag, 6. Juli, eine Neuauflage des Firmenturniers auf dem Sportgelände in Ehingen. Es haben sich zehn Mannschaften mit zum Teil namhaften Firmen aus der näheren Umgebung zu diesem Turnier angemeldet. Mit dabei sind Betriebe aus Mühlhausen-Ehingen, Engen, Singen sowie je eine Mannschaft von Georg Fischer Singen und Schaffhausen. Anpfiff ist um 18 Uhr, gespielt wird auf zwei Plätzen (Kleinfeld) auf der Sportanlage in Ehingen. Die Endspiele laufen unter Flutlicht ab 22 Uhr.

Kickers gegen Thun in Hilzingen

Hilzingen (swb). Als sportliches Jubiläumsgeschenk präsentiert der FC Hilzingen seinen Fans und Gönnern einen besonderen Leckerbissen: Im Rahmen der 100-Jahr-Feier tritt am Freitag, 6. Juli, 17.30 Uhr der Schweizer A-Nationalliga-Club FC Thun gegen den Regionalisten Stuttgarter Kickers an. Die Thuner verblüfften in der Saison 2005/06 die Fußballwelt mit ihrem Auftritt in der Champions League, als sie nach europäischen Fußballsternen griffen. Erst von Arsenal London und Ajax Amsterdam wurden sie gestoppt, gingen aber mit ihrem unbeschwerten Spiel in die Geschichte der

Champions League ein. Der FC Thun belegte in der vergangenen Saison Platz 7 in der Schweizer Super League und wird von René van Eck trainiert. Die »Blauen« aus Degerloch schlossen die letzte Regionalliga-Saison mit einem respektablen 4. Rang ab. Beim Stuttgarter Traditionsclub machten zahlreiche Fußballstars ihre ersten Gehversuche, unter anderem Jürgen Klinsmann, Guido Buchwald, Fredi Bobic und Karl Allgöwer. Seit dieser Saison werden die Kickers von Peter Zeidler trainiert, nachdem Robin Dutt als Trainer den Freiburger SC übernahm.



Der Sieger war begeistert: »Eine Superstrecke« lobte Esko Kranz (LG Radolfzell) den 2. Schiener Berglauf. In 1.10,55 Stunden, r.) legte Kranz die 18,5 Kilometer zurück und verwies Martin Schlagenhauf (Tristar Schaffhausen, l.) auf den 2. Platz. Insgesamt 486 Sportler gingen beim 2. Schienerberglauf durch das Ziel. Sieger des 7,9-Kilometerlaufs war Franz Volk (28:58,7 Minuten). Mit-Organisatorin Edith Wenk war die schnellste Läuferin überhaupt. Sie bewältigte die 7,9-Kilometer-Distanz in 38:24 Minuten. Alle Ergebnisse unter www.schienerberglauf.de.

swb-Bild: pud

Treffsicher unter freiem Himmel

Singen (swb). Besonders erfolgreich traten die Kämpfer des Thai-Box Club Singen auf dem Open Air Muay Thai Turnier in Luzern auf. Die Singener Athleten - bestens eingestimmt von ihrem Trainer Ralf Hasenohr - gewannen nicht nur alle Kämpfe, sondern beendeten sie alle vorzeitig. Der zweifache internationale Schweizer Juniorenmeister Enrico Lauricella vom Thai-Box Club Singen beendete seinen Kampf gegen Elvis Alijus vom Nippon Gym Zürich schon nach der ersten Runde durch Aufgabe des Gegners. Der zweite Singener Kämpfer, Daniel Chahrouh zwang auch diesmal seinen Gegner Stefan Moggo vom Fight Box Zürich vorzeitig zur Aufgabe. Timo Joos hatte die schwerste Aufgabe der Singener an diesem Tag: Da sein Gegner ausgefallen ist, musste er gegen den um zwei Gewichtsklassen schwereren Faton Marina vom Ambo Gym Bassersdorf antreten. Der Singener Kämpfer lies sich aber nicht beeindrucken und konnte ihn mit einem Feuerwerk von präzisen Faust-, Tritt-, Knie und Ellenbogentechniken so hart treffen, dass der Trainer des Gegners das Handtuch zum Zeichen der Aufgabe warf. Infos unter: www.thaiboxclubsingens.de

Triathlet von Hitze geschlagen

Singen (swb). Matthias Dipping von der DJK Singen belegte beim Ironman in Nizza in einer Endzeit von 10.50 Stunden den 4. Platz in der Altersklasse U25. Unter allen 1850 Teilnehmern kam er als 228. ins Ziel. Nach einem sehr guten Start der ersten Disziplin, benötigte er 56.58 Minuten für die 3,8 km lange Schwimmstrecke. Darauf folgten 180 km Radfahren durch die französischen Seaplane bis auf 1200m hohe Berge. Nach den langen Abfahrten zurück an die Cote d'Azur hatte Matthias Dipping in 5.28 Std auch diese Herausforderung souverän gemeistert. Nun schien für Dipping das begehrte Hawaii-Ticket in greifbare Nähe zu rücken. Doch beim abschließenden Marathon wurden dem Athleten dann die Grenzen aufgezeigt. Dies lag vor allem an der Hitze von mehr als 35 Grad. Nach der Hälfte der Distanz bekam DJK-Athlet einen Sonnenstich, der nur noch ein Gehen zuließ. »Und das, obwohl ich knapp 20 Liter während des Wettkampfes getrunken habe«, berichtete Dipping sichtlich enttäuscht. Die Marathonzeit betrug letztendlich 4.17 Std. So verpasste Matthias Dipping die Hawaiiqualifikation um 14 Minuten, da nur der Erstplatzierte das begehrte Ticket bekommt.



Der erste Saisonhöhepunkt auf der Singener Radrennbahn steigt am kommenden Montag, 9. Juli, 18 Uhr mit einem internationalen Rad-Meeting: Sechs Steher, darunter der amtierende Weltmeister Carsten Podlessch (Berlin) sowie der amtierende Europameister Guiseppe Atzeni (Schweiz) und 13 Zweier-Mannschaften kämpfen um Sieg und Punkte. Erfreuliches Schmankerl Radsportler und Fußballer machen gemeinsame Sache; An diesem Abend wird der FC Singen 04 sein Team 2007/2008 auf der Radrennbahn vorstellen. Das Meeting beginnt mit einem Ausscheidungsfahren, dann treten die Steher in Aktion. (75 Runden). Das 1000 Meter-Zeitfahren dürfte zu einem Glanzpunkt werden, danach wird der FC Singen 04 seinen neuen Kader präsentieren. Nach dem Punktefahren kommt es zum zweiten Steher-Lauf (100 Runden). Fulminanten Rundenwirbel wird es nach der Pause geben: Zuerst das Mannschaftsrennen und danach das Finale der Steher über 125 Runden.

swb-Bild: ts/Archiv

RENAULT

praktisch
voll im Trend
dynamisch

Vorabpremiere Sa. 7.7.2007

Der neue Twingo

Frühbucherpaket
Klimaanlage gratis
CD Radio gratis
Audio Box gratis

Formel 1

Boxenstopp
von 10 - 17 Uhr
nur in Radolfzell

Program

Formel1 Boxenstopp bei Blender ■ Renault Formel1 Rennwagen direkt vor Ort ■ Live Übertragung Formel1
Qualifying GP von England ab 14 Uhr ■ Kaffee & Kuchen ■ Renault Sport Sondermodelle zu attraktiven Preisen

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!



Robert-Gerwig-Str. 6
78315 Radolfzell
Tel. 07732-982773
www.autohaus-blender.de

Die Hofmann Umweltaktion
mind. € 1.000,-
und Preisersparnis**
bis 5.420,-
für Ihren Gebrauchtwagen***

Opel Corsa	Opel Astra	Opel Meriva	Opel Vectra Caravan
Kurzschluss, 10 km	Kurzschluss, 10 km	Kurzschluss, 10 km	Kurzschluss, 10 km
UPE 11.280,-	UPE 16.160,-	UPE 15.510,-	UPE 23.410,-
Aktionspreis 9.390,-	Aktionspreis 13.690,-	Aktionspreis 12.990,-	Aktionspreis 17.990,-
oder mtl.* 49,-	oder mtl.* 59,-	oder mtl.* 69,-	oder mtl.* 79,-

* Einmalige Anzahlung 25%, Ihr Gebrauchter ist uns willkommen. Laufzeit 36 Monate/30.000 km zzgl. 560,- EUR Fracht. Angebot über GMAC Leasing GmbH.
** Preisersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell.
*** Bei Heeresnahme Ihres Gebrauchtwagens (auch Schrottteil) nur, 6 Monate auf Sie zugunsten.
Nur gültig bei Kaufabschluss bis 30.06.2007. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
www.autozentrum-hofmann.de

88348 Bad Saulgau
Buchauer Str. 40 • Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ertshofer Str. 23 • Tel. 0751/5077-0
88046 Friedrichshafen
Paulinenstr. 58 • Tel. 07541/3836-0
78467 Konstanz
Opelstraße 1 • Tel. 07531/5808-0

NICHT VERGESSEN MORGEN

Vorpremiere
des neuen Renault
Twingo
am Donnerstag,
5. Juli 07
(bis 20 Uhr geöffnet)

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Autohaus SCHEU
Rudolf-Diesel-Straße 11
Rielasingen, Tel. 07731/22872

Neu! AUTO GAS
ZENTRUM - HEGAU

Hier haben wir Ihnen einige Beispiele zur Umrüstung auf Autogas aufgeführt:
Alle Angaben ohne Gewähr.

4-Zylinder-Motor bis 74 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **2099,- €**

5-6-Zylinder-Motor bis 125 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **2590,- €**

für ältere Fahrzeuge
Venturi-Anlage: Komplettpreis inkl. Einbau und MwSt. ab **1400,- €**
Finanzierung ab 5,99 % möglich (ohne Anzahlung). Gerne erstellen wir Ihnen Ihr persönliches Angebot.
tanken für 0,59 €

**Tankstelle auch in Radolfzell, Herrenlandstraße (bei Zweirad Nüsse)
demnächst auch Tankstelle bei Be Wasch in Singen-Süd**

Junkerreute 6 • 78224 Singen-Hausen
Tel. +49 (0) 77 31/79 99 00 • Fax +49 (0) 77 31/79 99 01
info@autogaszentrum-hegau.de • www.autogaszentrum-hegau.de

www.REIFEN THUN.de

316 i Kompakt
Bj. 96, VB 4000,- Tel. 0173-3473737 ab 19 Uhr.

BMW X3, 2,0 D
EZ 01/05, Saphirschwarz metallisch, Leder schwarz, 1. Hd., Scheckhoff geprüfte, 39 Tkm, Preis 31.900,-, T. 0160/90743742

Citroen
Citroen ZX 1.4 I
75 PS, Bj. 95, 135Tkm, TÜV 3/09, 8f. ber., Radio-CD, el. FH, 350 €, T. 0173-8076512

Citroen Xantia 2.0 HDI
109PS, 199Tcm, Bj. 12/99, 200Tkm, 3.350€ T. 0178-9312906

Daihatsu
Die neue Spezies.
Abb.: Sirion

Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 077 74/93 40 0
Info@kloek-und-stroehle.de

Mondeo Kombi
Bj. 93, TÜV/AU 5/08, EU-Norm 2, 999,- €. Tel. 0174-4425681

Ka, silber, Bj. 98,
123 Tkm, So./Wi. neu, Sportfahrwerk, VB 2200,- Tel. 0178-3464766

We make it compact
Abb.: Trevis

Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 077 74/93 40 0
Info@kloek-und-stroehle.de

WE MAKE IT COMPACT
Daihatsu

Abb.: Terios

Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 077 74/93 40 0
Info@kloek-und-stroehle.de

Fantastische Angebote

Opel Corsa D 1,2i, 3-trg.
KW/PS 59/80, EZ 04/07, 1 tkm, Klimaautom., Radio CD30 MP3 **12.690 €**

Opel Corsa D 1,2i, 5-trg.
KW/PS 59/80, EZ 12/06, 6 tkm, Tempomat, Radio CD30 MP3 **12.700 €**

Opel Meriva 1,6i Cosmo
KW/PS 77/105, EZ 06/07, 28 tkm, Klimaautom., Tempomat **13.900 €**

Opel Meriva 1,7D
KW/PS 74/100, EZ 03/07, 5 tkm, Parkpilot, Tempomat, Partikelfilter **17.590 €**

Opel Zafira 1,8i Edition
KW/PS 103/140, EZ 06/06, 21 tkm, Klimaautom., Tempomat **17.490 €**

Opel Zafira 1,9CDTI
KW/PS 110/150, EZ 11/06, 5 tkm, Color-Navigation, Tempomat, Partikelfilter **24.250 €**

Opel PKW und Nutzfahrzeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region

Autohaus Schönenberger
Steißlingen Industriest. 14 Tel. 077 38 / 9 26 00
Radolfzell Gewerbestr. 20 Tel. 077 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

SkodaRoomster
ZWEI AUTOS IN EINEM.
SCHON AB 12.990 EURO.

SkodaRoomster. Vorne Cityflitzer. Hinten Van. Zwei Autos in einem. Das bietet Ihnen der Skoda Roomster. Der 5-Sitzer mit Varioclim-Sitzsystem passt sich Ihren Bedürfnissen perfekt an. Mit bis zu 1.780 Litern Ladevolumen, umfassendem Komfort u. u. m. Steigen Sie ein! Bei uns jetzt schon ab 12.990,- €.

Kraftstoffverbrauch für den 1,2 l Motor, in l/100 km nach Grundrichtlinie 80/1268/EWG: kombiniert (6,7), innerorts (8,7), außerorts (5,5). CO₂-Emissionen in g/km: 159.

BRÜTSCH.GRUPPE
Autohaus Brüttsch GmbH Tuttlingen
Skoda Vertragshändler, Gamacher 4, 78532 Tuttlingen
Telefon 07462/9462-0, tuttlingen@bruettsch-gruppe.de

Autohaus Brüttsch GmbH Singen
Skoda Service Partner, Gottlieb-Daimler-Straße 19, 78224 Singen
Telefon 07731/9098-0, info@bruettsch-gruppe.de

Family-Autos zum Top-Preis!

Inkl. Sorglos-Paket
- 4-Jahresinspektionen (Lohnkosten ohne Material)
- 2 Jahre Anschlussgarantie

Zafira 1.8 Edition
103 kW, EZ 01-02/06, Rd. CD, Klima, el. FH + Spiegel, Tempomat, ZV, Sitzheizung, 24-30 Tkm, Allwetterreifen, Silber
nur **17.990,- €**

z.B. Laufzeit 60 Mon., Anzahlung 7.990,- € **214,- € monatlich**
7,99% effektiver Jahreszins ohne Schlussrate, Santander Bank

www.auto-brecht.de
Opel 1/2 Jahreswagen • Opel Jahreswagen

brecht
AUTO CENTER SINGEN
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 077 31/82 37 -15 -16 -19

Alfa Romeo
145, 1.6 I T-Spark,
EZ. 3/99, blaumet., 160Tkm, 8f. ber., ZV, SD, el. FH, div. NT im Wert von 2.200,- € eingebaut, VB 4.800,- € Tel. ab 17 h 0162-6043359

BMW

330d touring
EZ 11/03; 46Tkm, metallisch, Leder, Klima, Navi, etc., Top Zustand, Pr. 19.900,-/ MWSt. auswb.! Tel. 0172/ 6144459

www.klett.net
Telefon 07731-924943
Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service - MINI Service
Vertragwerkstatt der BMW AG

...dauerhaft faire Preise!

klett Rielasingen
Autowelt + Service

BMW 728 i, Bj. 12/98
200Tkm, alle Extras außer Leder u. Navi, VB 7800 € T.0171/1240855

BMW 318i Bj. 88
silber, Autom., 99300km (garantiert), Aluf., 8f.-ber., TÜV/AU neu, 900€ Tel. 07735/2609

www.auer-gruppe.de
AUER
GRUPPE
BMW Premium Selection
Gebrauchte Automobile.

BMW 316i E36 Limo.
EZ:12/94, TÜV:08/08, 136Tkm,AHK, Alu, 8x bereift, G-KAT,Klima, blau-grün metallisch,VB:3000€, 07731 28415 Abends

BMW 330 d Autom. Lim.
EZ 1/04, 26Tkm, HU 3/09, schwarzmet., diverses Zub., 23.600 €, Tel. 07734/2603

BMW 318 E 36 Limous.
Bj. 1997, 131Tkm, dkl.-grau-met., 17" Breyton-Felgen, Klimaautom. + s. viele Extras., 8-f. ber., VB 5600€ T.07731/917937 o. 0172-7612101

BMW

330d touring
EZ 11/03; 46Tkm, metallisch, Leder, Klima, Navi, etc., Top Zustand, Pr. 19.900,-/ MWSt. auswb.! Tel. 0172/ 6144459

www.klett.net
Telefon 07731-924943
Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service - MINI Service
Vertragwerkstatt der BMW AG

...dauerhaft faire Preise!

klett Rielasingen
Autowelt + Service

BMW 728 i, Bj. 12/98
200Tkm, alle Extras außer Leder u. Navi, VB 7800 € T.0171/1240855

BMW 318i Bj. 88
silber, Autom., 99300km (garantiert), Aluf., 8f.-ber., TÜV/AU neu, 900€ Tel. 07735/2609

www.auer-gruppe.de
AUER
GRUPPE
BMW Premium Selection
Gebrauchte Automobile.

BMW 316i E36 Limo.
EZ:12/94, TÜV:08/08, 136Tkm,AHK, Alu, 8x bereift, G-KAT,Klima, blau-grün metallisch,VB:3000€, 07731 28415 Abends

BMW 330 d Autom. Lim.
EZ 1/04, 26Tkm, HU 3/09, schwarzmet., diverses Zub., 23.600 €, Tel. 07734/2603

BMW 318 E 36 Limous.
Bj. 1997, 131Tkm, dkl.-grau-met., 17" Breyton-Felgen, Klimaautom. + s. viele Extras., 8-f. ber., VB 5600€ T.07731/917937 o. 0172-7612101

Daihatsu
Die neue Spezies.
Abb.: Sirion

Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 077 74/93 40 0
Info@kloek-und-stroehle.de

Fiat
Ducato, Grossraum-
kastenwag., Bj. 10/01, 7.800,00 €, Tel. 0173-6844070

Fiat Seicento Sporting
Bj. 99, 89.600 km, SD, el. FH, Leder, ausst., VB 2000,- €, Tel. 0174-2002566

Ford
Ford Puma, Bj. 98,
120Tkm, 125 PS, schwarz, Sport-ausf., VB 3900 €, 0160-5743753 ab 18 Uhr

Ford Mondeo Kombi
Bj12/94,90PS,130tkm,TÜV/AU Neu,neue Reifen + Auspuff.VB 1.450 0176/21942158 od. 07731/799087

Ford Fiesta 1.3
44 KW, 118Tkm, EZ 03/93, TÜV/AU 12/08, VB € 700,-, Tel. 07733/7827

Ford Ka Bj. 2000
83Tkm, schwarz, 8-f. bereift, So-Reif. auf Aluf., Klima, ABS, 8 fach Airbag, 44 KW, TÜV 18 Mon., € 2.200,-m. Tel. 0175-1551623

Ford Mondeo Kombi
EZ 99, 131 PS, 107Tkm, 1. Hd., el. FH, Klima, checkh., AHK, 4.100 €, Tel. 07731/72757

Ford Fiesta 1.3
44kw 118tkm EZ03/93 TÜV/AU12/08 700€ Tel.: 07733/7827

Escort Kombi Bj. 96
TÜV/AU neu, 125Tkm, AHK, ABS, 2-Airb., Scheckh., 1400,- €. Tel. 07732/6311

Ford Focus, Bj. 12/99
nur 2500€ gebaut (Limited Edition) Notverkauf wg. Nachwuchses, Bj. s. gepfl., Topzust., Pr. VB, anschauen lohnt! T. 0173-3429688 ab 18h

Honda
Civic 1.4 Bj12/97
82tkm 75PS HU/AU 12/08 3 Türen grün Klima 4200€ 07771/898803

Ständig 30-40 gebrauchte HONDA am Lager.
Ihr Honda-Vertragshändler
Tel. 07 77 17 87 88 81
www.hondafugel.de

CRX Targa Sportcoupe
EZ. 98, 88 Tkm, m. Leder, Alu, RC, Top-Frauenauto, nur 5900,- €. Tel. 07731/182672

Honda Varadero XL
1000 V, EZ 3/03, 69 kW, 1. Hand, s. gt. Zustand, 15 Tkm, blau-silbermet., viele Extras, HU u. AU neu, Batt., Reifen neu, zu verk. 6199,- VB, Tel. 0170/4912450

Mazda
Mazda 6 Sp. Kombi
Bj. 03, 60.000 km, 121 PS, Diesel, Exclusiv, VHB 13.000 € Tel: 07731/794209 ab 14.00 Uhr

Opel

Signum 2,2 DTI
EZ 06/03, 79Tkm, metallisch, Klima, Leder, Navi, Tempomat, Einparkhilfe, CD, Alu etc., € 13.900,-/ MWSt. ausweisbar! T. 0172/ 6144459

Omega Caravan 2,0
16V Sport, EZ 01/98, 136 PS, TÜV 01/09, schwarz-met., Leder, Klimaautom., BC, 8-f.ber., VB € 3.000,-, Tel. 0170-6906579

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

Zeit zum Wechsel

Rolf Plümer GmbH
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- Schlosser (m/w)
- Fachhelfer (m/w)

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

HEIM + HAUS Immobilien

Aussendienstmitarbeiter/in gesucht!

Tel.: 0171-72 20 163 www.heim-und-haus.de

Für unser Team suchen wir einen Aussendienstmitarbeiter/in zum Einsatz im Raum Singen / Engen. Aussendienst Erfahrung erwünscht, jedoch nicht Bedingung!! Qualifizierte Schulung und krisensichere Verdienstmöglichkeiten!!

78176 Blumberg

Dämmwiesen 4
Telefon 0 77 02/4 38 00

MERZ
Spedition Lagerung

KRAFTFAHRER

mit Führerschein-Kl. II
für den Güterfernverkehr gesucht.

Zeit zum Wechsel

Rolf Plümer GmbH
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- Industriemechaniker (m/w)
- Maschinenschlosser (m/w)

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Wir pflegen Zufriedenheit

Wir suchen ab sofort für den Raum Hegau

ex. Pflegekräfte (m/w)

für den stationären Bereich und den ambulanten Dienst. Sie sind motiviert, flexibel, offen für neue Pflegekonzepte und verfügen über Führerschein und PKW. Wir bieten Festanstellung in Voll- und Teilzeit. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich Adelheid Hepp. Weitere Auskünfte gerne auch telefonisch oder per E-Mail.

EMK
Personal & Service GmbH

Schwerpunkt Medizin und Pflege - Adelheid Hepp
Kaiser-Joseph-Str. 256, 79098 Freiburg, Tel. 01 75 73 44 29, ahepp@emk-zeitarbeit.de

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.

sucht für den ambulanten Pflegedienst in Singen zum sofortigen Eintritt

Fachkräfte für Hauswirtschaft
(auf 400,- € Basis)

Wir bieten:

- einen Arbeitsplatz mit großer Selbstständigkeit und Eigenverantwortung.
- Vergütung entsprechend DRK-Tarifvertrag.
- Regelarbeitszeit Vormittags

Wir erwarten:

- Organisations- und Kooperationsfähigkeit
- Führerschein Klasse B
- Flexibilität
- die Bereitschaft, an einem Qualitätssicherungsprozess mitzuarbeiten

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an den

DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.
Strandbadstr. 8 - 78315 Radolfzell
Tel.: 07732 / 9460 0 Fax.: 07732 / 9460 59
E-Mail: info@rotkreuz-kv-konstanz.de

Zur wöchentlichen Kontrolle der Zustellqualität unserer Wochenzeitung suchen wir flexible, engagierte, durchsetzungsfähige und rüstige Wochenblattleser als

Vertriebskontrollleur
für den Bereich Stockach und Engen

auf 400,-€-Basis.

Voraussetzung ist der Führerschein Klasse B und ein eigener PKW.

Wenn Sie Interesse an einer spannenden und vielseitigen Nebentätigkeit haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Wochenblatt

Bitte informieren Sie sich: Telefon: 07731 / 8800-44 oder -30
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net Telefax: 07731 / 8800-41
Direktwerbung Vertriebs-GmbH, Hadwigrasse 2a, 78224 Singen

Für unser chirurgisches Praxisteam suchen wir in Voll-/Teilzeit eine engagierte und erfahrene

Arzthelferin

mit guten Röntgenkenntnissen und/oder eine aufgeschlossene, zuverlässige und belastbare

Auszubildende

Wenn Sie motiviert und interessiert sind, schicken Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Dr. Gerd Vatter, Kreuzensteinstr. 9, 78224 Singen

Für unser/e Autohaus/Werkstatt suchen wir eine freundliche, flexible und zuverlässige

Dame

für die Telefonzentrale und den Kundenempfang. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

D'AGOSTO GMBH
An der L 191
78234 ENGEN
0 77 33/94 03-0

Für unsere Objekte in Volkertshausen, Beuren, Singen, Radolfzell und Konstanz suchen wir zuverlässige

Reinigungskräfte

sowie

Urlaubsvertretungen

Wir bieten tarifliche Bezahlung bei einer Beschäftigung in einem netten Team. Sind Sie interessiert, dann rufen Sie uns einfach an.

toma Gebäudereinigungsgesellschaft mbH
78333 Stockach - Telefon 0 77 71/87 52-0 - Fax 0 77 71/87 52 29

Bürokräft

für Versicherungsbüro in Singen

auf 400,- €-Basis gesucht. Arbeitszeit nach Vereinbarung. Gute PC-Kenntnisse sind Voraussetzung.

Tel. 0 75 51 / 6 65 80
oder 01 51 / 12 30 06 50

Auch im Internet ein guter Partner:
www.wochenblatt.net

Lagerist gesucht. Voraussetzung: Gabelstaplerführerschein und LKW-FS CE (2) von Vorteil. Wir erwarten selbstständiges Arbeiten, Einsatzbereitschaft und Qualitätsbewusstsein

Bewerbung:
Transporte & Logistik Kanz
Im Aachtal 11 - 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 9 39 89 99

CMC Personal GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen

Ansprechpartner:
Frau Waibel 0 77 31 - 95 37-11
Frau Fiore 0 77 31 - 95 37-16

Dauerhaft erfolgreich durch Automation

Wir sind spezialisiert auf die Automation von Spritzgussproduktionen.

Für unsere Kunden stehen die Realisierung von Innovationen, Effizienzsteigerung, Qualitätssicherung und Kostensenkung im Vordergrund. Das Können und die hohe Motivation unserer Mitarbeiter machen dies möglich und uns seit Jahren erfolgreich.

waldorf
»»» technik

Waldorf Technik GmbH & Co. KG
Richard-Stockert-Straße 12
D-78234 Engen
Tel. +49 (0) 7733 / 9464-0
Fax +49 (0) 7733 / 9464-39
info@waldorf-technik.de
www.waldorf-technik.de

Sie haben die Aufgabe unsere Anlagen elektrisch und pneumatisch zu verdrahten. Weiter sind Sie für die Inbetriebnahme der Anlagen bei uns im Hause sowie beim Endkunden im In- und Ausland zuständig.

Sie haben eine mechatronische oder elektrotechnische Ausbildung und konnten bereits einige Jahre Berufserfahrung in einer ähnlichen Position im Anlagenbau sammeln. Sie besitzen gute Kenntnisse in der Pneumatik und der SPS-Steuerung und verfügen über gute Englischkenntnisse. Zudem arbeiten Sie gerne im Team und zeichnen sich durch eine gewissenhafte und selbstständige Arbeitsweise aus.

Wenn Sie unser Unternehmen in seinem Wachstum aktiv verstärken wollen und können, senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte z. H. Frau Sabine Eiling.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

24-h-Computer-Hilfe + Notdienst
Tel. 07731/1441 93 / H. 0151/16553871

Wir suchen zur sofortigen Einstellung:

Staplerfahrer
in Vollzeit.

Fetscher & Stahl GmbH
Tel. 0 77 31 / 18 55 30

Aushilfen m/w gesucht
Tätigkeiten im Produktionsbereich.
Telef. Bewerbung an:
Fa. Lago Print GmbH
Rielasingen, Herr Seeger
Tel. 0 77 31 / 9 25 88 - 68

Freundliche, flexible

Thekenkraft
auf 400,- €-Basis gesucht.

Fittwell-Park, Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59

Mitarbeiter
Allrounder für Werbetechnik & Lichtwerbung (für sofort) als Aushilfe, evtl. feste Anstellung gesucht, auch Ausbildung möglich. Gottmadingen-Ebringen
Tel. 0 77 31 / 96 95 50

SOCCO GROUP

Staplerfahrer
Kommissionierer
(m/w) mit/ohne Schein gesucht!!!
Tel. 07733 - 50570 -0

.socco.de

Das ist Ihre Chance!

persona service www.persona.de

Wir suchen (m/w):
Montierer/innen in Vollzeit
im Raum Singen/Radolfzell, 2-3-Schicht.

Wir bieten:
Festen Arbeitsvertrag und Sozialleistungen, sicheres Einkommen.

Weitere Stellen finden Sie unter www.persona.de

Interesse? Tel. 0 77 31 / 78 90 - 0

CNC-Fräser

für Einzelteile und Kleinserien mit Haidenheim-Kenntnissen gesucht.

Weitere Info unter ContestCNC.de

Contest GmbH
Fritz-Reichle-Ring 21, 78315 Radolfzell, Tel. 0 77 32 / 94 69 40

Zeit zum Wechsel

Rolf Plümer GmbH
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- Maschinenbediener (m/w)
- Staplerfahrer (m/w)

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Bäckerei Künz - Ihr Lieblingsbäcker - braucht Verstärkung. Wir suchen

1 Bäckergehilfen/in
Teilzeit/Vollzeit

1 Bäckergehilfen/in
für samstags

Bäckerei Künz - Singen - Tel. 0 77 31/6 66 28

Ihre Stärke: Präzisionsarbeit

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Für unseren Kunden im Großraum Singen suchen wir

- **Elektriker**
m. Erfahrung im Schaltschrankbau (SPS-Steuerungskennnisse von Vorteil)
- **Mechaniker**
m. guten Elektronikkenntnissen
Wir bieten: Festen Arbeitsvertrag und Sozialleistungen, sicheres Einkommen. Rufen Sie uns an! Tel. 0 77 31 / 78 90-0

persona service

CAFE herold

Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitätsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder nach Vereinbarung zur Vergrößerung unseres Betriebes engagierte Mitarbeiter:

- **Bedienung**
Teilzeit 50 % / 3-Tage-Woche
- **Aushilfen** für verschiedene Bereiche auf 400,-€-Basis

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen. Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem sicheren Arbeitsplatz? Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold

August-Deh-Straße 13
78224 Singen
Tel. 07731/12350

Wir suchen Sie!

Sie sind flexibel, einsatzfreudig und suchen eine neue Tätigkeit als:

- Elektroinstallateur (m/w)**
- Betriebselektriker (m/w)**
- Industrieelektroniker (m/w)**
- Mechatroniker (m/w)**
- Industriemechaniker (m/w)**
- Werkzeugmacher (m/w)**
- CNC-Fräser/-Dreher (m/w)**
- Heizungsbauer (m/w)**
- Metallbauer (m/w)**
- Produktionshelfer Metall (m/w)**

dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

Tel. 0 77 31 / 95 67 - 33

PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen

Machen Sie ein starkes Team noch stärker.

Besser sein als andere und Spaß an der Arbeit haben. Wenn das Ihre Grundsätze sind, sind Sie bei uns richtig.

Wir sind ein zukunftsorientiertes Unternehmen der Kraftfahrzeugteilebranche. Der Kunde steht bei unseren 1900 Mitarbeitern in 76 Verkaufshäusern an erster Stelle. Für unser Verkaufshaus in Singen suchen wir einen Mitarbeiter (m/w) für den

Vertrieb Innendienst

für qualifizierte Beratung und Betreuung unserer Kunden sowie

2 Teilzeit-Arbeitskräfte auf 400,- €-Basis
zum Kommissionieren und Einlagern von Waren in der Zeit von 8.00 - 12.00 bzw. 10.00 - 14.00 Uhr ca. 10 Stunden/Woche.

Voraussetzung sind Branchenkenntnisse im Kfz- bzw. Kfz-Teilbereich sowie sehr gute Deutschkenntnisse und gewissenhafte organisierte Arbeitsweise.

Neugierig? Senden Sie bitte Ihre schriftliche, aussagefähige Bewerbung an:

WM

WESSELS + MÜLLER
FAHRZEUGEILE UND MEHR

Grubwaldstr. 13
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 8 60 60

Für unsere KFZ-Werkstatt suchen wir einen versierten

- **KFZ-Meister** sowie einen
- **KFZ-Mechaniker**

Sie sollten flexibel und nicht nur auf eine Automarke spezialisiert sein.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte mit Chiffre-Nr. 200940 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Jobs in Vollzeit **SERVICE DER SPAß MACHT**

Mehrere **Mitarbeiter Fleischerei (m/w)** für SB-Warenhaus in Singen

Wir suchen: Zuverlässigen Mitarbeiter für die Fleischerei mit Berufserfahrung

Wir bieten: Eine Beschäftigung in Vollzeit

Arbeitszeit: Montag bis Samstag zwischen 8:00 Uhr und 20:00 flexibel

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann rufen Sie uns an: 07243-562 723 Fr. Fink

SIG HUMAN RESOURCES GmbH
Pforzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen

service intelligent group

Wir sind ein bedeutender Hersteller von Solarzellen, Solarmodulen und solaren Wechselrichtern. Wir setzen in der Photovoltaikbranche Standards in den Leistungsklassen unserer Produkte. Für unseren Hauptsitz in Konstanz, gelegen am Bodensee und in unmittelbarer Nähe der Alpen, zur Verstärkung unseres Teams suchen wir baldmöglichst eine/einen

Einkaufsachbearbeiter/-in

Kennziffer EK/07/06/10/12

Sie führen Einkaufs- und Preisverhandlungen durch und realisieren die Beschaffung für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe. Sie sind für die Abwicklung von Anfragen und Bestellungen zuständig. Darüber hinaus zeigen Sie Eigeninitiative beim Identifizieren und Realisieren von Preisreduzierungen sowie bei der Optimierung von Abläufen. Ebenso beraten Sie „Interne Kunden“ und unterstützen den Abteilungsleiter bei seiner Arbeit.

Sie haben eine kaufm. Ausbildung und verfügen über eine mind. 5-jährige Berufserfahrung im industriellen Einkauf. Eigenständiges Arbeiten aber auch Sinn für Teamarbeit und hervorragende kommunikative Fähigkeiten zeichnen Sie aus. Flexibilität, Belastbarkeit und Engagement sowie sehr gute Englisch- und evtl. auch Spanisch- oder Italienischkenntnisse runden Ihr Profil optimal ab.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung, der Kennziffer und des nächstmöglichen Eintrittstermins an:

Sunways AG
Personalabteilung
Macairestraße 3 - 5
D-78467 Konstanz
Telefon +49 7531 996770
Telefax +49 7531 99677553
bewerbungen@sunways.de
www.sunways.de

sunways
Photovoltaic Technology

Zur Verstärkung unseres Teams in der Filiale
im Bhf. Radolfzell
suchen wir eine/n

Mitarbeiter/in
(Ø 27,0 Std./Woche)

Unser Verkaufssortiment umfasst überwiegend: Zeitungen, Zeitschriften, Taschenbücher, Getränke, Tabak- und Süßwaren, Toto, Lotto.

Wir arbeiten auch an Sonn- und Feiertagen Flexibilität setzen wir voraus.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Karl Schmitt & Co. Bahnhofsbuchhandlungen
Postfach 10 49 40, 69039 Heidelberg
Kennziffer: 141091

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern ?

Vorwahl	Kosten aus dem dt. Festnetz
0900	ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
0800	Kostenfrei
01370 - 01371	14 Cent pro Anruf
01372 - 01374	14 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01379	49 Cent pro Verbindung
01801	9 - 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 - 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01802	6 Cent pro Verbindung
01803	9 Cent pro Minute
01804	24 Cent je Verbindung
01805	12 Cent pro Minute

www.art-ambiente.de
sucht wieder neue Hobbykünstler!
Info: 075 56/92 95 66

Fahrer (m/w)
für PKW-Überführung ges., Super-Verdienst!
Telefon 0180-5005389 (14 ct/Min.)

Nebenberuflich Geld verdienen.
www.klopfertv

Ihr Auto kann Geld verdienen !!
Wie: Durch Werbefolien und Werbekleitionen
Wieviel: Monatlich von 50,- bis 550,- €
Fo. Domger, Tel. 0 5874 / 15 50
Rufen Sie uns an, unser Außendienst kommt dann zu Ihnen!

Wir suchen **Außendienstmitarbeiter** ab 40 J.

Superjob
für attraktive Damen im Nightlife
Tel. 01 62 / 4 59 25 49

HAUPTBAHNHOF

Du bist aufgeschlossen, kommunikativ, spontan und fröhlich? Du arbeitest gerne in einem motivierten Team, in dem ein respektvolles Miteinander geschätzt wird?

Sende uns Deine schriftliche Bewerbung, Aushilfe, Teil- oder Vollzeit.

CAFE-BAR HAUPTBAHNHOF
Bahnhofstr. 2, 78224 Singen

DEKRA
DEKRA Arbeit GmbH
... denn Arbeit gehört zum Leben.

Im Auftrag unserer Kunden suchen wir zur Festeinstellung im Großraum Meßkirch und Tuttlingen

Lagerfachkräfte m/w
Produktionsmitarbeiter m/w
Industriemechaniker m/w
Schlosser m/w
Elektriker m/w

DEKRA Arbeit GmbH
Singen/Tuttlingen
Tel. Singen: 07731-924890
Tel. Tuttlingen: 07461-9650950

2.500,- € als Produkttester
für Markenartikel!
Tel. 0 69 / 66 10 24 16

WIR HABEN IHN!!!
www.dein-job-im.net

Senioren-, Einkaufs-, Haushaltshilfe/service, ortsb. bis 16 €/Std. auf selbstst. Basis ges. Infos unter Tel. 0152 / 02 56 43 64

2 Aushilfsfahrer
ab sofort gesucht.
Tel. 01 70 / 9 06 85 92 od. 01 70 / 9 06 86 02

Praxis für **Allgemeinmedizin** sucht ab September '07 Auszubildende zur **Arztthelferin**
(mittlere Reife wünschenswert). Schriftliche Bewerbung bitte an: **Dr. J. Freibauer** Unterdorfstr. 3, 78253 Eigeltingen

Die ThyssenKrupp Industrieservice Gruppe ist mit über 16.000 Mitarbeitern der führende industrielle Dienstleister in Deutschland und Europa.

Wir bieten unseren Industriekunden aus den verschiedensten Branchen ein umfassendes Leistungsportfolio und leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Verbesserung der Effizienz und Wettbewerbsfähigkeit. Schwerpunkte unserer Arbeit sind die innerbetriebliche Logistik, die Instandhaltung & Anlagentechnik, Industriemontagen, Produktionsunterstützung, technische Reinigung und Standortservices.

Zum **01.08.2007** suchen wir, die **ThyssenKrupp Industrieservice GmbH**, für ein Objekt in Singen

eine(n) erfahrene(n) **Gebäudereinigungsmeister m/w** oder **Gebäudereinigungsgehilfe m/w** mit Führungserfahrung in Vollzeit zur verantwortlichen Betreuung des Objektes

mehrere erfahrene **Gebäudereiniger m/w** in Voll- oder Teilzeit (Arbeitszeit nach Vereinbarung)

mehrere erfahrene **Reinigungskräfte m/w** auf geringfügiger Basis (Arbeitszeit nach Vereinbarung)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie diese bitte an unsere nachfolgende Anschrift in Singen.

ThyssenKrupp Industrieservice GmbH Standort Singen
Herr Michael Bechler
Stockholzstraße 21
78224 Singen
Tel: 07731/92 58 0
Fax: 07731/92 58 50

PKW/Kurierfahrer(in) ges.
Verdienst monatl. bis 3.000,- €
Telefon 0180 - 5 0021 70 (14 ct/Min.)

Einkommen zu vergeben
15 Std. wöchentlich, Groß- und Einzelhandel. **Fa. Grath**, Tel. 0 83 75 / 92 16 75

Reinigungskräfte
für Büro + Banken, Vers. + Privat ges.!
Tel. 0180/5005390 (14 ct/Min.)

Suche **Bürokraft für Baugewerbe**
auf 400,-€-Basis nach Bedarf.
Tel. 01 70/964 34 61

Hörgeräteakustiker/in
in Teilzeit nach Singen gesucht. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200931 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Kundenberater/-in gesucht
für Präsentation unserer Schüler-Trainingsbände an Schulen, Raum Singen. Bewerbung bitte an: Frau Hepperle, (08161) 179-203, **STARK Verlag**, 83534 Freising

Freundliche und engagierte Zahnarztthelferin (75%)
für unsere Kinderzahnarztpraxis ab September 2007 gesucht!

Wenn Sie gerne mit Kindern arbeiten, auch gerne nachmittags arbeiten möchten, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Praxis Dr. Busam / SiljaTeller
Tätigkeitsschwerpunkt **Kinderzahnheilkunde**
Rudolf-Diesel-Str. 3 • 78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 79 41-70 • Fax 79 41-71

Lust auf Erfolg?

Franchisepartner/innen in Singen und Radolfzell

für bundesweit erfolgreiche Bildungseinrichtung gesucht!

Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, kaufmännische Grundkenntnisse, Unternehmertum, Organisationstalent und möchten Ihre berufliche Zukunft selbst gestalten?

Dann bieten wir Ihnen alle Vorteile eines professionellen Franchise-Systems in einem Wachstumsmarkt: faire Konditionen und ausgezeichnete Einkommenschancen.

Lernstudio Barbarossa - bereits in 160 Orten in Deutschland vertreten. Worauf warten Sie? Informieren Sie sich unverbindlich:

lernstudiobarbarossa
Lernstudio Barbarossa GmbH
Frau Munar, Tel.: 0221 / 161 25 78
www.lernstudio-barbarossa.de

Wir suchen handwerklich begabte **Aushilfskraft m/w**
auf 400,- €-Basis.

Kontaktadresse:
Waldorf Technik GmbH & Co. KG
Richard-Stocker-Str. 12
D-78234 Engen
Telefon +49 - 77 33 / 94 64 - 0

Ihre Chance ...
bei der externa GmbH in Radolfzell

Zum langfristigen Einsatz bei unserem attraktiven Kundenbetrieb in Radolfzell und Eigeltingen suchen wir ab sofort eine/n zuverlässige/n

Maschinenbediener/in für den Bereich Produktveredelung
Lagermitarbeiter/in mit Staplerschein

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an

externa GmbH
Friedrich-Werber-Str. 30, 78315 Radolfzell
E-Mail: radolfzell@externagmbh.de
Informationen erhalten Sie von Fr. Jugert und Hr. Laub unter **Fon: 0 77 32 / 94 25 03**

Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt

44.959	Angestellte
12.988	Leitende Angestellte
6.420	Arbeiter
11.290	Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.883	Selbstständige
2.848	Beamte im höheren Dienst
3.183	Beamte
1.769	Angehörige freier Berufe
585	Selbstständige Landwirte
3.176	In Ausbildung Befindliche
5.525	ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranlyse Singener Wochenblatt
Mai bis Juli 2006, Czaja Marktforschung, Bremen

WOCHE FÜR WOCHE FÜR WOCHE

Ihre Sachbearbeiterinnen für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
Susanne Graf und Anke Hering
Telefon 0 77 31 / 88 00 16 / 88 00 17 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • a.hering@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

HEIMARBEIT **MINIJOBS**

Verlag bietet Heimverdienst!
Gratisinfo an: T. 0791-9781483

Auch im Internet ein guter Partner.
Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt met
www.wochenblatt.net

Suche **flexibles, weißliches Aufsichtspersonal**
für morgens, mittags, abends für Spielsalon Jet-In
Tel. 01 76/24 75 58 23

Suche zuverlässigen, fleißigen, flexiblen und motivierten **Koch + Servicekraft**
vorerst zur Aushilfe.
Telefon 07 31 / 97 51 10

AUSBILDUNG

EFOM member **Medizinische Akademie**
Reichenau

AUSBILDUNG ZUM/ZUR ARBEITERZIEHER/IN
Noch Plätze frei! Jetzt anmelden!

► **Zweijährige Vollzeit Ausbildung, Beginn im September.**
Voraussetzung: mind. Hauptschulabschluss und abgeschlossene Berufsausbildung. Eine Förderung nach SGB III, BAföG oder Meister-BAföG ist unter bestimmten Bedingungen möglich.
► Tätigkeitfelder: sind alle sozialen/soz.pädagogischen Einrichtungen

Internationaler Bund (IB) - Medizinische Akademie
Fürstentstraße 55/Haus 27, 78479 Reichenau
Herr Müller - Tel. (07531) 94259-0 - Fax (07531) 94259-9
www.med-akademie.de

Internationaler Bund - IB - Freier Träger der Jugend-, Sozial- und Bildungsarbeit e.V.

Einzelunternehmer im Großunternehmen

Wir suchen Kollegen für die Zukunft!

Noch sind einige Plätze frei. Egal als was Sie bisher gearbeitet haben. Auf dem Bild sehen Sie uns: Bäcker, Maurer, Trucker, Schreiner, Kaufmänner ...

Wir alle haben eines gemeinsam: Spaß am Verkauf, Spaß bei eismann!

Von eismann haben wir bekommen:

- einen festen Kundenstamm
- Unterstützung beim Ausbau des Kundenstammes
- hochwertige Tiefkühlprodukte
- eine hervorragende Ausbildung
- 30 Jahre Direktvertriebs Erfahrung
- eine sichere Existenz mit überdurchschnittlichem Einkommen

Selbst mitgebracht haben wir:

- die Freude am Umgang mit Menschen
- den Wunsch zur Selbstständigkeit
- den unbedingten Willen zum Erfolg
- den Glauben an unser Können

Für weitere Informationen rufen Sie Herrn Hübel unter 07774/939830 einfach an.

eismann
eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG
Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen

30 Jahre eismann
seit Daniel





ÄRZTETAFEL

Physiotherapie-Praxis
(Myoreflextherapie)
Martina Windel
Werner Focker

Wir sind seit 01.07.2007
in neuen Räumen in der
Widerholdstraße 22c
(Nähe Hegaugymnasium) Singen
Tel. 0 77 31 / 6 44 99

Tag der offenen Tür
am Fr., 6.7.07, 15–17 Uhr

Naturheilpraxis
Ruth Brandmeier
Heilpraktikerin

Schillerstr. 7 · Engen
Tel. 0 77 33 / 97 78 8

Urlaub vom
11.7. – 27.7.07

Dr. med. Uta Köbler
Frauenärztin + Akupunktur
Hegaustr. 14 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 13 66

Wir machen Urlaub
vom 16.7. – 27.7.2007

Vertretung:
Fr. Hundt/Hr. Oberle, Tel. 6 21 33 (16.–27.7.)
Fr. Dr. Staub, Tel. 6 72 67 (16.–20.7.)
Dr. Theiss, Tel. 6 19 44 (23.–27.7.)

Sprechzeitenänderung
Zahnarztpraxis
Dr. W. Steger

Singen, Hegaustr. 14/Ecke Scheffelstr.
Sprechstunden nach Vereinbarung
unter Tel. 0 77 31 / 6 18 44, Fax
0 77 31 / 6 18 55

Am Donnerstag (ab sofort)
haben wir für Berufstätige eine
Abendsprechstunde
von 18.00 bis 19.30 Uhr eingerichtet
(nach vorheriger telefonischer Anmeldung).
Wir sind für Terminabsprachen
telefonisch erreichbar Mo., Di., Do. von
8.00 – 12.30 Uhr u. 14.00 – 18.00 Uhr,
Mi. u. Fr. von 8.00 – 13.00 Uhr

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.

Fliegen Zoo

Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02

Einkaufserlebnis in Hilzingen
auf über 800 m².

Edelstahlschornstein direkt vom Hersteller
DW 150 mm mit 30 mm Isolierung
für Kaminöfen, komplett frei Haus

€ 1,075,- inkl. MwSt. Preise für andere Durch-
messer und Längen in unserem Shop unter:
www.edelstahlschornstein.de. Auf Wunsch
mit Montage. Telefon 0 75 87 / 9 50 33 80

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas
Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 07732/988999

Neue (T)Raumdecke
an einem Tag!

Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!

Besuchen Sie unsere Ausstellung
oder rufen Sie an: 07462-923771

PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 · 78194 Immendingen

Klicken Sie
doch mal rein! **Wochenblatt** .net

Schicken Sie uns Ihr Grußwort zum
40-jährigen Jubiläum des
WOCHENBLATTs!

Normalerweise sind es ja nur einige wenige, die bei Jubiläen eingeladen werden, Grußworte zu schreiben. Wir laden alle unsere Kundinnen und Kunden, Leserinnen und Leser herzlich dazu ein, uns Ihre Grußworte zum 40-jährigen Jubiläum zu schreiben. Vielleicht fällt Ihnen ein, was Sie mit oder aufgrund des Wochenblatts erlebt haben, vielleicht möchten Sie uns Ihre Meinung zum Wochenblatt mitteilen oder einfach nur gratulieren.

Jetzt sind wir gespannt.

Die Grußworte werden ab dem 18. Juli 2007 im Wochenblatt veröffentlicht und was nicht in die gedruckte Ausgabe passt, werden wir im Internet unter www.wochenblatt.net veröffentlichen.

Sie können uns die Grußworte auf allen Kanälen schicken:

Per Post an:
Singer Wochenblatt
Hadwigstraße 2a
Stichwort: Grußworte
78224 Singen

Per Telefax:
07731/880036
Stichwort: Grußworte

Per Mail:
verlag@wochenblatt.net
Betreff / Subject: Grußworte

BEILAGENHINWEIS

Unserer
heutigen
Wochen-
zeitung liegen
folgende
Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Dehner GmbH & Co. KG

Teilausgaben:

Sunnwirbel Naturkost und
Waren
KIK Textil und Non – Food
GmbH
Takko Modemarkt GmbH
Quelle Technorama
Junge Wohnwelt
PLUS
NKD

Wochenblatt

Singer Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

SINGEN
aktiv: **City Ring**
IG Süd

Freie
Auswahl in über
70 Geschäften:

Mit dem
Singer
Geschenk-
scheck

(Wert ab 15,- EUR
frei wählbar)

Nur erhältlich im
Singer Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen.
Einföhrbar in Singens Innenstadt und seit neuestem auch bei
vielen Betrieben in Singens Süden.

SINGEN
aktiv: **City Ring**
IG Süd

Singer Geschenkscheck

Dehner

Sommersonne
Gartenwonne

Bitte beachten Sie
unsere Beilage!

toom
BauMarkt

Beachten Sie
unsere Beilage
in dieser
Ausgabe

HOLLYWOOD-SCHAUKEL
Dekor Sonnenblumen, Bezug 100%
Polyester, Flockauflage, Stahlrohr
pulverbeschichtet, für bis zu 3 Personen

LEITERBOX „MULTI GADY“
praktische Aufbewahrungs-
box für Vielzahl Kleitem,
max. Belastung 5 kg.

**LEITER-
Sicherheitschuh**
für sicheren Stand
der Leiter

TOOM-BAUMARKT
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

**Hähnchen-
Brustfilet**
1 kg **7,99 €**

**Arg. Maredo-
Hüftsteaks**
100 g **1,59 €**

Rinderrouladen
auch pfannenfertig gefüllt
1 kg **8,99 €**

Mai-Gouda
48% Fett i. Tr.
100 g **0,59 €**

Seelachsloins
praktisch
grätenfreie
Filetmittel-
stücke
100 g **1,49 €**

Käsegriller
100 g **1,09 €**

Backschinken
100 g **1,39 €**

franz. Aoste
Gebirgsschinken
100 g **2,99 €**

Ital. Parmigiano
Reggiano
32% Fett
i. Tr.,
milder
Hartkäse
100 g **1,49 €**

Makrelenfilets
geräuchert,
auch fein
gewürzt
100 g **1,59 €**

EDEKA

MÜNCHOW
MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber

city markt singen
Mo. – Fr. 9.00–19.00
Sa. 8.00–18.00

neukauf moos
Mo. – Do. 8.00–20.00
Fr. + Sa. 8.00–21.00

neukauf tengen
Mo. – Fr. 8.00–19.00
Sa. 8.00–18.00

neukauf rielasingen
Mo. – Fr. 8.00–20.00
Sa. 8.00–20.00

Bahlsen Leibniz
Butterkeks
(100 g = 0,33 €)
200-g-Packung **0,65 €**

Bärenmarke „Die Milch“
Alpen-Vollmilch,
3,8% Fettgehalt
1-l-Packung **0,75 €**

Nivea Deodorant
Spray,
verschiedene Sorten
150-ml-Dose je **1,49 €**

Tempo Taschentücher
Promotionspackung
42x10er Packung **2,44 €**

Pepsi
EW
(1 l = 0,65 €)

**4x0,5-l-
DPG-Flaschen**
1,29

Ehrmann Allgäuer
**Speisequark-
zubereitung**
20% Fett i. Tr.
(100 g =
0,16 €)
250-g-
Becher je **0,39 €**

*** San Lucar ***
Nektarinen
oder
Pfirsiche
aus Italien
Hkl. I
1 kg **2,49 €**

Senseo
Kaffee pads
Milde
Röstung,
18er
Packung
(100 g =
1,59 €)
125-g-
Packung **1,99 €**

Milka Schokolade
versch. Sorten
(1000 g =
5,83 €)
300-g-Tafel **1,75 €**

Vitrex
Mineralwasser
(1 l =
0,33 €)
6x1,5 l **2,99 €**

Müller Joghurt mit
der Ecke
versch.
Sorten
(100 g = 0,26 €)
150-g-
Becher **0,39 €**

*** Gärtner's Beste ***
Rispentomaten
Deutschland
Hkl. I
1 kg **1,99 €**

Nescafé
Classic
löslicher
Bohnenkaffee,
auch
entcoffiniert
(100 g = 2,50 €)
200-g-
Glas je **4,99 €**

Kühne Gewürzgurken
oder Orig. Spreewälder
Gurken
(Abtropfgewicht
360 g)
(1000 ml =
2,75 €)
720-ml-Glas **0,99 €**

Span. El Secco
weiß und rosé.
„Leckere, lebendige
Frucht, unbedingt
probieren.“
(1 l = 5,32 €)
0,75-l-Fl. je **3,99 €**

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 4. JULI 2007
solange Vorrat reicht

IN WENIGEN TAGEN BEGINNT DAS HOHENWIEL-FESTIVAL 2007. SEITE VI

► UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Ewald Beha wird immer mehr zum Musikus unter den Pfarrern der Region und damit zum Markenzeichen gelebter Bürgernähe. Bei Fest zum 5-jährigen Bestehen der Singener Stadtoase konnte man ihn mit der Drehorgel und Singen erleben, und auch zum 30. Geburtstag der Sozialstation St-Elisabeth war er wiederum mit Instrument präsent und sorgte für gemeinsamen Gesang und positive Laune. Manches Leben scheint zu einfach.



TOP-THEMA

»Tout feu tout flamme« heißt die CD, die die aus Belgien stammende Akkordeonvirtuosin Fabienne Charlier und der aus Singen stammende Bassist Pascal Nieggenkemper am kommenden Sonntag, 8. Juli, 20 Uhr, im Kulturzentrum Gems in Singen präsentieren. Kartenreservierung 07731/66557.



Die Ambivalenz des Volkstümlichen

Konstanzer Stadttheater spielt Bruno Epples »Totentanz«

Aus Liebe zu Frankreich



Tratsch - das ist einer der Hauptrollen in Bruno Epples Totentanz.

swb-Bild: stadttheater konstanz

Konstanz (swb/frö). Der auf der Hörbi beheimatete Maler und Autor Bruno Eppe stellt seinen 1982 uraufgeführten, alemannischen Kleinbürger-Bilderbogen in die Tradition des »Totentanz«, doch anders als seine mittelalterlichen Kollegen lässt es Bruno Eppe bei einem Toten bewenden.

Im Konstanzer »Totentanz« spielen und musizieren Konstanzer Darsteller an der Seite von professionellen Schauspielern und Musikern unter freiem Himmel im Herzen von Konstanz: Auf dem Münsterplatz. Der bekannte Saxophonist und Dirigent Bern Konrad zeichnet den musikalischen Rahmen. Die Regie hat Frank Lettenewitsch.

Der Flaschnermeister Egon Duttler, ein durchaus ehrenhafter Mann stürzt be- trunken die Treppe hinunter, als er nach einer durchzechten Nacht mit dem Schlüssel der Wohnung nicht das Schlüs- selloch findet, und bricht sich dabei das Genick.

Frau, Tochter, Freunde und Kunden sind entsetzt, überrascht und schockiert.

Dem Schmerz und der Hilflosigkeit der nächsten Angehörigen steht eine seltsame Mischung von Teilnahme, Bedauern aber auch Häme gegenüber. Die Betroffe- nen müssen sich gegen eine Öffent- lichkeit zur Wehr setzen, welche sie mit übler Nachrede beschmutzt.

Bruno Eppe hat sein Stück fast durch- gehend in alemannischer Mundart ge- schrieben, und damit gelingt ihm die Ambivalenz des sogenannten »Volkst- ümlichen« deutlich herauszustellen: Dass Eppe das Alemannische verwen- det, führt nicht zur Beschönigung, es de- nunziert aber auch das Denken der »ein- fachen« Leute nicht, indem es sie durch den Dialekt beschränkt darstellt.

Premiere des Stücks ist am 5. Juli, weite- re Aufführungen am 9./12./13./15./16./22./23./24./25./26./28./29./31. Juli und am 1./2./3./4./5. August, Beginn je- weils um 21 Uhr. Infos und Karten unter 07531/900150 oder unter www.theaterkonstanz.de

Engen (swb). Am Freitag, 6. Juli, 19 Uhr wird die Ausstellung »so - viel - franko - phil« der Konstanzer Malerin Ellis ViLa im Forum Regional des Städtischen Museums Engen eröffnet. Die Journalistin Antje Luz wird in die Ar- beiten ViLAs einführen. Der dadaisti- sche Titel »so - viel - franko - phil« macht es deutlich: ViLa zeigt in dieser Ausstellung Werke, die thematisch mit ihrer Liebe zu Frankreich zu tun haben. Das können Ideen und Bildtitel aus der französischen Geschichte sein (R...Bel- lion) oder aus der Literatur (Les Jeux sont faits und huis clos) nach Theater- stücken von Sartre bzw. Gedichten von Rimbaud und Verlaine. Die sensible Bildsprache der Malerei von Ellis ViLa wurde durch die reiche Kultur des Nachbarlandes zu neuen und abstrakten Bildern angeregt. Es sind leise Bilder, ohne laute Sensationen, was der Grund- bedeutung des französischen Wortes Sensation: Empfindung, Gefühl, Sinn- lichkeit entspricht. In Engen präsentiert sich Ellis ViLa mit 40 Exponaten, die in den drei Räumen des Forums zu den Themen »Paroles«, »Peinture« und »Provence« zusammengefasst werden. Als Besonderheit zum französischen Nationalfeiertag gibt es am Samstag, 14. Juli um 11 Uhr eine Matinée im Muse- um: Monelle Picard (MA), Monika Spil- ler und Ellis ViLa lesen Gedichte und Texte zu den Bildern.

INHALT

Die Sommerausstellung des Kunstvereins Volkertshausen wird am Sonntag in der »Alten Kirche« eröffnet. **Seite II**

Wird das der Sommer-Blockbuster im Kino: am Mittwoch startet der neue Harry Potter-Film in den regionalen Kinos. **Seite III**

»Der Sommer wird sicher wieder wärmer. Tipps dafür zu unserem Sonderthema auf der **Seite IV**

Das »Prisma Bildungszentrum« in Singen eröffnet in neuen Räumen und lädt zum Tag der offenen Tür ein. **Seite VII**



Nach erfolgreichen Aufführungen von »Hotel zu den zwei Welten« im Ende letzten Jahres wird die Kulturwerkstatt Unterbühl mit einer Wiederaufnahme die Radolfzeller Postpakethalle noch einmal in ein Theater umbauen. Auf- führungen sind am 6., 7. und 8. Juli, je- weils um 21 Uhr. Ein rastloser Unter- nehmer trifft auf einen Hellscher und eine Putzfrau. Ein vom Leben verwöh- nter und enttäuschter Sportjournalist entdeckt seine Liebe zu einem jungen Mädchen. Alle sind einer geheimnisvol- len Ärztin und ihren Angestellten aus- geliefert. Erinnerungen tauchen auf, an Chancen und die leichtherzig in die Zu- kunft verschobenen Wünsche... Weitere Infos unter 07732/ 941 235.

Hallo und guten Tag, Ihr bun- ter Hund ist wieder da. Mit meiner Regierung war ich auf einem Auslandstrip. Nein, nein, nicht bei Lumpi im sonni- gen Italien. Wir haben einen Tagesausflug in die benachbarte Schweiz gemacht. Der Rhein- fall war unser Ziel und dort ha- be ich Max kennen gelernt.

Max ist ein Bild von einem Hund. Mit 68 cm Widerristhöhe und 50 Kilogramm Gewicht ist er ein ganz schöner Brocken. Lange, weiche und ein wenig gewellte Haare trägt er. Von seiner Zeichnung her ist er auch bunt; Rumpf, Hals, Kopf und Schwanz sind überwie- gend schwarz. Interessanterweise hat er von der Nase zur Stirn eine weiße Blä- se, das Brustkreuz ist ebenfalls weiß ge- nau wie die Pfoten und die Schwanzspit- ze. Sein perfektes Aussehen wird abgerundet durch braunrote Flecken über den Augen, braunrote Backen und Abzeichen an der Brust und den Beinen. So viel Schönheit in einem einzigen Vierbeiner vereint, da kam ich aus dem Staunen gar nicht raus. Wäre Max ein Zweibeiner, könnte er glatt als Model

gehen. Mit großer Selbstsicherheit tritt mein Kollege auf; das wundert mich bei seiner Größe und seinem Gewicht aller- dings nicht, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser. Seines Zeichens Berner Sennenhund ist er ausgesprochen gutmütig und dennoch sehr wachsam. Trotz seiner Schönheit machte Max ei- nen bekümmerten Eindruck. Ich fragte ihn nach seinem Seelenschmerz.

Daran - so erfuhr ich - sind ein paar Zweibeiner schuld. Dann erzählte mir mein Kol- lege von dem traurigen En- de der Schwei- zerischen In- dustriegesell- schaft, auch bei uns unter dem Kürzel SIG bekannt.

Begonnen hat die stolze Geschichte der SIG vor 154 Jahren mit dem Bau von Dreh- gestellen

für die gerade aufkommende Bahntechno- logie; sind meine Informationen richtig, verließ der letzte Eisenbahnwagen am 12. August 1986 die SIG. Zug um Zug wurde der Konzern umgebaut. Die renommierte und weit über die Schweiz hinaus bekannte Firma hatte im

vorigen Jahrzehnt einige Unternehmen erworben, doch mit Willy Kissling als Präsident des Verwaltungsrates begann der Anfang vom Ende. 2001 übernahm dieser Herr die Spitze des Verwaltungsrates und sorgte für die Verstärkung des Verpackungsbereichs im Konzern. Auf meine Frage erklärte Max, dass die SIG Combibloc aseptische Kartonverpackungen für Getränke und Milchpro- dukte herstellt und die SIG allCap die passenden Verschlüsse produziere. Doch zurück zur Geschäftspolitik bei der SIG. Stück um Stück wurde alles verhöckert, was nicht zur Strategie von Herrn Kissling passte. Sogar der traditionsreiche Ver- packungsmaschinenbereich musste dran glauben. Die Marschrichtung war klar: Alles, was nicht zur Abteilung Flüssig-

verpackung passte, kam weg. Bereits bei der Generalversammlung im März 2006 wurde dem neuen Verwaltungsratspräsi- denten Leisewitz durch einen Aktion- ärskreis um einen Tessiner Finanzier vorgeworfen, dass er Kaufangebote nicht prüfe und damit die Interessen der

Aktionäre nicht wahre. Dieser Angriff wurde noch abgeschmettert. Doch der damit verbundene Medien- rummel lockte neue Kaufinteressenten an. Die norwegische Verpackungsfirma Elopak meldete sich im letzten Sommer und bot 300 Franken pro Aktie; der Börsenkurs lag damals bei 270 Franken. Doch Elopak hatte die Rechnung ohne die Rank Group des neuseeländischen Milliardärs Graeme Hart gemacht. Diese Firma trieb das Angebot ab Dezem- ber bis auf 435 Franken; bei 400 Franken war für Elopak die Schallgrenze und der Ausstieg aus dem Pokerspiel erreicht. »Ja bunter Hund, das war ein gutes Geschäft für die Aktionäre. In wenigen Monaten ein Wertzuwachs von 165 Franken pro Aktie, das war ein tolles Er- gebnis. Was der Verkauf für Neuhausen und die Menschen hier bringen wird, muss die Zukunft weisen. Mich stimmt es eben traurig, wenn eine 154-jährige Industriegeschichte einfach zerstört wird. Es ging nur um einen noch größ- teren Profit, nicht mehr und nicht weni- ger. Die Geschäftsleitung wurde mit 10,4 Millionen Franken Bonus für den er- folgreichen Verkauf fürstlich belohnt«. Mit meiner Bemerkung, dass »bei uns das gleiche Spiel gespielt wird«, konnte ich Max auch nicht trösten. Warum sind die Zweibeiner nur so geldgierig, das fragt sich Ihr bunter Hund.



TOP EVENT DER WOCHE
► **Sommertheater Überlingen**

startet am 7. Juli, 19.30 Uhr mit von »Der Gott des Gemetzels«.

NEU IM WOCHENBLATTLAND
► **Alfred Heizmann**

mit »Mit glaubt ja doch konner« am 7. 7., 20 Uhr, in der Torkel Bankholzen.

DAS SOLLTE MAN GEHÖRT HABEN
► **Frl. Mayer's Hinterhausjazz**

am 8. 7., 17 Uhr, auf dem Bilger-Platz vor dem Sudhaus Gottmadingen.

Landgasthaus Bohl

Donnerstag: Leberle

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 10 Uhr
durchgehend

Sonntag: Gefüllte Kalbsbrust m. Spätzle 10,90 €

Singen · Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Fischers Flohmarkt

Zum Dorffest Emmingen, Sa. + So., 7. + 8.7.:
Aufbau: Sa., ab 7.00 Uhr, ab 10.00 Uhr, Aussteller bitte anmelden.
Info: 0 74 62 / 75 48

Sommerfest 7.7.2007

11.00 Uhr
Festakt
unter der Schirmherrschaft
der Sozialministerin Baden-Württembergs
Dr. Monika Stolz
ab 12.30 Uhr

Clown und Märchenzähler
Kistenkletter und Ponyreiten
Bunte Luftballons und viele Spiele
Musik und mehr ...

PESTALOZZI
Kinder und Jugendkultur

FREIZEIT-EVENTS

www.zusammen-alleine.de

Flohmärkte

Sa., 7.7. u. 21.7. Singen, Pfaffenhäule
Glas Steidle, Real Donaueschingen 14.7.
Je 9 - 16 Uhr. LMO 0 77 20 / 6 51 89

AFTERWORK-BARBECUE

www.zusammen-alleine.de

GROVE TOURISTIK
Inh. Dieter Wetzels
Singen, Hadwigstraße 30
Telefon 0 77 31 / 8 22 81 80
Mo. - Do.: 9⁰⁰ - 12⁰⁰ u. 13⁰⁰ - 17⁰⁰
Fr.: 9⁰⁰ - 12⁰⁰

Baden an der ital. Adria, HP oder VP, 15 Tage, 07.07. - 21.07.07 ab € 696,- p.P.
Genfer See, Matterhorn, Mont Blanc, HP, 5 Tage, 11.07. - 15.07.07 € 349,- p.P.
Schottland, HP, 9 Tage, 11.07. - 19.07.07 € 998,- p.P.
Irland (Nord + Süd), HP, 10 Tage, 30.07. - 08.08.07 € 1.098,- p.P.
Rügen und Hiddensee, HP, 7 Tage, 18.08. - 24.08.07 € 559,- p.P.
Baden an der ital. Adria, HP oder VP, 13 Tage, 25.08. - 06.09.07 ab € 581,- p.P.
Goldener Herbst in Südtirol, HP, 6 Tage, 16.09. - 21.09.07 € 449,- p.P.

!!! Begleitete Flugreisen mit Grove-Touristik - Immer ein Erlebnis !!!
Fordern Sie unser Programm an !

CINEPLEX SINGEN

PROGRAMM von Do. 05.07.2007 - Mi. 11.07.2007

Das perfekte Verbrechen
Do. - Di. 16.15, 20.45 Uhr
2. Wo. (16 J.)

Solo langsam 4.0
Do. - Di. 16.15, 20.45 Uhr
Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr
Sa. + So. auch 14.30 Uhr
3. Wo. - JUNIOR (12 J.)

Shrek der Dritte
Do. - Di. 16.15, 18.30, 20.45 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr
Sa. + So. auch 14.30 Uhr
7. Wo. (12 J.)

Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt
Do. - Di. 16.15, 20.00 Uhr
Mi. auch 20.00 Uhr
Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr
Sa. + So. auch 14.00 Uhr
5. Wo. (16 J.)

Ocean's Thirteen
Do. - Di. 17.30, 20.15 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
15. Wo. (16 J.)

Mr. Bean macht Ferien
Do. - Di. 16.15, 18.30, 20.45 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr
Sa. + So. auch 14.15 Uhr
14. Wo. - JUNIOR (12 J.)

Die wilde Nanner und die Liebe
Do. - Di. 16.15, 20.00 Uhr
Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr
Sa. + So. auch 14.15 Uhr
4. Wo. (16 J.)

Hotel 2
Do. - Di. 17.30, 20.15 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
12. Wo. (12 J.)

Harry Potter und der Orden des Phönix
Do. - Di. 16.15, 18.30, 20.45 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr
Sa. + So. auch 14.15 Uhr
14. Wo. - JUNIOR (12 J.)

Harry Potter 4 + 5
Do. - Di. 16.15, 18.30, 20.45 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr
Sa. + So. auch 14.15 Uhr
14. Wo. - JUNIOR (12 J.)

Sneak Preview
Do. - Di. 16.15, 18.30, 20.45 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr
Sa. + So. auch 14.15 Uhr
14. Wo. - JUNIOR (12 J.)

2 Tage Paris
Do. - Di. 16.15, 18.30, 20.45 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr
Sa. + So. auch 14.15 Uhr
14. Wo. - JUNIOR (12 J.)

Die wilde Nanner und die Liebe
Do. - Di. 16.15, 20.00 Uhr
Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr
Sa. + So. auch 14.15 Uhr
4. Wo. (16 J.)

Ladies First-Vorpremiere VON FRAU ZU FRAU
am Mittwoch, 1.8.07, um 20.00 Uhr
RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORAUS!
WWW.CINEPLEX.DE 01805-646674
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

Das Wetter der nächsten Tage

Vorhersage für Donnerstag

Auch am Donnerstag scheint sich wenig an der wolkenreichen, schauerträchtigen und kühlen Witterung zu ändern. Die Tageshöchsttemperaturen liegen nur zwischen 15 und 19 Grad. Dazu weht ein vielfach mässiger bis frischer Wind.

Biowetter

Bei Neigung zu Verkrampfungen im Magen-, Darm-, Gallen- und Harnwegsbereich sollten Diätfehler besser vermieden werden. Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit lassen im Laufe des Wochenendes einen steigenden Trend erkennen.

Sonne: Auf- und Untergang

5.31 Uhr 21.26 Uhr

Neumond 14. Juli 2007
10.59 Uhr

Wetterdaten:

Tag	Temperatur (°C)
Donnerstag	17° / 11°
Freitag	16° / 12°
Samstag	23° / 10°
Sonntag	25° / 12°

BEACH + BANANE

www.zusammen-alleine.de

Spendend kaufen, kauden spenden, kauden, spesen

Wortspiele! Tatsache ist aber, dass Sie mit Ihrem Einkauf die Arbeit des Blauen Kreuzes unterstützen.

Abholservice
Wohnungs-Estich-Kellerräumungen
Zugeldienste
0180 52 640 08 50

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

We will Rock you
Queen-Rockmusical
CH-Zürich, Theater 11
05.12.06 - 15.07.07

Honbergssommer 2007
Zeitticket in Tuttlingen
Suzanne Vega 07.07.07
Tim Fischer 09.07.07
Reinhard Fendrich 13.07.07
Willi Astor 15.07.07
Gary Moore 16.07.07
Vaya con Dios 17.07.07
2Raumwohnung 19.07.07
Schandmaul 20.07.07

SEAL
Meersburg, Schlossplatz 12.07.07

Lionel Richie
„Coming Home“ - Summer 2007
Rennplatz Baden-Baden/Iffezheim 13.07.07

14. Intern. Trucker- & Country-Festival Interkalen
Flugplatzareal 29.06. - 01.07.2007

Bryan Adams
Rennplatz Baden-Baden/Iffezheim 15.07.07

HOHENTWILFESTIVAL 2007
Jethro Tull - Ausverkauft - 14.07.07
Fest der Klänge 17.07.07
Pur 19.07.07
Christina Stürmer 20.07.07

Singen, STADTHALLE

SWR 3 Lyrix 2007	04.10.07
Günter Grünwald	20.10.07
Steiner's Theaterstadt	21.10.07
Pasadena Roof Orchestra	30.10.07
Haindling	07.11.07
Manfred Mann's Earthband	08.11.07
Helge Schneider	11.11.07
Moscow Circus on Ice	04.01.08
Benjamin Blümchen	11.01.08
Das Musical	11.01.08
Der Nussknacker	13.01.08
Russ. Klassisches Staatsballett	13.01.08
Die Starparade der Volksmusik 2008	14.01.08
Chiemgauer Volkstheater „Der Holadri“	29.02.08

Rock am See 2007
Konstanz, Bodenseestadion 01.09.07

Vorstellungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN - Hadwigstr. 2a
RADOLZFELD - Unterförsch. 5
STOCKACH - Salmannswellerstr. 2

LIVE IN CONCERT! FREITAG 06. JULI

Tightrope
A Twanging Latin Soul Trip
★ Surf, Turf & Blues ★

SHOW 20.00
EINTRITT FREI

SEEBAR R'ZELL - AM KONZERTSEGEL

SCHLOSS + RITTER

www.zusammen-alleine.de

SINGENER FLOH- & Schnäppchenmarkt

Freitag 12 - 17, Samstag 9 - 16 Uhr
Laubwaldstraße 2 07731-64004 www.kmdes.de

IHRE WERBUNG ...

...liegt nicht irgendwo aus

...muss nicht abonniert werden

...kommt Woche für Woche in die Haushalte im Wochenblattland

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigstr. 2a • 78224 Singen ☎ 07731/8800-0

96,4 % der Wochenblattleser erhalten immer oder fast immer Ihr Wochenblatt



Die Erlebnisnacht in Stockach

Freitag, 20. Juli 2007 bis 23 Uhr

STOCKACH +++ STOCKACH +++ STOCKACH



Eine tolle Show boten angehende Techniker der Hohentwiel-Gewerbeschule kürzlich zum Abschluss ihrer Übungsfirmen in der Mensa der Schule. Zum Beispiel ein Designer-Pasta-Set, das gleich im Kochstudio mit seinen praktischen Qualitäten vorgeführt werden konnte.

swb-Bild: of

Eine Show für die Technik

Hohentwiel-Gewerbeschule präsentiert angehende Ingenieure

Singen (of). In eine Showbühne verwandelte sich unlängst die Mensa der Hohentwiel-Gewerbeschule/Robert-Gerwig Schule. In Stil der Talkrunde von Sabine Christiansen präsentierten dort die vier Übungsfirmen »Sixheads«, »Bugs«, »Vesta Group« und »Vermani« in der die angehenden Techniker neben ihrem harten Unterricht eigene Projekte verwirklichten und damit sehr eindrucklich unter Beweis stellten, das Teamwork, Kreativität und der Mut zu eigenen Ideen absolut in sind an dieser Schule, was einige hundert Gäste der Verkaufspräsentation

mit begeistertem Applaus zollten. Die »Vesta Group« beispielsweise hatte einen kleinen, transportablen Grill erfunden, der auch in einen Rucksack passt und jeden Ausflug zum Genuss machen kann. Das wurde mit einem Theaterstück und einem kleinen Film, und sogar einer spektakulären Abseilaktion dem Publikum durch die Firma »Vesta« schmackhaft gemacht. Wie man mit einem kleinen Schlüsselanhänger mit eingebauter Taschenlampe, in den sogar noch ein Flaschenöffner eingebaut ist einer Frau trefflich imponieren kann, machte die Firma »bugs« deutlich.

Das Leben kann mit einer entsprechenden Erfindung, wie dem »Basics 3« so einfach sein. Ein Designer-Spaghetti-Set hat die Firma »Six heads« erfunden und machte gleich ein Kochstudio in der Aula auf. Und eine leuchtende Memory-Tafel, das kam aus dem Labor der Firma »Vermani« heraus, mit dem Logo einer Vergissmichnicht-Blüte. Die geschulten Mechatroniker erhielten nicht nur Applaus vom begeisterten Publikum. Projektleiter Hermann Heiser machte im Anschluss deutlich, dass er sehr stolz darauf sei, was die Schüler in ihren

Übungsfirmen zusammen geschafften hatten. Auch Landrat Frank Hämmerle, zeigte sich restlos begeistert. Die Schüler selbst dankten ihrem technischen Lehrer Ralf Krause sowie Projektleiter Hermann Heiser, Lehrer Oliver Scharnewski und Hausmeister Andreas Fuhrmann sowie der Schulleitung für Unterstützung sowie für die Schaffung der nötigen Freiräume. Seit 1998 gibt es Übungsfirmen an der Hohentwiel-Gewerbeschule in Singen. Inzwischen haben 33 Gruppen ihre Projekte gezeigt.

WENN... DER SOMMER WIEDER KOMMT

Abkühlung bei hohen Temperaturen

FREIZEIT

AUFGEHEIZT



COOL BLEIBEN BEI HITZE

Wartung und Instandsetzung von Kälte- & Klimageräten

KÄLTEKLIMASTATTI

Inh. Francesco Statti
78239 Rielasingen
Mobil 01 71 / 6 53 71 68
Tel. 0 77 31 / 18 56 32

... Wetter wechselhaft
Wochenblatt
beständig ...

Wochenblatt

natürlich regional!

Weshalb in die Ferne schweifen?

RANDEGGER

Nur bis 31. Juli 2007

Angebot des Monats

Neu!
Klimaschutz-Kombiprodukt*
Super Zinsen - Super Klima

5% Zinsen
p.a. für 12 Monate*

Gratis Beach-Karte
Bei Beratung: UV- und Luft / Wärmepumpencheck Karte

Gratis Bei Abschluss: Gebührenerstattung für eine Kfz-Umweltpunkte

Sichere Zinsen & hohe Rendite

Sparkasse Engen-Gottmadingen

www.sparkasse-engen.de

Wochenblatt **me!**

<http://www.wochenblatt.net>

OBI genial

OBI DEUTSCHLANDS NR. 1
unter allen Bau- und Heimwerkermärkten

für Räume bis 26 m³
Kühlleistung 2 kW

229,-

199,99 €
Sie sparen 30 Euro

Tectro Mobiles Klimagerät TP 020
mit Timer, Fernbedienung und 3 Ventilatorstufen. Luftumwälzung 280 m³/h, Entfeuchtungsleistung 38 m³/Tag, Energieeffizienzklasse B. Art.-Nr. 103363 8

für Räume bis 34 m³
Kühlleistung 2,5 kW

329,-

249,99 €
Sie sparen 80 Euro

Zibro Mobiles Klimagerät P 125
mit 3-fach-Filterssystem, ideal für Allergiker. Mit Fernbedienung, Luftumwälzung 300 m³/h, Entfeuchtungsleistung 28 m³/Tag, Energieeffizienzklasse A. Art.-Nr. 103364 6

Nur solange Vorrat reicht

OBI

Singen-Süd, Georg-Fischer-Str. 29
Tel. 00 49 77 31 / 78 91 10
<http://www.obide.de>

Eine heiße Tasse Tee bei 30 Grad im Schatten? Ganz richtig: An warmen Tagen ist frisch aufgebühter Tee eine echte Alternative zu eiskalten Drinks. Denn das Heißgetränk hat einen Kühlungseffekt. Durch die Wärme erweitern sich die Blutgefäße in Magen und Darm. So gelangt die Flüssigkeit schneller ins Blut, und es setzt ein leichtes Schwitzen ein, das den Körper kreislaufschonend abkühlt. Die Bewohner in Teeanbauländern wie Kenia nutzen diese Wirkung bereits seit langem. Sie genießen den heißen Tee in kleinen Schlucken. Für alle, die bei Hitze doch lieber auf ein Kaltgetränk setzen, ist ein fruchtiger Erdbeer-Ananas-Punsch genau richtig. Kräftiger kenianischer Schwarzwald, pürrierter Erdbeeren, Ananas, Limettensaft und Minze bringen den ultimativen Frischekick. Übrigens: Minzeblätter haben zusätzlich einen kühlenden Effekt. Verantwortlich dafür sind spezielle Rezeptoren im Mund. Sie nehmen Temperaturschwankungen wahr und reagieren unter anderem auf Menthol. So sorgt Minze für angenehme Frische. Ob heiß oder kalt, Tee ist der ideale Fitmacher im Sommer. Denn das aromatische Getränk belebt und bringt den Stoffwechsel in Schwung. Das im Tee enthaltene Koffein ist zum Teil an Gerbstoffe gebunden und hat daher eine sanfte, wohl dosierte und lang anhaltende Wirkung. Nicht zu vergessen: Pur genossen hält Tee auch die Bikinifigur in Form - schließlich enthält das Getränk keine Kalorien. (mso)

Krüger Kälte Klima

PLANUNG VERKAUF MONTAGE KUNDENDIENST

Kühlergeräte und Klimaanlage n?

dann lieber gleich zum Fachbetrieb:
Andreas Krüger GmbH
info@krueger-kaelte.de

Tel. 07731 / 12106
Fax 07731 / 12107

49 Prüflinge mit Preisen bedacht

Kaufmännischer Zweig der Gerwigschule verabschiedet Auszubildende

Singen (swb). In einer mit über 300 Menschen voll besetzten Mensa wurden am Montag letzter Woche 240 kaufmännische Auszubildende in Anwesenheit von Eltern und Vertretern der Ausbildungsbetriebe feierlich verabschiedet. In seiner Begrüßungsrede ging Schulleiter Manfred Hensler auf die Gefahr ein, dass das bewährte System der dualen Ausbildung durch Betrieb und Berufsschule geschwächt werden könnte durch Bestrebungen, dieses den Berufsausbildungssystemen in den europäischen Nachbarstaaten anzugleichen. »Während China derzeit mit unserem Kultusministerium darüber verhandelt, unter welchen Bedin-

gungen und zu welchem Preis Baden-Württemberg den Chinesen bei der Einführung unseres Berufsschulsystems in China hilft«, so Hensler, »sind wir dabei, uns nachweislich schlechteren Systemen anderer europäischer Staaten anzugleichen«. Eine positive Bilanz der Prüfung, an welcher zum ersten Mal auch Absolventen der Kaufleute für Tourismus und Freizeit teilnehmen, zog der zuständige Abteilungsleiter Wilhelm Baur Bilanz: Nur sechs von 240 Auszubildenden hätten das Ausbildungsziel nicht erreicht, auf der anderen Seite erhielten 49 Prüflinge für ihre sehr guten Prüfungsergebnisse Belobigungen oder Preise. Hier die Na-

men der Prüfungsbesten: Claudia Albiez, Ruch Baustoffe (Singen), Jan Anderson, A.C.A. Müller (Gottmadingen), Tobias Braun, Autohaus Peter Ebner (Albbruck), Julian Bürkle, Eisen-Auer (Singen), Daniel Dietz, Alcan (Singen), Nathalie Flohr, Stadt-Werke Radolfzell (Radolfzell), Fabian Haas und Norma Hachmann, beide Alcan (Singen), Tina Jäckle, allsafe Jungfalk (Engen), Timo Joos, Gas- und Elektr.-Werk (Singen), Simon Kalyciok, GF + Georg Fischer Automobilguss (Singen), Melanie Knoop, Spedition Dachser, Niederl. Singen (Singen), Maika Kusmenko, Steuerb. Spitznagel & Koll. (Singen), Philipp Maus, Andreae-

Noris-Zahn (Singen), Marina Michel, Gas- und Elektr.-Werk (Singen), Ramona Müller, Karstadt Warenhaus (Singen), Jovana Marcicella Nief, Autohaus A. Gohm (Singen), Judith Sauter, Marketing und Tourismus Villingen (Villingen-Schwenningen), Ilka Schöbel, dm-drogerie markt (Oberndorf), Markus Schwarze, Hegau-Klinikum (Singen), Sabrina Spiller, Marketing und Tourismus Villingen (Villingen-Schwenningen), Kerstin Thalbauer, Reisebüro Atlantis (Wutöschingen), Marc Oliver Zimmermann, Autohaus Wasser (Waldshut-Tiengen), Pius Hillbrecht, Bürkle Elektro-Großhandlung (Radolfzell).

Alle Türen stehen offen

Junge Betriebswirte erhielten Diplome

Konstanz (swb). An der Gewerbe-Akademie Konstanz erhielten kürzlich 18 frisch gebackene Betriebswirte aus der Region ihre Diplome. Fünf Semester lang hatten die Absolventen neben ihrem Beruf die Schulbank gedrückt. »Sie haben allen Grund zur Freude und können stolz auf sich sein«, sagte Dr. Astrid Sterzel, Leiterin des Management-Zentrums in Villingen in ihrer Begrüßungsrede. Lebenslanges Lernen trage zu einer besseren Kommunikationsfähigkeit, mehr Humanität und sozialer Verantwortung bei. Bernhard Hoch, Präsident der Handwerkskammer Konstanz, wies ebenfalls auf die Notwendigkeit hin, sich weiterzubilden und

zitierte in seiner Festansprache Automobilbauer Henry Ford: »Wer immer tut, was er schon kann, bleibt immer das, was er schon ist.« Die Absolventen hätten viel Fleiß, Disziplin und Zielstrebigkeit bewiesen. Als beste Absolventin des Konstanzter Studiengangs gratulierte er Petra Kempers aus Konstanz. Weitere Absolventen aus unter Region waren Benjamin Stocker (Gottmadingen), Biagio Falcone (Gottmadingen), Robert Leubner (Rielasingen-Worblingen), Marcello Loguerico (Singen), Stefan Riemensperger (Rielasingen-Worblingen), Hanspeter Simon (Singen), Artur von Pradzynski (Allensbach) und Martina Stocker (Radolfzell).

LEBENSQUALITÄT FÜR SENIOREN

FITUNDVITAL
GESUNDHEIT



MEHR BEDARF AN PFLEGE

Die Zahl der alten Menschen und Pflegebedürftigen in Deutschland steigt. 2030 wird jeder Vierte über 65 Jahre alt sein. Dabei gilt: Je höher das Lebensalter, desto größer die Wahrscheinlichkeit, als Pflegebedürftiger auf fremde Hilfe angewiesen zu sein. So beträgt die Pflegequote bei den 85- bis 90-Jährigen bereits 36 Prozent. Schon heute sind 15 Millionen Menschen älter als 65 Jahre. 2030 werden es über 21 Millionen sein - bei gleichzeitig schrumpfender Gesamtbevölkerung. Für die nächsten Jahre ist daher auch weiterhin mit einer steigenden Anzahl von Pflegebedürftigen zu rechnen. Laut aktueller Pflegestatistik erhöhte sich die Zahl der Pflegebedürftigen in Deutschland allein von 2003 auf 2005 um 2,5 Prozent auf derzeit 2,13 Millionen Menschen. Längerfristige Prognosen differieren: Nach Berechnungen des Statistischen Bundesamts werden 2020 etwa 2,83 Millionen Menschen in Deutschland auf Hilfe angewiesen sein.



PROFESSIONELLE PFLEGE

Die meisten Menschen wünschen sich, möglichst lange und selbstständig in ihren eigenen vier Wänden zu leben. Zurzeit werden etwa zwei Drittel aller Pflegebedürftigen zu Hause versorgt. Der überwiegende Teil ist in Pflegestufe I eingestuft und wird von Angehörigen betreut. Dabei nimmt der Trend zu »professioneller Pflege« zu: Seit 1999 stieg der Anteil derer, die sich durch ambulante Dienste unterstützen lassen, um insgesamt 13,5 Prozent. Dies spiegelt sich auch in wachsenden Anbieter- und Beschäftigtenzahlen wider: So erhöhte sich die Zahl der ambulanten Pflegedienste in der Bundesrepublik von 2003 auf 2005 um 3,4 Prozent. Doch mit zunehmendem Alter steigt die Wahrscheinlichkeit, pflegebedürftig und in einem Alten- oder Pflegeheim versorgt werden zu müssen. So liegt das durchschnittliche Eintrittsalter in ein Pflegeheim mittlerweile bei 82 Jahren.

Dreifach wertvoll für Ihre Gelenke

- Die Bildung der Gelenkschmiere wird durch Glycosaminoglykane aus dem neuseeländischen Grünlipp-Muschel-Konzentrat und Glucosamin unterstützt.
- Die Elastizität der Knorpel kann durch Chondroitin unterstützt werden.
- Zur Gesunderhaltung der Gelenke tragen die Omega-3-Fettsäuren (EPA/DHA) bei.

BERGER
Kaufhausstr. 7 - Fußgängerzone - Tel. 077 32/21 69 - 78315 Radolfzell
Reformhaus

INVITA
Häusliche Krankenpflege

Unser Ziel ist Ihre Zufriedenheit!
Wir pflegen - betreuen - beraten und geben Schulungen für pflegende Angehörige.

STEPHANIE MILOTTA
Bodenseestr. 5 78315 Radolfzell/Böhringen/Höri
Tel. 0 77 32 / 97 29 01

Wohlfühlen in Gailingen ...

Unser Haus liegt idyllisch am Waldrand und hat große, helle Zimmer.
Wir bieten Kurz- und Langzeitpflege an.

Vereinbaren Sie mit uns einen unverbindlichen Termin und machen Sie sich selbst ein Bild.

Seniorenheim „Haus Konstanz“
Konstanzer Weg 8, 78262 Gailingen am Hochrhein
Heimleitung: Frau Kurth, ☎ 0 77 34 / 16 96

Haus zum Feierabend

Seniorenheim für Dauer-, Kurzzeit- und Tagespflege

Nicht da ist man zu Hause, wo man den Wohnsitz hat, sondern da, wo man verstanden wird.
Christian Morgenstern

- Kleine Wohngruppen mit 19 bzw. 22 Heimplätzen
- Dauer- und Kurzzeitpflege
- Beratungsgespräche nach telefonischer Absprache
- Ausbildungsplätze + FSJ für 2008 frei
- Sprechen Sie mit Herrn oder Frau Schelling

Haasenäckerstr 19, 78224 Singen - Beuren an der Aach
Telefon 0 77 31 / 95 56 58, Telefax 0 77 31 / 95 56 59

ALTENPFLEGEHEIM ST. HILDEGARD

Wir bieten an:

- Dauer- und Kurzzeitpflege
- Vielfältiges Aktivierungs- und Betreuungsangebot
- Spezielle Einzel- und Gruppenbetreuung für Menschen mit Demenz
- Tageswohngemeinschaft
- 61 Einzel- und 17 Doppelzimmer mit Bad/WC, überwiegend mit Balkon, Telefon- und Kabel-TV-Anschluss
- Café mit Gartenterrasse
- Gottesdienst in der Hauskapelle, seelsorgerische Begleitung
- Speisen aus der eigenen Küche
- Ehrenamtlicher Besuchsdienst

Bei Ihrem Besuch beraten wir Sie ausführlich und zeigen Ihnen gerne unser Haus.
St.-Georg-Platz 2, 78244 Gottmadingen
Telefon 0 77 31 / 97 08 -0
Fax 0 77 31 / 97 08 -40
www.st-hildegard-gottmadingen.de
info@st-hildegard-gottmadingen.de

Pflegezentrum St. Verena

Zuhause sein – sich wohl fühlen

- Pflegeheim
- Stationäre Dementenbetreuung
- Tagespflege
- Sozialstation
- Essen auf Rädern
- Cafeteria
- Offener Mittagstisch
- Betreutes Wohnen

Haus Liebenfels

Gänseweide 7
78239 Rielas. Worblingen
Tel. 0 77 31 / 93 43-0
Fax 0 77 31 / 93 43-299
E-Mail: info@St-Verena.com

Jörg Büge feiert Jubiläum

Singen (swb). Der Uhrmacher Meister Jörg Büge feierte sein 50-jähriges Berufsjubiläum. Seit 1. Januar 1968 führt er zusammen mit seiner Frau Irene das Geschäft in der Scheffelstraße 35. Im Herbst 2006 erhielt er den goldenen Meisterbrief.

Das Geschäft betreibt Jörg Büge noch heute, mittlerweile in der dritten Generation. »Schmuck und Galerie« gehört zu den besten Adressen in der Region.

Anselm Grün zu Lebensspuren

Singen (swb). Ob wir unsere eigene Lebensspur finden oder ob wir uns von unserer Lebensgeschichte bestimmen lassen, hängt auch von uns selbst ab.

Nur wenn wir uns aussöhnen mit un- serer eigenen Geschichte, mit der Beziehung zu unseren Eltern, werden wir unsere tiefsten Möglichkeiten entdecken. Diese These vertritt Pater Anselm Grün, der am Donnerstag, 12. Juli, 20 Uhr, auf Einladung der Buchhandlung Greuter in der Aula des Hegau- Gymnasiums in Singen sprechen wird.

Pater Anselm Grün ist seit 25 Jahren erfolgreicher »Manager« der AbteiMünsterschwarzach. Neben seiner Tätigkeit als Theologe und Verwalter der Abtei, wirkt er als geistlicher Berater und erteilt Kurse in Meditation, tiefenpsychologischer Auslegung von Träumen, Fasten und Kontemplation.

Singener Burgfest lockt

90 Stunden Kleinkunst und Musik an nur einem Tag



Auch atemberaubende Akrobatik verspricht das diesjährige Burgfest in Singen.

Singen (swb). Vom 14. Bis 20. Juni 2007 feiert die Stadt Singen mit der ganzen Region das 38. Hohentwiel-Festival. Das Herzstück der Festival-Woche auf dem Hohentwiel ist und bleibt das Burgfest. Die Organisation des groß angelegten Kulturereignisses in freier Natur erfordert einen immensen Aufwand. Schließlich bietet es 90 Stunden Kleinkunst und Musik an nur einem Tag. Möglich machen dies 13 Bühnen in der gesamten Festung. Artisten, Akrobaten, Zauberer, Clowns, Kabarettisten, Theaterleute und Musiker tummeln sich auf den Plätzen und in den Gewölb- den der Festung. Für nur fünf Euro ist der Festbändel erhältlich. Sein Kauf schließt den Eintritt, die Bus- fahrt bis zur Hohentwiel-Domäne und das Programmheft mit ein. Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt. Für sie gibt es an diesem Tag auch reichlich Unterhaltung und Angebote zum Mitmachen. Das Burgfest auf dem Hohentwiel ist auch ein Fest von Bürgern für Bürger. Ohne das Engagement von rund 180 freiwilligen Helfern wäre es gar nicht realisierbar. Zum ganz besonderen Festcharakter tragen zahlreiche Vereine bei, insbesondere die Organisationen der Singener ausländischer Herkunft. Sie sorgen nicht nur für das multikulturelle Flair, sondern ganz handfest und nahrhaft auch für die internationale Bewirtung. Der Anspruch, dass das Burgfest wirklich ein Fest für alle ist, schließt auch Gehbehinderte mit ein. Bei rechtzeitiger Anmeldung

unter der Telefonnummer +49(0)7731/85-262 sorgt Kultur & Tourismus Singen dafür, dass sie bis zur Karlsbastion gefahren werden. Für die Musik sorgen das Blasorchester der Stadt Singen, unter anderem mit einer Brass Parade, die Bands »sixty6«, »inside«, das »Music Ensemble of Benares«, »ABBA-COVER«, die »Bregi House Band«, »Red Hot«, die »Black Forest Jazz Band«, die »Fünf Südfrüchte«, die »Matching Ties«, die Brasilianerin Be mit »Mistura Fina«, die Simon & Garfunkel-Revi- val-Band, Daniele & Band, »Char- ly's Country«, der irische Musiker Ronan Drury, das Duo »Imagine«, die »Hohentwiel-Musikanten« und die »Talheimer Straßen-Musi- kanten«.

Beste Unterhaltung garantieren unter anderem das Steptanz-Studio

»Tap-Cance«, die Künstlergruppe »Funkenflug« mit »Feuer, Stahl und Feensang«, die Jongleure und Zauberer Peter und Paul, Daniela, Marcello und Lilly mit Seiltanz, Tango, Akrobatik und clownesker Hundedressur, die Komiker »Herr und Frau Petersen«, »Les Cattari- us« mit »Magischen Extravagan- zen«, Uli Masuth mit seinem Ka- barett-Programm »Glaube - Hoffnung - Triebe«, »Heinrich Del Core« alias Heini Öxle mit schwä- bischer Comedy, die bizarren We- sen der »Fenix Theatre Company«, Zauberer Charismo, der Mesopo- tamische Kulturverein, der Albani- sche Verein, eine türkische sowie eine ungarische Folkloregruppe und das Haus der Jugend mit seiner »Superstar«-Präsentation. Informationen und Vorverkauf 07731/85-262, www.hohentwiel- festival.de.

Prominenter Besuch

Wirtschaftsrat bei Wefa in Singen

Singen (swb). Auf Einladung der Sektion Konstanz/Westlicher Bo- densee des Wirtschaftsrates Deutschland kamen am Montag zahlreiche Mitglieder und Gäste zur WEFA-Gruppe nach Singen. Auf dem Programm standen nach der Begrüßung durch den Ge- schäftsführer der WEFA-Gruppe, Bruno Maier, zunächst eine Führung durch die Produktions- räume der WEFA in Singen. Die WEFA-Gruppe ist Weltmarktfüh- rer in der Herstellung beschichte- ter Strangpresswerkzeuge, die zum Beispiel für die Herstellung von Wärmetauschern für Auto-Klima- anlagen benötigt werden. Im An- schluss an die Betriebsbesichtigung folgte ein Vortrag des Münchener Professors Wolfgang Heckl, Schüler der Nobelpreisträger Gerd Binnig und Theodor W. Hänsch, Professor für Experimentalphysik an der Ludwig-Maximilians-Uni- versität in München, geschäfts- führender Direktor des Kompe- tenzzentrums Nanobiotechnologie

und Generaldirektor des Deut- schen Museums in München.

Heckl sprach auf Einladung des Wirtschaftsrates, dem die Nano- technologie wegen der internati- onalen Nanotechnologie-Kompe- tenz der Euregio Bodensee besonders am Herzen liegt, über »Die wirtschaftliche Bedeutung der Nanotechnologie«. In einem unterhaltsamen, allgemeinver- ständlichen Vortrag sprach Heckl über Grundlagenwissen (»Ein Na- nometer ist die Strecke, um die Ihr Haar pro Sekunde wächst«) und über die »Querschnittsbedeutung der Nanotechnologie« - die Nano- technologie schicke sich an, zahl- reiche bedeutende Lebensbereiche zu revolutionieren. Heckl schloss seinen Vortrag mit der Feststel- lung, dass die Nanotechnologie alle Voraussetzungen mitbringe, der nächste große Entwicklungsschritt in der Geschichte der industriali- sierten Länder - gleichbedeutend mit der Erfindung des Computers - zu werden.

Kräuterlehrgang für den Winter

Stockach (swb). Vorrat ist ein guter Rat wie man Gemüse und Kräuter für den Winter »bevorra- ten« kann, wird in einem Work- shop, der sich an Verbraucher und Gartenbesitzer wendet, vermittelt. Dabei werden verschiedene Ge- müsearten auf rationelle Art einge- froren sowie Kräuter bevorratet und der Nährwert von gefrorenem

Gemüse mit Frischgemüse vergli- chen. Es wird zudem vermittelt, wie eine üppige Zucchini-Ernte verarbeitet werden kann. Der Workshop findet in der Fach- schule für Landwirtschaft in Stockach am 10. Juli, um 14 Uhr statt. Anmeldungen zu dieser Ver- anstaltung nimmt Frau Schlageter (07531/800-2941) entgegen.

ANRUF..., KLICK... GENÜGT!

Dienstleistung
kompetent



IN DEN RICHTIGEN BEUTEL

Organische Abfälle machen rund ein Drittel des Hausmülls aus. Mülltrennung ist seit vielen Jahren bei uns die Devise, denn Biomüll wird so wieder zum Wertstoff. Wichtig ist, dass ausschließlich biologisch abbaubare Abfälle in den Biomüll gelangen. Gemüse-, Obst- und Salatreste, Kaffeesatz, Tee- filter und Gartenabfälle sind kompostierbar. Speisereste, Zigarettenkippen, Haustierrä- und Hygieneartikel gehören jedoch nicht dazu. Auch Bioabfälle in Plastikföten ver- trägt der Kompost nicht. Wer trotzdem auf Hygiene und Sauberkeit in seinem Bio-Mülleimer nicht verzichten möchte, sollte spezielle Bio-Beutel verwenden. Sie vermindern Sickerwasser, erleichtern die Entsorgung, und auch das Reinigen des Behälters wird leicht und bequem. So überzeugen die Swirl-Bio-Müllbeutel durch ihre Reißfestigkeit - trotz des oft feuch- tigen Inhaltes. Auch Öko-Test beurteilt in der Ausgabe 1/2004 den Swirl Biofolien-Abfallbeutel 10l mit »sehr gut«. Die spezielle Folie aus Maisstär- ke ist vollständig biologisch abbaubar. Haus- haltshygiene und ökologische Verantwortung lassen sich so problemlos kombinieren.

BABY- / KINDERARTIKEL

BABYLAND
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.30 bis 19.00 Uhr,
Sa. 9.30 bis 18.00 Uhr
Beklinger Straße 25 • D-78224 Singen
Tel. 077 31 / 6 39 37
www.babyland-singen.de

BAUMPFLEGE

Der Baumfrosch
»Baumpflege«
»Kronenpflege«
»Kronenaussichtung«
»Kronenleimung«
»Lichtkurve freischneiden«
»Kronenabriss«
an Jungbäumen

DACHDECKEREI

K. HEYNE
Dach-Deckerei
Dach - Wand - Abdichtung
Wir sind für Sie da!
78224 Singen, Gaisrain 22
Tel. 07 731/6 22 28, Fax 6 38 37

Dienstleistung

„Dä Kölsche Hausmester“
von A-Z alles komplett!!!
Garten- und Landschaftsbau / Hausmester- service, Teichreinigung, -bau und -pflege, Herbst- und Winterdienst / Objektpflege und -betreuung, professionelle Fensterreinigung, Treppenhausreinigung/Kehrwoche
D. Mangili, 07731/955937 / 0174/5611272

ELEKTRO

rottinger - ELEKTROTECHNIK
Kundendienst Netze AEG Miele Bosch Siemens
Hausgeräte Waschen Trocknen Spülen
Elektroinstallation Haustechnik Heizung Warmwasser
T 077 31/252 00 info@rottinger.de

FOTOGRAF

FOTO Feuerstein
Portraits | Kommunion |
Hochzeit | Reportagen
Simon Feuerstein, Rielasingen
Tel.: 0 77 31 / 2 75 28

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen - Umzüge & Transporte
erledigt für Sie P. Güntert
78315 Radolfzell - Tel. 077 32/570 36

IMMOBILIEN

Sie wollen schnell verkaufen?
Rufen Sie an - unsere Kunden warten!
Sprinkart Immobilien, 78315 Radolf- zell, Tel. 07732-6006, Fax 6066
info@immo-sprinkart.de
www.immo-sprinkart.de

KAFFEE - FACHHANDEL

Saeco - Jura - Solis
Kaffeewerkstatt u.
Reparaturen
Espresso Chicco D'oro
Singen - August-Ruf-Str. 27
Tel. 077 32/71 24 od. 01 71/3 42 8284

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder
Online-Probleme
Verlags-Software TOP
Tel.: 0 77 31/88 00 70

REIFENSERVICE

Ca. 1.000.000
Reifen warten auf
Sie!!!
www.reifen-chum.de

REITSPORT

Secondhand für
Reisportartikel im Hegau
Annahme und Verkauf gebrauchter
Reisportartikel jeglicher Art.
Sehr schöne gebrauchte Reisportartikel
günstig zu verkaufen. Mobil: 0170/326 50 36

SAECO-FACHHANDEL

Saeco
Kaffeemaschinen Pils für
- Haushalts und Gewerbe
- Mäcker- u. HARO-Kaffee
- orig. Ersatzteile + Zubehör
- eigener Rep.-Service
- Leasing
- Leihmaschinen
- De Longhi - Jura
autorisierter Saeco + De Longhi Service Partner

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshefte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.kowahl@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31 / 88 00-56

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Fachbetrieb für Schädlingsbekämpfung
Ausbildungsbetrieb (IHK)
Zul. gem. § 11 TierSchG
Wartungsverträge (HACCP)
andel mit Bioziden
Tel.: 0 77 31/82 26 04 • Fax: 077 31/82 26 06
E-Mail: info@fbio.de • Web: www.fbio.de

SCHÖNHEITSPFLEGE

Ihre Schönheitspflege
Frau Brigitte Weiss
Kosmetik & medizinische Fußpflege
Tel. 07 732/93 93 30 • 78315 Radolfzell

TINTENFACHHANDEL

Wir befüllen Ihre leere Druckerpatrone oder Tonerkartusche
Cartridge World Singen
Hauptstr. 68
78224 Singen
Tel.: 07731 / 15 96 63
www.cartridgeworld.de

WOHNUNGSAUFLÖSUNG

Entrümpelung - Umzüge -
Renovierung (sehr preisgünstig)
Telefon 0171-83180 59

ZIMMEREI

Zimmerei
Hans Konrad
Kessinger
Gottmadingen • Im Tal 21 • Telefon 077 31/71220

Modern und richtungsweisend

Die Bilanz der Baugenossenschaft Hegau

Singen (swb). Die Baugenossenschaft Hegau lud vergangenen Donnerstag zur 17. ordentlichen Vertreterversammlung. Der Bürgersaal im Rathaus war voll besetzt. Gleich zu Beginn wurde klar: Die Hegau geht neue Wege und die Hegau wächst stetig. Vorstand Axel Nieburg konnte Erfreuliches vermelden. Die Baugenossenschaft befindet sich auf Wachstumskurs. Im Geschäftsjahr 2006 konnte sie einen Gewinn von 1.054.000 Euro verbuchen. Die Mitglieder erhalten eine Dividende von 4 Prozent. Die Hegau geht beim Thema



Sie wurden geehrt für 25 Jahre Treue zur Baugenossenschaft Hegau: Seljman Suljaj, Dieter Schwarz, Helga Bronner, Erwin Bensch (v.li.). Links Erich Heiß, hinten rechts Axel Nieburg
swb-Bild: frö

Energie und Umweltschutz innovative Wege. Regenerative Energien lautete das Motto. Dadurch konnten 3.100 Tonnen CO₂ eingespart werden. Heute wird bereits ein Viertel der erzeugten Wärme für die Hegau-Häuser mit dem nachwachsenden Rohstoff Holz erzeugt. »Wir reagieren auf den Klimawandel« erklärte Nieburg. An zahlreichen Bauten wurden energiesparende Maßnahmen durchgeführt. So etwa Fassadendämmungen oder das Einsetzen von wärmeschutzverglachten Fenstern. Mittlerweile betreibt die Hegau 8

Holzheizanlagen. Tendenz steigend. Fünf weitere Anlagen werden dieses Jahr installiert werden. Seit 2000 hat die Hegau 20 Millionen Euro in Bestandsmodernisierung investiert. Damit wurde die Attraktivität von Wohnungen und Häusern stark gesteigert. Für weitere Maßnahmen sind 3,2 Millionen Euro im kommenden Geschäftsjahr veranschlagt. 2006 war geprägt durch Modernisierungen im Berchengebiet/Öhmdwiesen in Konstanz, die neuartige Farbgebung verlieh dem Projekt den Namen Carrée Co-

loré. Weitere große Projekte sind das Seniorenheim in der Singener Südstadt und das Wohn/Büro Projekt in der Singener Innenstadt, Ekkehardstraße. Hier werden mit modernsten baulichen Maßnahmen zeitgemäße Gebäude errichtet. Positive Entwicklungen gibt es auch beim Hegau-Schatzbüchle zu vermelden. Das Motto lautet »Sparen mit der Hegau«. V or einem Jahr wurde mit der Ausgabe des Schatzbüchles an die Hegau-Mitglieder begonnen. Bis Ende 2006 haben die Mitglieder rund 226.000 Euro in Schatz-

büchlen angelegt. Axel Nieburg rechnet in den kommenden drei Jahren mit einem Zuwachs der Bilanzsumme von circa 25 Prozent. Nieburg wurde im Anschluss mit der Ehrennadel in Silber des Verbandes baden-württembergischer Wohnungsunternehmen geehrt. Vorstand und Aufsichtsrat wurden einstimmig entlastet, Erich Heiß und Martin Schauble einstimmig wieder gewählt. Seljman Suljaj, Dieter Schwarz, Erwin Bensch und Helga Bronner wurden für 25 Jahre Mitgliedschaft geehrt.

PRISMA BILDUNGSZENTRUM IN SINGEN

Lernen mit Erfolg

Das Bildungszentrum Prisma in Singen

Singen (frö). Seit drei Jahren gibt es das Bildungszentrum Prisma in Singen. Nachhilfe und Hausaufgabenbetreuung für Schüler der 2. bis zur 13. Klasse stehen im Mittelpunkt des Angebots. Nachhilfe gibt es von professionellen Pädagogen in Mathematik, Deutsch, Englisch und anderen Fächern. Momentan werden über 50

Schüler(innen) bei Prisma betreut. Der Leiter Erol Coskun kann auf die stolze Zahl von über 80 Prozent Erfolgsquote verweisen. Die meisten jungen Menschen verzeichnen innerhalb weniger Monate konkrete Erfolge in Form besserer Noten. Prisma bietet auch Kurse in Prüfungsvorbereitungen an. Haupt- und Realschüler so wie Gymnasiasten werden

intensiv auf die jeweilige Prüfung vorbereitet. Ein weiterer Service ist die Hausaufgabenbetreuung, hier werden Schüler(innen) nachmittags beim Lernen unterstützt. Prisma bietet ferner intensive Ferienkurse und soziale Aktivitäten. Fahrten in die Wilhelma oder in den Europapark stehen auf dem Programm. Am 30. Juni findet bei Prisma ein Mathe-Wettbewerb statt. Beginn 14 Uhr, es gibt tolle Preise zu gewinnen. Am Samstag den 14. Juli findet ein Tag der offenen Tür statt. Von 13 bis 17 Uhr gibt es Speisen und Getränke, Spiele für Kinder und vieles mehr. Prisma gibt es auch in Tuttlingen und in Villingen. Infos unter 07731/827690 oder unter www.prisma-bildungszentrum.de

ma ein Mathe-Wettbewerb statt. Beginn 14 Uhr, es gibt tolle Preise zu gewinnen. Am Samstag den 14. Juli findet ein Tag der offenen Tür statt. Von 13 bis 17 Uhr gibt es Speisen und Getränke, Spiele für Kinder und vieles mehr. Prisma gibt es auch in Tuttlingen und in Villingen. Infos unter 07731/827690 oder unter www.prisma-bildungszentrum.de



Erol Coskun leitet PRISMA.

swb-Bild: frö



Die Nachhilfe Schule PRISMA in den neuen Räumen an der Ecke Scheffel/ekkehard Straße

swb-Bild: frö



prisma
Bildungszentrum

Nachhilfe & Hausaufgabenbetreuung

für Schüler der
Grund- und Hauptschule,
Realschule und Gymnasium

Nachhilfekurse

- ✓ Mathematik
- ✓ Deutsch
- ✓ Englisch
- ✓ und andere Fächer für 2. bis 13. Klasse

Prüfungsvorbereitung

- ✓ Hauptschulabschluss
- ✓ Realschulabschluss
- ✓ Abitur

Hausaufgabenbetreuung

Soziale Aktivitäten

Intensive Ferienkurse

Alle Kurse werden ständig angeboten

Tag der offenen Tür
am Samstag, dem 14.07.2007,
von 13.00 – 17.00 Uhr

Jetzt anmelden, da nur begrenztes Kontingent!!!

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 15.00 – 19.00
Samstag: 10.00 – 14.00
Internet: www.prisma-bildungszentrum.de
e-mail: prisma-bildungszentrum@hotmail.de

Scheffelstr. 30 78224 Singen	Bahnhofstr. 25 78532 Tuttlingen	Alleenstr. 6 78054 Vs-Schwenningen
☎ (07731) 82 76 90 ☎ (07731) 82 70 71	☎ (07461) 7 60 00 99 ☎ (07461) 7 60 00 98	☎ (07720) 81 84 91 ☎ (07720) 94 15 74

C & K - Automobile
Wir gratulieren zur Neueröffnung
An- + Verkauf von Neu- und Gebrauchtfahrzeugen.
Kemal Karaca (Geschäftsführer)

Industriestraße 2a
78224 Singen / Germany
Tel. +49 (0) 7731 - 92 20 67
Fax +49 (0) 7731 - 92 20 69

www.c-kauto.de
c_k_automobile@gmx.de

SCHWARZES MEER KEBAP SALON



Schwarzes Meer
Thurgauer Straße 13
Singen

Wir gratulieren zur Neueröffnung
Frisch – Sauber – Schnell – Pizzen direkt aus dem Ofen
Kebap – Pizza – Pide – Seele
Vorbereitung unter Telefon 07731/60693

Wir gratulieren zur Neueröffnung
Wochenblatt Hadwigstr. 2a
78224 Singen

Christine Wittmer
Tel. 0 77 31/88 00 28

Daniel Inacio
Tel. 0 77 31/88 00 26

Regina Kreutz
Tel. 0 77 31/88 00 27

■ Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Bosporus
Jeden Mittag
zwischen 12 – 14 Uhr:
Menü für 5,- €
Erzbergerstr. 13 · Singen
Tel. 0 77 31 / 83 83 22



Wafros

alemannische Dialektik

Beim Eikaufe do hot me ebber am Kässhandt urplötzlich froggt: »Etz saged se mol Herr Wafree, wa saged se etz do dezue, dass unsern ehemalige OB, de Exminischer Andreas Renner, dass der etz wäge dere Sach mitem Rotteburger Bischof, dass der etz evangelisch wore isch?« No hon i zu dem Herr gset: »Jo und, wa soll i do dezue sage, dodefir isch jo de Tony Blair, de Oberscht vu de Engländer, katholisch wore, no gleicht sich's jo wieder us!« Des war aber dem Herr it gnuag und er hot gmont, »also i dät saged, so was macht mer it.«

Etz losed se mol, hon i denn gseit, er isch jo it zu de Muslim, er isch it zu de Buddhischte und er isch jo au kon Hindi wore, er isch jo alleweil no i unsere Kirch. Etz isch der Herr weng nervös wore und hot gmont, wenn'er vu sinere katholische Kirch austritt

und evangelisch wird, no hot'er doch sei Religion gwelet, oder it. Nei er hot it sei Religion gwelet, sondern sei Konfession, hon i denn doziert und hon dem Herr erklärt, dass »Kirche« us allene däne beschoht, wo a den Herrn glaubed, wo se vor zweitausend Johr a die zwei Balke gnaglet hond. Ja aber do gäb's doch gewaltige Unterschied, hot der Herr gsagt und etz hon i Sache behauptet, a die glaub i zwar, aber mer derf it drüber schwätze.

Etz gucked se mol, hon i zu dem Herrn gset: Mir hond in Singe Katholike, Proteschtante und Altkatholike. Däted sei etz do die Unterschied zwische däne einzelne wisse, wemer sie denoch froge dät? Sie mond sich aber it scheniere, weil's die meischte Lüt it wissed. Wemer Katholike nochem Unterschied zu de Proteschtante frogte, no kunnst als erschtes, dass däne ihre Pfarrer hürote derfed und die katholische it. Wenn se en Singemer Proteschtant froged, ob er en Lutheraner sei, oder en Reformierte, no set der meischten, des woss doch i i. I hon no kon kenne-glernt, wo mir hot erkläre kenne, dass er »uniert« isch. Wenn se denn mol froged, wer oder was d'Altkatholike sind, no wird's no minder. Die sind nämlich entschtande, wo de PIUS IX. 1870 ufem Konzil die päpschtliche Unfehlbarkeit durchdruckt hot. Vill Bischöf wared degege und deitsche Professore hond gsagt, des »neue« Züg mached mir it mit, mir bliebted »alt-katholisch«. Des Dogma vu de »unbefleckten Empfängnis Mariens«, wo seller Pius au no verkündet hot, des hond se au abglehnt. I hon mol

des Dogma om erkläre welle, no hot der nu gmont, vunere Unbefleckte im Gfängnis hett er no nie ebbes gehört, denn hon i's gscheckt.

Inzwischend derfed die altkatholische Pfarrer hürote und die katholische laufed schareweis über. Au die altkatholische Bischöf hond alle die katholische Priesterweiht. Etz isch seller Andreas Renner also nime katholisch, au it alt oder »alt-ernativ«-katholisch, etz ischer evangelisch, wie sei Frau. Etz ischer »Protestant«. Im Grund gnumme war er scho immer en Proteschtant, noch dem schöne bekannte Grundsatz »Do schtand i und i ka it andersch«. I wart alleweil druf, dass bi uns in Bade-Württemberg wieder mol en Minischer en Seich macht, denn kännt jo de Oettinger sin Andreas wieder hole.

I hett beinah no gsagt zu dem Herr, wissed se, de Konfessionswexel isch heit fascht scho so, wie wenn se ihre Brötle anschtant im Karstadt i de Marktpassasch hole, aber des hon i mer verkniffe, obwohl des ä Fernziel vu de so genannte Oekumene isch. I hon denn nu no gmont, dass mir Singemer Chrischte ganz andere Probleme hond. Hot neilich oner zu mir gset, er ging etz nume i d Kirch, weil ihm de Pfarrer uf de Wecker ging. Der dät am Altar alleweil so verklemmt laufe, wie wenn ihm ebber ä Gältrüb is Fidle gscheckt het. Des sind die echte Sorge der Chrischten vu hit. Do isch doch der Seitewexel vum Andreas vu hibe noch dibe en Schpauz, oder it. Etz isch der Herr wortlos zuegloffe und i hon nu no denkt, der hot's it so mit de Oekumene!

Anders als die Anderen

Schüler der Hardschule spielen Theater

Singen (frö). Die Theaterpädagogin Corinna Ruesz hat zusammen mit Kindern der Hardschule in Singen ein Theaterprojekt realisiert. »Das hässliche Entlein« wurde gespielt, ein Stück über Ausgrenzung und Anderssein. In der heutigen Zeit in Schulen aktueller denn je. Ausgrenzung und Mobbing gehören an Schulen leider zum Alltag. Kinder aus den Klassen 3 und 4 brachten den Stoff auf die Bühne. Gekonnt, mit sichtlich Spaß an der Sache. Und das Spielerische konnte sich sehen lassen. Da kommen kleine Küken auf die Bühne, Teufelchen und Engelnchen. Die Entenmutter findet das Brüten langweilig.

Gibt es so etwas wie ein faules Ei? Das Kleine schlüpft und riecht wie eben dieses faule Ei. Die Anderen nennen es die Zombiente. Flugs bauen die Kinder die Kulissen um, mit Hilfe von leeren Sprudelkästen wird eine neue Szenerie geschaffen.

Das frische Küken wird gehänselt. »Monsterente« sagen sie zu ihm. Dann wird eine Gerichtsverhandlung nachgespielt. Eigentlich ist es egal wie Fritz aussieht. Er muss alleine für sich sorgen, von der Mutter bekommt er ein Tuch, das könnte ihm Glück bringen. Eigentlich ist es gemein, jemanden zu hänseln, nur weil er anders aus-

sieht als die Anderen. Das hässliche Entlein findet schließlich eine Bleibe, bei einer alten Frau findet es Unterschlupf. Die Katze und der Hahn kommen auf die Bühne, auch sie lästern, Fritz kann nicht schnurren und nicht krähen. Aber Fritz kann im Wasser plätschern, dennoch wird er aus dem Haus gejagt. Fast alle sehen eben

nur die Oberfläche. Dabei haben alle Wesen eine Verbindungsleitung. Fritz ist am Verzweifeln. »Was mache ich nur falsch« fragt er sich. Der Engel schließlich kümmert sich um Fritz, der ist fast erwachsen und groß geworden. Zum Schluss entdeckt Fritz den Spiegel, und er wird zum Schwan, damit hat er alles Glück der Welt.



Schüler der Hardschule in Singen spielen »Dass hässliche Entlein«.
swb-Bild: frö

KURZ & BÜNDIG

AWO-Clubprogramm: Juli Do., 5.7., 13-16 Uhr Spieleparcours für das Sommerfest herstellen - Heiße Draht; Fr., 6.7., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 9.7., 13.30-14.30 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training; 17-20 Uhr Kochen im Club; Di., 10.7., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 11.7., 14-17 Uhr Haustierhof Reutemühle (Abfahrt: 13.30 Uhr). Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

Philippinischer-Deutscher Gottesdienst am Sa., 7.7., 15 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche, Alpenstr./Hadwigstr.27, Singen. Es sind zwei großartige Pfarrer anwesend: Pfarrer Graf (deutsch) und Pfarrer Paraiso (philippinisch). Nach dem Gottesdienst wird zu Kaffee u. Kuchen in den St. Anna-Saal eingeladen.

AWO-Club: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D, jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich! Johanniter-Unfall Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Betriebsausflug des Amtsgerichts Singen am Do., 12.7. Ein Bereitschaftsdienst ist eingerichtet!
Kurs »Lebensrettende Sofortmaßnahmen« für Führerscheinbewerber der Klassen A, A1, B, BE, M und L am Samstag, 7.7., 8.30-14.30 Uhr. Kursort: Malteser Hilfsdienst, Schwarzwaldstr. 13, Singen. Keine Anmeldung erforderlich! Infos unter Tel. 07731/94094 oder www.malteser-singen.de

Treffpunkt: Lila Distel, Alemannentreff 31, Singen. Elternschule AWO, Tel. 07731/958050.

Spielstuben/Betreuungsangebote für Kleinkinder im Alter von 18 Monaten bis 3 Jahren. Gruppe Singen: jeweils dienstags und/oder donnerstags von 9.30-11.30 Uhr, Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050

Kinderkrippe »Villa Kunterbunt« für Kinder aus Singen von 6 Monate bis 3 J., Mo., Mi. + Fr. v. 7.30-13 Uhr, Di. + Do. v. 7.30-17 Uhr, Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12b, Singen, Tel. 07731/-143397.

Lila Distel - Offener Frauentreff für alle Frauen und Kinder jeden Mittwoch von 15-18 Uhr.

40 Plus ist ein offener Treff für Frauen ab 40 J. für allgemeinen Erfahrungsaustausch u. gemeinsame Unternehmungen, Vorträge und so weiter. Nähere Infos bei Ursula Hiller, Tel. 07731/61574 oder bei der Elternschule, Regina Brütisch, 07731/958050.

Senioren-Bildungskreis am Fr., 6.7., 13.10 Uhr, Besichtigung der Klosteranlage Hegne, mit dem Seehas an den See, Treffpunkt: Bahnhof Singen.

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: 7.7.-8.7. Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, So., 10 Uhr, Gottesdienst zur Predigtreihe »Frauen in der Bibel« m. Pfarrerin Schmidgen u. Kinder-gottesdienst; Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl; Markuskirche: So. 9.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl u. Praisland f. Kinder; Pauluskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl u. Kindergottesdienst.

Infoabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit anschließender Kreißlaufführung am Mi., 4.7., sowie Mi., 11.7., jeweils 19.30 Uhr, Hegau-Klinikum »Eingangshalle«.

Jahrgang 36/37: Nächster Treff ist

am 4. Juli, ab 18 Uhr im »Amadeus«.

Jahrgang 1939 Klasse 8b, Lehrerin Knirsch, Ekkehardschule trifft sich am Do., 5.7., ab 14 Uhr im Restaurant »Amadeus«.

Pfarrei St. Elisabeth Singen: Gemeindefest am So., 8.7., mit Festgottesdienst um 10 Uhr, Thema »Friede diesem Haus« mitgestaltet vom Kirchenchor u. anschl. frohes Beisammensein vor dem Gemeindezentrum mit leckeren Speisen, g. Flohmarkt, Spiele u. Schminken f. Kinder, Tanzaufführungen, Kirchenchor u. musikalische Umrahmung von Johannes Link.

IG Metall organisierte Seniorinnen u. Senioren treffen sich am Di., 10.7., um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen, Worblinger Str. 67, zum monatlichen Beisammensein.

Pommersche Senioren treffen sich zur Fahrt auf die Mainau am Mi., 11.7., um 12 Uhr in der Bahnhofshalle.

Jahrgang 1925/26 trifft sich am Fr., 6.7., um 15 Uhr im Trattoria-Restaurant »La Passione« im Hotel Victoria, Hegastr. 40, Singen.

Samstagsaktion für Kinder: Aachpiraten hausen in der Villa Kunterbunt für Kinder von 5-8 J. am Sa., 7.7., 10-13 Uhr, Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12b, Singen. Mitzubringen: Schere, Kleber, Pinsel.

1937/38-Klassen Massler & Graf: Unser nächster Treff findet am 04.07.2007 ab 18 Uhr im Holzinger Pavillon statt.

Jugendagentur - Surfen im Internet, Surfen im Internet, Ausbildungsstellen suchen, Mittwochs von 14-17.30 Uhr, Wo: Jugendrefe-rat Rielasingen-Worblingen, Rathaus Raum 15 UG. Telefonische Voranmeldung unter 9321-34.

Feierl. Entlassfeier Ten-Brink-Haupt- u. Realschule Rielasingen - Worblingen, Fr., 13.7., um 19.30 Uhr in der Hardberghalle, Worblingen.

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 8.7., 10 Uhr, Gottesdienst u. Kindergottesdienst.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALCAN MADRIGAL-CHOR
Für das Opern-Chöre Projekt beim Hohentwielstfest finden folgende Probenstermine statt: Juli - 3., 7., 8., 10., 13./14., 16., das Konzert findet am 17. Juli statt. Info: Fr. Kay Reed, 07731/978036, kay.reed@t-online.de.

ALPENVEREIN

Die Juli-Versammlung der Ortsgruppe Singen findet am Do., 12.7., um 19.30 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Straße 67, statt. Nach Touren-Rückblick und -Vorschau geselliges Beisammensein. Gäste willkommen.

BRIEFMARKENVEREIN

Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am Mo., 9.7., ab 19.30 Uhr im Nebenzimmer »Gasthaus Sternen« Singen. Gäste und Interessenten sind willkommen.

DRK

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: ab 15.15 Uhr Tanzvergnügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 17-18 Uhr Männerport-garten, Singen, Waldstr. 6 Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 14.15-15 Uhr Krafttraining für Senioren im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag: 9 Uhr Seniorenwassergymnastik, Hallenbad; 10 Uhr Tanz für Junggebliebene, DRK-Heim; 14.30 Uhr Tanz im Rathaus Bohrlingen; 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule. Jeden Mittwoch: 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovensschule; 16.30 Uhr Rückengymnastik, Hardschule; 17 Uhr Rückenfit, Tittisbühlschule; 18 Uhr Rücken - Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Frei-

tag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 14-15 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebelschule, Hebelturnhalle.

FREIE WÄHLER SINGEN

Das letzte Bürgergespräch vor der Sommerpause findet am 25.7. statt. Ort und Zeit werden noch bekannt gegeben.

LICHTBILDBILDERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 12.7., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstube« in Singen, Leimdöle 1. Thema: »Zeit der Rosen und Blumen«, die Sommerzeit bietet Motive in Hülle und Fülle. Thema für alle. Am Do., 26.7., ist Sommerpause, es findet kein Clubabend statt.

NATURFREUNDE

Die Seniorengruppe der Naturfreunde trifft sich am 5.7. um 14 Uhr zum Seniorenmittag in der Begegnungsstätte.

Seniorengruppe der Naturfreunde trifft sich am 5.6., 14 Uhr, in der Begegnungsstätte.

POPPELE-ZUNFT

Weitere Arbeitseinsätze in und um die Zunftschür finden an den Samstagen 7.7. und besonders am 15.7. vor dem Zunftschürfest jeweils um 9 Uhr statt.

Die Zunftgesellen der Poppele-Zunft treffen sich am Do., 5.7., um 19 Uhr auf dem Minicargelände im Römerziel. Für Speisen vom Grill und Getränke ist gesorgt.

SCHNUPFVEREIN

Die nächste Monatsversammlung findet am Do., 5.7., im Hotel Widerhold und der nächste Hock am Sa., 7.7., im Gasthaus Petershof statt. Beginn jeweils um 20 Uhr. Bei der Monatsversammlung werden die nächsten Vorhaben (Teilnahme am Stadtfest, evtl. Mehrtagesausflug) besprochen.

STADTTURNVEREIN

Ein Nordic-Walking-Kompaktkurs für Anfänger findet am 9.7.

und 10.7., statt. Beginn jeweils 18.30 Uhr, Dauer 2x90 Min., Stöße werden gestellt. Treffpunkt: Lage-Gelände bei Holzinger-Pavillon, Anmeldung: Tel. 07731/-43805 Gerlinde Ganther oder StTV Singen 43113.

VELO-CLUB

AOK-Radtreff ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen); jeden Samstag Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen); Treffpunkt: Radrennbahn.

WANDERGRUPPE

Nächster Wanderhock ist am Mo., 9.7., um 19 Uhr im Goldenen Rössel in Worblingen. **Beteiligung** an folgenden Wanderungen: 7.+8.7. in Pfundellorf, Start in Aach-Linz jeweils 7-13 Uhr; am 7.+8.7. in Titisee-Neustadt, Start: Sa. 10-15 Uhr, So. 7-13 Uhr; am 7.+8.7. in Walde/SG.

RIELASINGEN

FREUNDESKREIS

NOGENT-SUR-SEINE

Bouletreff ist jeden Donnerstag, ab 19 Uhr, auf dem Bouleplatz Rielasingen, neben dem Gasthaus Schindereck. Offen für jedermann und -frau, auch Anfänger sind willkommen. Nur bei gutem Wetter, nicht an Feiertagen.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Flurbegehung vom Wittenbohl zum Oberholz findet am So., 15.7., statt. Treffpunkt: 15 Uhr Parkplatz Arlerne Friedhof. Die Führung übernimmt Ottokar Graf, Tel. 51897.

TV

Handball: Das Pokalspiel der Herren, TV Rielasingen - TV Ethingen, findet am 4.7. in der Ten-Brinkhalle, Rielasingen, statt. Anpfiff 20 Uhr.

Die Geschäftsstelle in der Gartenstraße 32 ist, mit Ausnahme der Schulferien, immer mittwochs von 17 bis 19 Uhr geöffnet. Infos auch unter www.turnverein-rielasingen.de.